

ΑΠΟΨΗ

**Οι διεθνείς συναντήσεις
Ακιντζί πολύ κακός
οιωνός για τη «λύση»**

● ΣΕΛΙΔΑ 5

ΔΕΙΓΜΟ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΠΡΟΣ ΤΙΜΗΝ
ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

**Ο κ. Αναστασιάδης ενημερώνει
την Παροικία για το Κυπριακό**

-ΔΕΥΤΕΡΑ, 7:30 μ.μ., ΟΙΚΗΜΑ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ

-ΘΑ ΠΡΟΗΓΗΘΕΙ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΜΕ ΤΗΝ
ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟ ΤΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ



Την προσεχή Δευτέρα (κι όχι την Τρίτη) θα γίνει τελικά το δείπνο εργασίας της ΕΚΟ προς τιμή του Προέδρου Αναστασιάδη. Ο Πρόεδρος θα έχει νωρίτερα, τη Δευτέρα, συνάντηση με την πρωθυπουργό της Βρετανίας.

Τον Πρόεδρο θα συνοδεύουν ο ΥΠΕΞ Γ. Κασουλίδης, ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος Ν. Χριστοδουλίδης και υπηρεσιακοί παράγοντες, οι οποίοι θα παραστούν και στο δείπνο που παραθέτει η Γραμματεία της ΕΚΟ.

**Η συγκλονιστική μαρτυρία-σοκ του
Μιλτιάδη
Νεοφύτου
για
Ομόνοια,
Χριστόφια
και ΑΚΕΛ**



● ΣΕΛΙΔΑ 9

ΜΕ ΜΙΑ ΣΕΜΝΗ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΑΙΘΟΥΣΑ ΣΤΟ GOLDERS GREEN Β. ΛΟΝΔΙΝΟΥ

**Η παρουσίαση του βιβλίου για
τα 50χρονα της ελληνορθόδοξης
κοινότητας Τιμίου Σταυρού
και Αρχαγγέλου Μιχαήλ**

● ΣΕΛΙΔΑ 8



ΕΝΩ Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ ΔΙΕΞΑΓΕΙ
ΕΠΟΙΚΟΔΟΜΗΤΙΚΕΣ ΕΠΑΦΕΣ ΣΤΗ ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ...

Ο Ακιντζί ανατινάζει κάθε προοπτική λύσης

■ **ΘΕΩΡΕΙ... ΚΕΚΤΗΜΕΝΗ ΤΗΝ ΕΚ ΠΕΡΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΕΔΡΙΑ, ΑΡΝΕΙΤΑΙ
ΑΠΟΧΩΡΗΣΗ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΚΑΤΟΧΙΚΩΝ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΩΝ, ΒΛΕΠΕΙ ΩΣ
ΝΟΜΙΜΟΥΣ ΤΟΥΣ ΕΠΟΙΚΟΥΣ ΚΑΙ ΛΕΕΙ ΟΤΙ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΚΑΙ
ΨΕΥΔΟΚΡΑΤΟΣ ΘΑ ΜΕΤΕΞΕΛΙΧΘΟΥΝ ΣΕ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ...**

● ΣΕΛΙΔΑ 2

ΤΕΛΕΣΘΗΚΕ ΤΟ ΠΕΡΑΣΜΕΝΟ
ΣΑΒΒΑΤΟ 17 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

**Ο Αγιασμός στα Ελληνικά
Σχολεία Μάνορ Χιλλ
και Φίνσλεϋ**

Με την παρουσία εκατοντάδων μαθητών, γονιών και δασκάλων τελέσθηκε το περασμένο Σάββατο 17 Σεπτεμβρίου αγιασμός στα Ανεξάρτητα Ελληνικά Σχολεία Μάνορ Χιλλ (πρωί) και Φίνσλεϋ (-απόγευμα) με την ευκαιρία της έναρξης της νέας σχολικής χρονιάς.

● ΣΕΛΙΔΕΣ 16-17



Αγιασμός στο Ελληνικό Σχολείο Μάνορ Χιλλ

Attention
All Landlords!
You're property is in safe hands.

UPTO
**5 YEARS
RENT
GUARANTEED**

Call Now - 020 8342 5555

www.capitalhomestates.co.uk
CAPITAL HOMES ESTATES - 1 TURNPIKE LANE, LONDON, N8 0EP
www.capitalhomestates.co.uk • info@capitalhomestates.co.uk

Capital Homes

VENUS SPECIALIST
WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC CASH & CARRY

Μεγαλύτερη Επιλογή Κρασιών και
Οινοπνευματωδών Ποτών στο Ηνωμένο Βασίλειο

Largest Selection of Wines and Spirits in the UK

UNIT 3•62 GARMAN ROAD•TOTTENHAM•LONDON•N17 0UT
TEL: 020 8801 0011

anthea

LETTINGS AND PROPERTY MANAGEMENT

PROPERTIES URGENTLY REQUIRED
From studios to Three Bedroom houses

2 DRAYTON PARK, ISLINGTON, LONDON N5 1NU
T: 020 7700 0021 / 020 7700 6070 • F: 020 7502 1713
EMAIL: info@anthealettings.com
www.anthealettings.com

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΕΛΛΗΝΑ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ ΜΕ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟ ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟ

ΤΣΙΠΡΑΣ: «Το Κυπριακό είναι θέμα κατοχής»

Ξεκάθαρο μήνυμα για το Κυπριακό έδωσε στον αντιπρόεδρο των ΗΠΑ Τζο Μπάιντεν ο πρωθυπουργός της Ελλάδας, Αλέξης Τσίπρας, κατά τη συνάντηση που είχε μαζί του αυτήν την εβδομάδα στη Νέα Υόρκη.

Ο πρωθυπουργός είπε ότι η λύση του Κυπριακού συνιστά μια λύση σταθερότητας στην περιοχή, ενώ επισήμανε ότι το Κυπριακό είναι πρόβλημα ασφάλειας, είναι πρόβλημα κατοχής επί της ουσίας, άρα θα πρέπει να βρεθεί μια λύση για όλα τα προβλήματα ασφάλειας στο πλαίσιο μιας βιώσιμης λύσης ανάμεσα στις δύο κοινότητες.

Ο κ. Τσίπρας είπε στον κ. Μπάιντεν ότι το ζήτημα που αφορά την Ελλάδα είναι εκείνο της αποχώρησης των κατοχικών στρατευμάτων, καθώς το Κυπριακό είναι θέμα κατοχής και από αυτό το ζήτημα ξεκινά η λύση.

Σε σχέση με το χρέος της Ελλάδας, ο πρωθυπουργός είπε ότι έχουν γίνει πολύ σοβαρά βήματα στην οικονομία ενώ τον τελευταίο χρόνο έχουν γίνει γρήγορες και σοβαρές μεταρρυθμίσεις, καθώς και ότι υπάρχουν σημάδια ανάκαμψης.

Ο πρωθυπουργός επισήμανε ότι σταθερή λύση σημαίνει γρήγορη λύση ως το τέλος του χρόνου και είπε χαρακτηριστικά ότι «μια λύση είναι καλή, όχι μόνο ως προς τα ποσοτικά της αλλά και στην ώρα της».

Ο πρωθυπουργός είπε στον αντιπρόεδρο των ΗΠΑ ότι η πρώτη και πιο δύσκολη αξιολόγηση έκλεισε κανονικά, ότι η οικονομία ανακάμπτει, ότι η συμφωνία εφαρμόζεται από την Ελλάδα και πως αυτή πρέπει να εφαρμοστεί από όλους, ότι υπάρχει αβεβαιότητα σε σχέση με το χρέος και αυτό δημιουργεί ερωτηματικά σε σχέση με τις επενδύσεις που η Ελλάδα επιθυμεί να προχωρήσουν, ενώ του επισήμανε πως αυτό είναι και ένα ζήτημα που ενδιαφέρει τις ΗΠΑ.

Σε ό,τι αφορά το Προσφυγικό, ο κ. Τσίπρας είπε ότι

«ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΧΩΡΗΣΗ ΤΩΝ ΚΑΤΟΧΙΚΩΝ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΩΝ ΞΕΚΙΝΑ Η ΛΥΣΗ»



αυτή την στιγμή δεν υπάρχει Plan B, πέραν της συμφωνίας (ΕΕ-Τουρκίας) που εφαρμόζεται και επομένως εκείνο που χρειαζόμαστε είναι μια στήριξη σταθερότητας προς όλους προκειμένου αυτή η συμφωνία να συνεχίσει να εφαρμόζεται, καθώς είναι το μόνο εργαλείο που διαθέτουμε.

Στην ουσία, σύμφωνα με τις κυβερνητικές πηγές, εκείνο που ετέθη ήταν ότι αυτό αποτελεί μια μορφή στήριξης των χωρών πρώτης υποδοχής που αυτή την στιγμή σηκώνουν το βάρος του Προσφυγικού.

Ο κ. Μπάιντεν συνεχάρη την Ελλάδα για τον τρόπο με τον οποίο διαχειρίζεται την προσφυγική-μεταναστευτική κρίση και πρόσθεσε ότι για τις ΗΠΑ είναι σημαντική η σταθερότητα στην Ευρώπη «και η Ελλάδα είναι αναπόσπαστο μέρος της ευρωπαϊκής σταθερότητας».

ΕΝΩ Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ ΔΙΕΞΑΓΕΙ ΕΠΟΙΚΟΔΟΜΗΤΙΚΕΣ ΕΠΑΦΕΣ ΣΤΗ ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ...

Ο Ακιντζί ανατινάζει κάθε προοπτική λύσης

Ενώ ο Πρόεδρος Νίκος Αναστασιάδης διεξάγει σημαντικές επαφές στη Νέα Υόρκη και με γνήσια προσπάθεια και με ειλικρινή πολιτική βούληση επιδιώκει να εξευθερίσει λειτουργική λύση στο Κυπριακό, την ίδια ώρα ο Τ/κ ηγέτης με άκρωσ αδιάλλακτες δηλώσεις, ανατινάζει οποιαδήποτε προοπτική εξευρέσεως λύσης.

Για την απόσυρση του τουρκικού στρατού από την Κύπρο, ο κ. Ακιντζί είπε ότι αυτό μπορεί να γίνει σταδιακά και υπάρχει θέμα για το πόσα χρόνια θα κρατήσει αυτή η σταδιακή απόσυρση.

Σε σχόλιο της δημοσιογράφου ότι λέγεται πως αυτό θα γίνει μέσα σε πέντε χρόνια, ο Τ/κ ηγέτης υποστήριξε πως αυτό «είναι ισχυρισμός της ε/κ πλευράς» και πως μπορεί να υπάρξει συμβιβασμός για μια λογική περίοδο.

Ερωτηθείς ποια είναι η λογική περίοδος, απάντησε ότι ο ίδιος δεν μπορεί να αναφερθεί σε αυτό και πως είναι θέματα που θα τα συζητήσουν στις διαπραγματεύσεις.

Ο κ. Ακιντζί είπε ότι το θέμα των εγγυήσεων μπορεί να προσαρμοστεί σε αυτή τη νέα διζωνικότητα, προσθέτοντας ότι χρειάζεται συζήτηση. Πρέπει, συνέχισε, να παραμείνει ένας αριθμός στρατευμάτων ο οποίος θα συμφωνηθεί.

Για το θέμα της μονομερούς επέμβασης, ο κ. Ακιντζί είπε ότι μπορεί να υπάρξει συζήτηση γιατί είμαστε σε διαφορετικό σημείο απ' ότι το 1960. «Σήμερα αξιολογώ ότι η μονομερής επέμβαση μπορεί να γίνει με τη θέληση των Τ/κ. Αν ο τ/κ λαός αισθανθεί τον εαυτό του υπό απειλή, τότε η βουλή του μπορεί να ζητήσει τη βοήθεια της Τουρκίας. Η Τουρκία ή η Ελλάδα ή οποιοσδήποτε δεν μπορεί να λείπει εγώ έρχομαι, θα επέμβω εδώ».

Έφερε δε ως παράδειγμα ασφάλειας για τους Τ/κ το εξής:

«Όταν περνούν οι Τ/κ στον «νότο», τα αυτοκίνητά τους δέχονται ακόμα επίθεση με πέτρες από τους ΕΛΑΜίτες. Γι' αυτό, οι Τ/κ βλέπουν την ασφάλειά τους με τις εγγυήσεις της Τουρκίας και αυτό είναι η σκέψη της καθαρής πλειοψηφίας και για να εξαλειφθεί η πιθανότητα ρίσκου αλλά και για να προστατευθεί το νέο στάτους, πρέπει να ληφθούν αποτρεπτικά μέτρα».

Για την εκ περιτροπής προεδρία, ο Τ/κ ηγέτης είπε ότι δεν μπορεί να υπάρξει συμφωνία χωρίς εκ περιτροπής προεδρία.

«Είναι από τα εκ των ων ουκ άνευ της ισότητας των Τ/κ. Εάν η ε/κ πλευρά πει ότι η εκ περιτροπής προεδρία δεν θα είναι ποτέ παράμετρος της λύσης, τότε σημαίνει ότι δεν μπορεί να υπάρξει λύση. Σημαίνει ότι ο Τ/κ ηγέτης δεν θα το υπογράψει αυτό και δεν θα το φέρει ενώπιον του λαού. Αυτό είναι καλά γνωστό. Σε αυτό το θέμα, το μόνο που μπορεί να συζητηθεί είναι σε ποιες περιόδους θα γίνεται η εκ περιτροπής

προεδρία», ανέφερε.

Αναφορικά με τον αριθμό των Τ/κ και των Τούρκων στην Κύπρο, είπε ότι αυτοί οι αριθμοί δεν είναι καθαροί επειδή με την πάροδο του χρόνου υπήρξαν γάμοι και παιδιά από αυτούς τους γάμους.

Σε σχόλιο δημοσιογράφου ότι λέγεται πως μετά το 1974 πήγαν στα κατεχόμενα 100 χιλιάδες Τούρκοι, ο κ. Ακιντζί είπε πως είναι πιθανόν.

Όποια και να είναι η καταγωγή οποιουδήποτε που έχει την «υπηκοότητα» του ψευδοκράτους αυτή τη στιγμή, συνέχισε, θα γίνει και πολίτης της ομόσπονδης Κύπρου και της ΕΕ.

«Αυτό έχει γίνει κατανοητό. Ανάμεσα σε αυτούς είναι και αδελφοί μας που ήρθαν από την Τουρκία και έγιναν πολίτες εδώ. Κανείς δεν θα τους βάλει σε πλοίο και θα τους στείλει πίσω».

Για το θέμα του φυσικού αερίου, ο Τ/κ ηγέτης είπε ότι είναι το πιο σημαντικό πεδίο στην οικονομία, προσθέτοντας ότι αν λάβουμε υπόψη την εξομάλυνση των σχέσεων Τουρκίας-Ισραήλ καθώς και την επιθυμία του Ισραήλ να περάσει το φυσικό αέριο μέσω Τουρκίας, η λογική μάς λέει πως είναι προς το συμφέρον όλων να πάει το φυσικό αέριο της Κύπρου στην Ευρώπη μέσω Τουρκίας.

Κληθείς να σχολιάσει τα περί μετεξέλιξης της Κυπριακής Δημοκρατίας και τις επικρίσεις που δέχεται ο ίδιος ότι με την ομόσπονδη λύση θα ακυρωθεί το «κράτος» του οποίου είναι επικεφαλής, ο κ. Ακιντζί απάντησε ότι «ούτε η τ/κ συνιστώσα πολιτεία, ούτε η ε/κ συνιστώσα πολιτεία θα έρθουν από τον ουρανό. Οι κοινότητες, οι θεσμοί και οι δομές εξελίσσονται και μεταβάλλονται. Τίποτε δεν προέρχεται από το πουθενά και τίποτε που υφίσταται δεν θα εξαφανιστεί. Με τα δημοψηφίσματα που θα γίνουν ταυτόχρονα και στις δύο κοινότητες, θα δημιουργηθούν και οι συνιστώσες πολιτείες και το ομοσπονδιακό κράτος. Αυτό είναι σωστό».

Ο καθένας, συνέχισε, γνωρίζει ότι και στις δύο πλευρές, και στον «νότο» και το «βορρά», υπάρχουν αυτή τη στιγμή δύο τρέχουσες δομές και αυτές οι δομές με τις νέες συνθήκες θα τροποποιηθούν στο μέλλον. Ό,τι και αν πει κάποιος, ανέφερε, το ψευδοκράτος θα εξελιχθεί στην τ/κ συνιστώσα πολιτεία της νέας ομοσπονδιακής δομής που θα δημιουργηθεί.

Είναι ξεκάθαρο, συνέχισε, ότι το νέο ομόσπονδο κράτος που θα δημιουργηθεί δεν θα αιτηθεί και πάλι για να γίνει μέλος της ΕΕ και των ΗΕ. Ωστόσο, είπε, όσο ξεκάθαρο είναι αυτό, ξεκάθαρο είναι επίσης και το ότι όλες οι συμφωνίες που έκαναν μέχρι σήμερα και οι δύο πλευρές, δεν θα είναι αντίθετες με το νέο σύνταγμα και θα διαφυλαχθεί η εγκυρότητά τους.

Γι' αυτόν τον λόγο, ανέφερε ο Μουσταφά Ακιντζί, εάν το θέμα είναι η συνέχιση (της Κυπριακής Δημοκρατίας), αυτό δεν θα αφορά μόνο την ε/κ πλευρά, αλλά και τους θεσμούς της τ/κ πλευράς.

ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ **GUARANTEED RENT**

A wealth of experience behind one door

HEAA OFFICE
First Floor Offices, 72 Chase Side, Southgate, London N145PH
Tel.: 020 8882 8080 • Fax: 020 8348 2525

LONDON OFFICE
143 Tottenham Lane, Crouch End, London N8 9BJ • Tel.: 020 8348 8833

www.thepropertycompany.co.uk

Contact Andreas Koumi,
Managing Director
e-mail: ak@thepropertycompany.co.uk

the **propertycompany**

DESIGNER KITCHENS
BY ELLE JAMES INTERIORS

FAMILY BUSINESS WITH OVER 30 YEARS' EXPERIENCE

WWW.DESIGNER-KITCHENS.CO.UK

DESIGNER KITCHENS/ 37 HIGH STREET/ POTTERS BAR/ HERTS/ EN6 5AJ

TEL: 01707 650 565 EMAIL: INFO@DESIGNER-KITCHENS.CO.UK

ΟΜΙΛΙΑ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ ΣΤΗΝ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΣΥΡΙΖΑ

ΤΣΙΠΡΑΣ: «Έχουμε κότσια και συγκρουόμαστε με το κατεστημένο»

Την πεποίθησή του ότι η κυβέρνηση, παρότι αυτήν την ώρα δέχεται καταιγίδα πυρών από πολλές πλευρές, όπως την «εποχή» του δημοψηφίσματος, θα καταφέρει να φτάσει με τη στήριξη υγιών δυνάμεων της κοινωνίας στην έξοδο από την κρίση, εξέφρασε ο πρωθυπουργός Αλέξης Τσίπρας σε προσυνεδριακή συνεδρίαση της ΚΕ του ΣΥΡΙΖΑ, την Κυριακή 18/9.

Το ανταποκριτή μας στην Αθήνα, **ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ**

Μπροστά στα μέλη της Κεντρικής Επιτροπής του ΣΥΡΙΖΑ και με πασιφανή διάθεση τα μυνάτά του να υπερβούν τα όρια του κομματικού ακροατηρίου, ο Αλέξης Τσίπρας επιχείρησε να περιγράψει τους δύσκολους κυβερνητικούς στόχους αλλά ταυτόχρονα και να «εμψυχώσει» τα στελέχη του, προβλέποντας μάλιστα τη θετική έκβαση της διαπραγμάτευσης για το δημόσιο χρέος. Ταυτόχρονα θέλησε να απαντήσει στον **Κυριάκο Μητσοτάκη** και στις εξαγγελίες του από τη ΔΕΘ, ξεκινώντας από την επισήμανση ότι τα περί αριστερής παρένθεσης διαφεύδονται στην πράξη.

Συμμαχία απέναντί μας

«Βρισκόμαστε σε περίοδο καμπής, όπως τις μέρες του δημοψηφίσματος. Όλες οι γερασμένες δυνάμεις έχουν συμμαχήσει απέναντί μας. Αυτή η κυβέρνηση δεν θα είναι παρένθεση, παρά τις δυσκολίες», τόνισε χαρακτηριστικά ο πρόεδρος του ΣΥΡΙΖΑ δείχνοντας ότι η φορτισμένη πολιτικοοικονομική συγκυρία μπορεί να εμφανίζεται ως ευκαιρία σφοδρής επίθεσης από την αξιωματική αντιπολίτευση, αλλά πα-



Τα περί αριστερής παρένθεσης διαφεύδονται στην πράξη, τόνισε ο πρωθυπουργός, καυτηριάζοντας τη στάση της ΝΔ. Προέβλεψε τη θετική έκβαση της διαπραγμάτευσης για το χρέος. Για τις τηλεοπτικές άδειες: Οποιος δεν έχει τη δυνατότητα να πληρώσει ή να δικαιολογήσει τα χρήματά του θα εκπέσει το επόμενο δευτερόλεπτο.

όλους τους είχαμε κλεισμένους επί τρία εικοσιτετράωρα μέχρι να δώσουν το μεγαλύτερο τίμημα – δεν έχει τη δυνατότητα να πληρώσει ή να δικαιολογήσει τα χρήματά του, θα εκπέσει το επόμενο δευτερόλεπτο. Δεν θα επιτρέψουμε όμως στους κατά συρροή συκοφάντες και τους καθηγητές της διαπλοκής να μας κουνάνε το δάχτυλο. Διότι κρίνουν εξ ιδίων τα αλλότρια».

ραμένει ισχυρό πεδίο δράσης για την προσπάθεια της κυβέρνησής του να ξεπεράσει τους κάβους των προσεχών μηνών. «Λένε ψέματα για την οικονομία, για τις διαπραγματεύσεις με τους θεσμούς, για το χρέος και την επιστροφή στις αγορές, ψεύδη για τις άδειες. Να βάλουμε τα πράγματα στη θέση τους», ζήτησε με την ομιλία του προς τα μέλη της Κεντρικής Επιτροπής που αναλαμβάνουν μεγάλο μέρος ευθύνης για τη διοργάνωση του Συνεδρίου τον Οκτώβριο.

Έχουμε τα κότσια

Μάλιστα ο πρωθυπουργός με τη φράση «έχουμε τα κότσια να σπάσουμε αυγά, πηγαίνουμε κόντρα στο ρεύμα και συγκρουόμαστε με το οικονομικό και πολιτικό κατεστημένο», άνοιξε τη βεντάλια των θεμάτων, τα οποία επεδίωξε να αναδείξει με την παρέμβασή του.

Όσον αφορά τις τηλεοπτικές άδειες, χαρακτήρισε τον διαγωνισμό «μια από τις μεγαλύτερες τομές στη μεταπολίτευση – κόντρα σε όλους, κόντρα σε όλα, με μόνο γνώμονα την προστασία του δημόσιου συμφέροντος και την ισότητα όλων απέναντι στον νόμο» και διευκρίνισε κάνοντας λόγο για κοροϊδία:

«Αν κάποιος από τους προσωπικούς υπερθεματιστές – όπως και να λέγεται δεν μας αφορά, κανένας δεν είναι φίλος μας,

Η επισήμανσή του σχετικά με το χρέος και όχι τυχαία στην αρχή της ομιλίας του, ήταν για τους γνωρίζοντες μια απάντηση εντός και εκτός των τειχών: αφενός για να υπενθυμίσει στους εταίρους ότι επιμένει στη σταδιακή διευθέτηση του χρέους και αφετέρου για να αποδείξει ότι στο ενδοκυβερνητικό πεδίο δεν υπάρχουν διαφορετικές γραμμές.

«Οι συζητήσεις για το χρέος θα εξελιχθούν σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα των αποφάσεων του Eurogroup του περασμένου Μαΐου. Και πολύ σύντομα θα έχουμε σημαντικές εξελίξεις οι οποίες θα σημάδωνουν την αρχή του τέλους της επιτροπείας», υποστήριξε ο πρωθυπουργός αξιοποι-

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΚΕΝΤΡΙΚΟΥ ΤΡΑΠΕΖΙΤΗ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ:

«Μπλόκο σε τράπεζες της Βρετανίας προς τις αγορές της ΕΕ λόγω Brexit»

Προειδοποίηση ότι οι τράπεζες που έχουν έδρα τη Βρετανία μπορεί να χάσουν την πρόσβαση που έχουν στις αγορές της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εάν η χώρα εγκαταλείψει την ενιαία αγορά μετά την απόφαση για Brexit, απηύθυνε ο επικεφαλής της Ομοσπονδιακής Τράπεζας της Γερμανίας και μέλος του ΔΣ της ΕΚΤ Γενς Βάνιτμαν.

Σύμφωνα με το Bloomberg, με τον τρόπο αυτόν ο Βάνιτμαν δείχνει ότι η Γερμανία θα κρατήσει σκληρή γραμμή απέναντι στο Λονδίνο κατά τις επερχόμενες διαπραγματεύσεις για τις σχέσεις που θα έχει η Βρετανία με την ΕΕ μετά το Brexit.

Ο ίδιος τόνισε ακόμη ότι για να διατηρήσει τα επονομαζόμενα δικαιώματα διαβατηρίου, τα οποία επιτρέπουν στις τράπεζές της να παλύνουν υπηρεσίες σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση, η Βρετανία θα πρέπει να είναι μέλος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Ζώνης (ΕΕΑ).

Η ΕΕΑ είναι η ζώνη εμπορίου που περιλαμβάνει τις 28 χώρες της ΕΕ συν τη Νορβηγία, την Ισλανδία και το Λίχτενσταϊν. Οι τρεις αυτές χώρες μπορούν να έχουν πρόσβαση στην ενιαία αγορά της ΕΕ, επειδή δέχονται τους κανονισμούς της και την ελεύθερη διακίνηση των πολιτών τους.

Απαγχονισμένος βρέθηκε στη φυλακή ο εισαγγελέας που ερευνούσε την υπόθεση διαφθοράς του Ρετζέπ Ταγίπ Ερντογάν...

Μια είδηση που κάνει λόγο για ύποπτη αυτοκτονία ήρθε στο φως από την Τουρκία.



Απαγχονισμένος στη τουαλέτα της φυλακής βρέθηκε ο 47χρονος Τούρκος εισαγγελέας **Σεϊφετίν Γιγκίτ** (φωτό) το πρωί της Παρασκευής 16 Σεπτεμβρίου. Σημαντικό είναι να αναφερθεί ότι ο εισαγγελέας είχε διεξάγει από το 2013 έρευνα σχετικά με κατηγορίες περί διαφθοράς που αφορούσαν τον Τούρκο πρόεδρο και την οικογένειά του.

Συγκεκριμένα, είχε ανοίξει φάκελο που έκανε λόγο για εμπλοκή τεσσάρων υπουργών και ενός από τους γιούς του **Ρετζέπ Ταγίπ Ερντογάν** καταγγέλοντας τους για διαφθορά στη Δημόσια Επιχείρηση Στέγασης.

Ο Τούρκος εισαγγελέας, ο οποίος ήταν πατέρας δύο παιδιών, είχε συλληφθεί μετά το αποτυχημένο πραξικόπημα της 15ης Ιουλίου με την κατηγορία ότι συνεργάζετα με τον αυτοεξόριστο στις ΗΠΑ, **Φετουλάχ Γκιουλέν**, τον οποίο ο Ερντογάν είχε κατηγορήσει ότι κρύβεται πίσω από την απόπειρα ανατροπής της κυβέρνησής του.

Η σορός του εισαγγελέα έχει μεταφερθεί από την φυλακή της Προύσας στην τοπική ιατροδικαστική υπηρεσία για εξέταση.

Άλλη μία αυτοκτονία καταγράφηκε τον περασμένο μήνα, όταν ο 25χρονος καθηγητής **Μουσταφά Γκιουνέλερ** (Mustafa Güneyer), ο οποίος είχε απολυθεί από το πόστο του λόγω των ισχυρισμών για διασυνδέσεις με το κίνημα του Γκιουλέν, έδωσε τέλος στη ζωή του.

Παρ' όλες τις κατηγορίες της Τουρκίας ότι πίσω από το πραξικόπημα βρίσκεται το κίνημα του Γκιουλέν, ο ίδιος αρνείται κάθε κατηγορία και ζητά να διεξαχθεί διεθνή έρευνα. Ο Ερντογάν αποκαλεί την απόπειρα πραξικοπήματος ως «θείο δώρο» και έχει ξεκινήσει συλλήψεις για τους υποστηρικτές του κινήματος του Γκιουλέν.

Πάνω από 100.000 άνθρωποι έχουν απομακρυνθεί από κρατικούς φορείς, σχεδόν 43.000 είναι οι κρατούμενοι και πάνω από 23.500 έχουν συλληφθεί μετά την απόπειρα του πραξικοπήματος. Στους συλληφθέντες συμπεριλαμβάνονται δημοσιογράφοι, δικαστές, εισαγγελείς, αστυνομικοί και μέλη του στρατού, πανεπιστημιακοί, διοικητικά στελέχη και ένας κομμικός.

Ζέφη Καραμανλή

Άνετη νίκη του κόμματος Πούτιν στις βουλευτικές εκλογές

Στο 54,2% έφτασε η «Ενωμένη Ρωσία» του **Πούτιν** στις βουλευτικές εκλογές που έγιναν στη χώρα. Στη δεύτερη θέση το Κομμουνιστικό Κόμμα με 13,5% και ακολούθησαν οι Φιλελεύ-

θεροι του **Βλαντιμίρ Ζιρινόφσκι** με 13,3%. Πάντως, στις μεγάλες πόλεις, όπως τη Μόσχα και την Αγία Πετρούπολη, η συμμετοχή έμεινε κάτω από το 50%, όταν το 2011 είχε φτάσει στο 62% και 55,2% αντίστοιχα.

Η «Ενωμένη Ρωσία», σύμφωνα με τα στοιχεία της κεντρικής εκλογικής επιτροπής, καταλαμβάνει 343 από τις 450 έδρες της Βουλής.

Λίγο μετά την ανακοίνωση των αποτελεσμάτων, ο πρόεδρος Πούτιν και ο πρωθυπουργός

Ντμίτρι Μεντβέντεφ βρέθηκαν στα κεντρικά γραφεία του κόμματος για να πανηγυρίσουν το αποτέλεσμα.

Ο Μεντβέντεφ συνεχάρη τον ιδρυτή του κόμματος Πούτιν, ενώ ο δεύτερος αστειεύθηκε, λέγοντας ότι «κουράζομαι και ο ίδιος να με βλέπω τόσο συχνά στην τηλεόραση».

Εκλογές έγιναν και στην Κριμαία, παρά τις διαμαρτυρίες της Ουκρανίας. Η συμμετοχή, λόγω και των κακών καιρικών συνθηκών, δεν ξεπέρασε το 43%.

Προβάδισμα 8% στη ΝΔ δίνει η νέα δημοσκόπηση

Προβάδισμα οκτώ μονάδων στη ΝΔ έναντι του ΣΥΡΙΖΑ δίνει νέα δημοσκόπηση. Πιο συγκεκριμένα, σύμφωνα με τη δημοσκόπηση της Palms Analysis για το tvxs.gr, στην πρόθεση ψήφου η ΝΔ εμφανίζει ποσοστό 21% έναντι 13% του ΣΥΡΙΖΑ.

Ακολουθούν το ΚΚΕ με 4,9%, η Χρυσή Αυγή με 4,6%, η Δημοκρατική Συμπαράταξη με 3,1%, η Πλεύση Ελευθερίας της Ζωής Κωνσταντοπούλου με 2,1%, το Ποτάμι με 1,6%, η Ένωση Κεντρώων με 1,4%, η Λαϊκή Ενότητα με 1% και οι Ανεξάρτητοι Έλληνες με 1%. Αναποφάσιστο δηλώνει το 18% των ερωτηθέντων. Λευκό ή άκυρο επιλέγει το 11,2%, ενώ το 9,9% δηλώνει ότι «δεν θα ψηφίσει». «Δεν ξέρω/ Δεν απαντώ», δηλώνει το 2,8% των ερωτηθέντων, ενώ «άλλο κόμμα», επιλέγει το 4,5%. Συνολικά, το ποσοστό της αδιευκρίνιστης ψήφου κι εκείνων που δηλώνουν ότι δεν θα ψηφίσουν ανέρχεται στο 41,9%.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ
 ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
 ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
 152-154 COLES GREEN ROAD
 LONDON NW2 7HD
 ☎: 020 7195 1788
 email: michael@eleftheria.biz
 vaso@eleftheria.biz
 website: www.eleftheria.co.uk
 Ιδιοκτησία: ELEFThERIA UK LTD
 Διευθυντής: ΜΙΧΑΛΗΣ ΕΛΛΗΝΑΣ

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ: ΑΓΓΛΙΑ	£140
ΚΥΠΡΟΣ	£200
ΕΛΛΑΔΑ	£200
ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ	£200



Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

18 Σεπτεμβρίου 2016
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Πνευματική Σύναξη στην Κοινότητα Αγίου Παντελεήμονος Harrow**

ΘΕΜΑ: «Ο Αρχιμήδης – Εύρηκα-εύρηκα»
ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Φώτης Σπίκας
Φυσικομαθηματικός
& Χημικός Περιβάλλοντος
ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Βοηθητική Αδελφότητα Κυριών και Δεσποινίδων «Αγία Αγάθη»
ΤΟΠΟΣ: Κοινοτική Αίθουσα εκκλησίας
660 Kenton Road, Harrow
ΩΡΑ: 4.30 μ.μ.

24 Σεπτεμβρίου 2016
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Ετήσια χοροεσπερίδα Ελληνορθόδοξης Κοινότητας Αγίων Ραφαήλ, Νικολάου και Ειρήνης Ένφιλντ**

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,
Earlham Grove, Wood Green
ΩΡΑ: 6.30 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £25 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07802 277 272 (Κυρ. Πιτσιελής)
07505 102 266 (κ. Αντιγόνη)

25 Σεπτεμβρίου 2016
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Χοροεσπερίδα Φιλανθρωπικού Σωματίου «Αλκυονίδες Η.Β.»**

ΤΟΠΟΣ: Κοινοτική Αίθουσα
Αγίου Παντελεήμονος Χάρου
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 01189 472 405 και 07913 968 639

1η Οκτωβρίου 2016
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Γενική Συνέλευση Συνδέσμου Τρικωμιτών Μεγ. Βρετανίας**

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,
Earlham Grove, Wood Green,
London N22 5HJ
ΩΡΑ: 2.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Σώτο Κοντοπούργο (πρόεδρος)
τηλ. 07956 335 176 και
Ανδρέα Πιερραλή (επ. πρόεδρος)
τηλ. 07984 713 994

● **Εκδήλωση για την επέτειο της Ανεξαρτησίας της Κύπρου από την ΕΚΑ**

ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Νεοκλής Συλικιώτης,
Ευρωβουλευτής ΑΚΕΛ
ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΙ: Εκπρόσωποι της
Κυπριακής Αρμοστείας και
του Τουρκοκυπριακού Συνδέσμου
για τη Δημοκρατία
ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,
Earlham Grove, Wood Green,
London N22 5HJ
ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.
Θα ακολουθήσει καλλιτεχνικό πρόγραμμα
και δεξίωση

27 Οκτωβρίου 2016
(ΠΕΜΠΤΗ)

● **Διάλεξη: «Thessaloniki from Cassander to the Crusaders – Faces of a Metropolis through the ages»**

ΤΟΠΟΣ: Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου,
16-18 Paddington Street,
London W1U 5AS
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Ένωση Μακεδόνων

Μεγάλης Βρετανίας
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07904 086 677
Θα ακολουθήσουν παραδοσιακοί μακεδονικοί χοροί
από το Λύκειο Ελληνίδων Λονδίνου

29 Οκτωβρίου 2016
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Αποδήμων Λαπήθου, Καραβά και Περιχώρων Μ.Β.**

ΤΟΠΟΣ: Penridge Suite,
470 Bowes Road,
London N11 1NL
ΩΡΑ: 6.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07767 855 065

5 Νοεμβρίου 2016
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Ριζοκαρπασιτών Βρετανίας**

ΤΟΠΟΣ: Penridge Suite,
470 Bowes Road,
London N11 1NL
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £30 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 01727 568 779 Γιάννης Χρονιάς,
0208883 4949
Ανδρέας Γαβριηλίδης,
020 8346 9902 Μαρία Καραολή

13 Νοεμβρίου 2016
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Ετήσια Συνεστίαση Ελληνοκυπριακού Συνδέσμου Εφεδρών Καταδρομών Αγγλίας**

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας,
Britannia Road,

N. Finchley, N12 9RU
ΩΡΑ: 6.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07723 069 879

19 Νοεμβρίου 2016
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Ετήσια Χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσελεϋ**

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel

3 Δεκεμβρίου 2016
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Ετήσια Χοροεσπερίδα ΔΗΣΥ Η.Β.**

ΤΟΠΟΣ: Penridge Banqueting Suite
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07986 799565 (Γ. Κούβαρος)
7984 870455 (Σ. Δράκου)

Στη χοροεσπερίδα θα παραστεί ο Πρόεδρος του
Δημοκρατικού Συναγερμού, κ. **Αβέρωφ Νεοφύτου**

4 Φεβρουαρίου 2017
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Ετήσια Χοροεσπερίδα ΔΗΚΟ Αγγλίας**

ΤΟΠΟΣ: Penridge Banqueting Suite
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07956 245 706

25 Φεβρουαρίου 2017
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Ετήσια Χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Μάνορ Χιλλ**

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel

S. Aspris & Son
Wine, Beer & Spirit Merchants



est. 1965

www.aspris.co.uk

IMPORTERS & DISTRIBUTORS

47 Turnpike Lane, London, N8 0EP

Tel: 020 8340 7899 / 0207 4859733

Email: info@aspris.co.uk

† 9ΜΗΝΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ †

Γιώργος Αποστόλου



Τελούμε την Κυριακή, 25 Σεπτεμβρίου 2016, στην εκκλησία του Τιμίου Σταυρού και Αρχαγγέλου Μιχαήλ, που βρίσκεται στην Golders Green Road, London NW11 8DA, το εννιάμηνο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας γιου και αδελφού **ΓΙΩΡΓΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ**, που πέθανε και τάφηκε στην Αυστραλία, και καλούμε όσους τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Μετά το μνημόσυνο θα προσφερθούν εδέσματα και ποτά στο χολ της εκκλησίας.

Οι γονείς **Δημήτρης Αποστόλου και Μαρία Ιακώβου**, ο αδελφός **Αντρέας** και η νύφη **Αλίζα**.

MEMORIAL SERVICE

The 9 month memorial service for our much loved and unforgettable son and brother **GEORGE APOSTOLOU** (who died in Australia and was buried there) will take place on **Sunday, 25th September 2016** at The Holy Cross & St. Michael, Greek Orthodox Cathedral, Golders Green Road, London NW11 8DA

Relatives and friends are invited to attend.

Following the memorial service there will be refreshments and snacks at the church hall.

Father Jimmy Apostolou, mother Maria Iacovou, brother Andrew Apostolou and sister-in-law Aliza Marcus

ΑΠΟΨΗ

Οι διεθνείς συναντήσεις Ακιντζί πολύ κακός οιωνός για τη «λύση»

Στη Γενική Συνέλευση του ΟΗΕ, η οποία διεξάγεται κάθε Σεπτέμβριο στη Νέα Υόρκη, συμμετέχουν μόνο αρχηγοί ή εκπρόσωποι κυβερνήσεων και κρατών, που είναι μέλη των Ηνωμένων Εθνών. Ο Τ/κ ηγέτης Ακιντζί (όπως και οι προκάτοχοί του) δίνουν το παρόν τους στη Νέα Υόρκη κατά τη διάρκεια της Γενικής Συνέλευσης θέλοντας να εκμεταλλευτούν τις συγκυρίες και την ενεργό παρουσία της Τουρκίας, ώστε να προβάλλουν διεθνώς την οντότητα του ψευδοκράτους.

Είναι γνωστό ότι η Τουρκία είναι εκείνη που «βάζει πλάτες» και πιέζει για να διευθετηθούν συναντήσεις του Ακιντζί με υψηλόβαθμους αξιωματούχους κυβερνήσεων, ώστε να δίνεται συμβολικά, αλλά και ουσιαστικά, το μήνυμα της «εξίσωσης». Μια τέτοια εξίσωση εξυπηρετεί τους Τούρκους και ενισχύει τα επιχειρήματά τους για τη μορφή της λύσης που επιδιώκουν στο Κυπριακό. Θέλουν διεθνή «διαπιστευτήρια» της λεγόμενης κρατικής τους οντότητας, που, ελπίζουν, θα μετεξελιχθεί, όπως και η Κυπριακή Δημοκρατία, σε «συνιστώσας πολιτείας». Δηλαδή, το κατ' επίφαση ομόσπονδο κράτος που θα προκύψει στην Κύπρο, θα προέλθει από δύο «κυρίαρχες κρατικές οντότητες», οι οποίες θα το συναποτελούν. Δεν θα είναι, δηλαδή, μετεξέλιξη της Κυπριακής Δημοκρατίας, που αποτελεί και πάγια, αναλλοίωτη πιστεύουμε, θέση της ελληνοκυπριακής πλευράς, η οποία βασίζεται στο Διεθνές Δίκαιο.

Οι διεθνείς, λοιπόν, συναντήσεις του ηγέτη του ψευδοκράτους εκεί στοχεύουν, στη νόθευση της λύσης του Κυπριακού. Ο κ. Ακιντζί, με απαίτηση της Τουρκίας, θα συναντήσει τον Αμερικανό αντιπρόεδρο, όπως και ο κ. Αναστασιάδης, τον Γ.Γ. του ΟΗΕ, τον Βρετανό ΥΠΕΞ Μπόρις Τζόνσον, τον ΥΠΕΞ των ΗΠΑ Τζον Κέρι και άλλους κυβερνητικούς αξιωματούχους ισλαμικών χωρών (πλην Αιγύπτου, ασφαλώς). Ο Ρώσος ΥΠΕΞ δεν δέχτηκε να τον συναντήσει, τηρώντας μια πάγια θέση αρχής της χώρας του.

Θα διερωτηθεί ένας, τι πρέπει να κάνει η κυπριακή κυβέρνηση και ειδικά ο Πρόεδρος Αναστασιάδης προκειμένου είτε να αποτρέψει αυτές τις συναντήσεις είτε να δώσει καθαρά το μήνυμα ότι δεν δεχόμαστε τέτοιους θεατρινισμούς, που δεν προσφέρουν τίποτα στη λύση του Κυπριακού; Κατ' αρχάς, έπρεπε να γίνουν έντονες παραστάσεις προς τις κυβερνήσεις των χωρών που θα συναντήσουν τον Τ/κ ηγέτη. Να εκφραστεί δυνατά η δυσaráρεσκέιά μας, ιδίως προς τον αντιπρόεδρο Μπαίντεν. Δεύτερον, να αρνηθεί κοινή εμφάνιση με τον Γ.Γ. του ΟΗΕ αυτήν την περίοδο της Γενικής Συνέλευσης. Ας συναντηθούν, αν υπάρχει ανάγκη, μετά από μια δυο βδομάδες.

Το κυριότερο, όμως, είναι ότι θα έπρεπε να εμποδοθεί αυτή η προοπτική από την Κύπρο. Δεν γίνεται, όποιος ξένος ΥΠΕΞ έλθει στην Κύπρο να μεταβαίνει και στα κατεχόμενα για να συνομιλήσει με τον «πρόεδρο» Ακιντζί! Όποιος αξιωματούχος της ΕΕ επισκεφθεί την Κύπρο από πού κι ως πού πρέπει, σώνει και καλά, να δει και τον Ακιντζί; Πρόσφατο παράδειγμα ο Ιταλός ΥΠΕΞ. Γιατί τον «αφήσαμε» να επισκεφθεί και τον Ακιντζί; Είναι, μήπως, η Ιταλία μεγάλος παράγων στη λύση του Κυπριακού κι έπρεπε να δει όλους τους παίκτες στο Κυπριακό;

Αυτά όλα είναι θλιβερά. Προπάντων, δεν βοηθούν καθόλου στην εξεύρεση λύσης του Κυπριακού για λόγους οφθαλμοφανείς. Αντιθέτως, θα λέγαμε ότι είναι πολύ κακός οιωνός για τη λύση. Διότι αποδεικνύει ότι οι Τούρκοι δεν είναι ειλικρινείς στη διαπραγματευτική διαδικασία και κάθε άλλο από γνήσια ομοσπονδιακή λύση στοχεύουν.

«Ε»

...ΡΙΠΕΣ...

Το χαλλούμι πολεμάται και από Ε/κ αγελαδοτρόφους, όχι μόνο από τους Τούρκους

Είναι απίστευτα ορισμένα πράγματα, ξεφεύγουν κάθε λογικής και κάποιοι ενεργούν ωσάν να πρόκειται περί... εχθρών της Κύπρου. Μάλιστα! Οι αγελαδοτρόφοι της Κύπρου προσπάθησαν στο Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων να... μπλοκάρουν την κατοχύρωση του χαλλουμιού ως προστατευόμενου (αποκλειστικού) προϊόντος της Κύπρου, αλλά απέτυχαν. Το Δικαστήριο απέρριψε στις 16/9/2016 την προσφυγή του Παγκύπριου Οργανισμού Αγελαδοτρόφων, οι οποίοι ζητούσαν (άκουσον-άκουσον) να μη δεχθεί η ΕΕ τον φάκελο της Κυπριακής Δημοκρατίας για το χαλλούμι και να μην είναι αποκλειστικό προϊόν της Κύπρου. Το Δικαστήριο, μάλιστα, επιφόρτωσε τους αγελαδοτρόφους και με τα έξοδα της δίκης!

Είναι γνωστό ότι στην προσπάθεια για κατοχύρωση του χαλλουμιού ως αποκλειστικού κυπριακού προϊόντος εναντιώθηκαν οι Τούρκοι και κάποιοι άλλοι (Βρετανοί παραγωγοί), αλλά απέτυχαν κι αυτοί. Οι αγελαδοτρόφοι επεδίωκαν να νοθευτεί η ποιότητα του παραγόμενου χαλλουμιού με χρήση πέραν του 50% και αγελαδινού γάλακτος αντί να είναι περισσότερο (πέραν του 50%) το πρόβειο ή το κατσίκισιο γάλα.

Σήμερα το χαλλούμι είναι το δεύτερο (μετά τα φάρμακα) εξαγωγίμο προϊόν της Κύπρου. Συνεισφέρει στην κυπριακή οικονομία εκατομμύρια κάθε χρόνο και αναμένεται θεαματική αύξηση των εσόδων.

Η Οργάνωση των αγελαδοτρόφων αριθμεί 157 μέλη όλα κι όλα. Κι αυτοί οι κύριοι θέλησαν να κάνουν ζημιά στην Κύπρο για το προσωπικό τους συμφέρον και μόνο, αδιαφορώντας για τις συνέπειες. «Συμμάχησαν» με τους εχθρούς της Κύπρου για να πλήξουν την πατρίδα.

Και μετά λένε ότι... αγωνιζόμαστε για δίκαιη λύση του εθνικού μας προβλήματος και απαλλαγή από την κατοχή. Από τους αγελαδοτρόφους πώς θα γλιτώσει η Κύπρος;

«Ε»

«Ε»

Π Α Ρ Α Σ Ι Τ Α

□ Διαμαρτύρονται κάποιοι αποτυχόντες βουλευτές του ΔΗΣΥ της Λεμεσού ότι το κόμμα τους δεν επέλεξε έναν απ' αυτούς για υποψήφιο δήμαρχο της πόλης κι αντί αυτών υποστηρίζει τον «αποκηρυγμένο» από την ΕΔΕΚ Νίκο Νικολαΐδη. Στις προηγούμενες εκλογές υποψήφιος ήταν εν ενεργεία βουλευτής του ΔΗΣΥ, ο Ανδρέας Κυπριανού. Και απέτυχε. Ήταν φανερό ότι ο ΔΗΣΥ αναζητούσε άλλη λύση για να πάρει τον δήμο Λεμεσού από το ΑΚΕΛ. Μόλις ο Ν. Νικολαΐδης ανακοίνωσε την ανεξάρτητη υποψηφιότητά του, ήταν ολοφάνερο ότι έγινε διότι είχε παρασκηνακή δέσμευση στήριξης από το ΔΗΣΥ.

▲ Μόνο οι αποτυχόντες βουλευτές φαίνεται δεν το κατάλαβαν.

▲ Έχουν κυριολεκτικά λυσάξει όσοι κέρδισαν τις τηλεοπτικές άδειες στην Ελλάδα για να ακυρωθεί ο διαγωνισμός, τον οποίο... κέρδισαν! Ρίχνουν τόνους λάσπης. Βάζουν πιασμένους δημοσιογράφους από πρωίας έως νυκτός να κάνουν μαύρη προπαγάνδα μπας και ακυρωθεί ο διαγωνισμός!!!

▲ Μα, αφού αυτοί κέρδισαν! Τι φωνάζουν και ασχημονούν; Δεν έπρεπε να είναι ευχαριστημένοι;

▲ Όσο πλησιάζει ο καιρός να καταθέσουν τα εκατομμύρια που δήλωσαν, παθαίνουν αμόκ. Ήταν μαθημένοι νταβατζήδες, να νέμονται δωρεάν εθνικό πλούτο.

▲ Η ώρα της πληρωμής έφερε παράκρουση. Ανακαλύπτουν... βοσκοτόπια, πρόβατα, σοπάνηδες κ.λπ., προκειμένου να παρασύρουν τους αφελείς.

▲ Όταν, βέβαια, τύχουν αποστομωτικής απάντησης (όπως, για παράδειγμα, από τον επιχειρηματία Σπύρο Καραμπάτσο για την τεράστια ακίνητη περιουσία του στην Ιθάκη) λουφάζουν. Κάνουν πως δεν άκουσαν.

□ Το περίεργο με τις τηλεοπτικές άδειες είναι η στάση της Νέας Δημοκρατίας, που είναι απαράδεκτη! Θέλουν να χυθεί άπλετο, λένε, φως στο πάθεν έσχες των υπερθεματιστών. Σωστά. Γιατί όμως θέλουν οι κύριοι της αντιπολίτευσης και ειδικά της ΝΔ, να ακυρωθεί συλλήβδην ο διαγωνισμός; Αν ένας υπερθεματιστής δεν πληροί τις προϋποθέσεις που τέθηκαν, να του αφαιρεθεί η άδεια και να δοθεί στον επόμενο πλειοψηφήσαντα.

▲ Τι θα καταλάβουν, δηλαδή, οι κύριοι της ΝΔ αν ακυρωθεί ο διαγωνισμός και χάσει το κράτος 246 εκατ.! Ποιον εξυπηρετούν;

▲ Συμβουλευόμαστε φιλικά τη Σοφία Τσουρλάκη του LGR, όταν δεν ξέρει ένα θέμα, καλύτερα να μη ασχολείται μαζί του από μικροφώνου.

▲ Αυτά που έλεγε την περασμένη Κυριακή, πριν τις 10 π.μ., για τις τηλεοπτικές άδειες και τα... βοσκοτόπια, ήταν παπαγαλίσματα σκέτης προπαγάνδας και ριζιμο λάσπης κατά της ελληνικής κυβέρνησης από όσους επιδιώκουν να καταργηθεί ο διαγωνισμός και να μη πληρώσουν οι καναλάρχεις τα εκατομμύρια που υποσχέθηκαν.

▲ Να έχει υπόψη της η κ. Τσουρλάκη ότι πρέπει να είναι αντικειμενική και να μη νομίζει πως απευθύνεται σε βοσκούς....

□ Στάχη τά'καναν μετανάστες και πρόσφυγες που φιλοξενούνται στη Λέσβο. Έκαψαν τον καταυλισμό που τους ετοίμασε το ελληνικό κράτος και επιχειρήσαν να κάψουν και μέρος του νησιού!

▲ Απίστευτα πράγματα, αδιανόητα εγκλήματα! Τουλάχιστον οι παράνομοι μετανάστες έπρεπε να απελαθούν αμέσως και όσοι πρόσφυγες εγκληματούν, να οδηγούνται στη δικαιοσύνη.

HPA



YVA
SOLICITORS LLP

call us on 020 8445 9898
or by fax on 020 8445 9199
or visit us online at:
www.yvasolicitors.com
YVA House 811 High Road North Finchley London N12 8JT

... at your service for all your legal requirements

η γνώμη μου

Μια νέα Αριστερά...



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

Το τι βγαίνει στο φως της δημοσιότητας αυτές τις μέρες στην υπόθεση αγωγής του Μιλτιάδη Νεοφύτου εναντίον του πρώην προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας, μόνο με σενάριο αμερικάνικης σαμπουνόπερας μπορεί να συγκριθεί. Προφορικές συμφωνίες μεταξύ των δύο για εκατομμύρια για την χρηματοδότηση της ομάδας της Ομόνοιας... Συμβόλαια εκατομμυρίων αγοράς παικτών από την Ομάδα... Συνωμοσία για διάπραξη κακούργηματος με στόχο την παράνομη αύξηση του συντελεστή δόμησης σε οικόπεδο του ΑΚΕΛ στην τοποθεσία «Χαλεπιανές», για να καρπωθεί το κόμμα 60-70 εκατομμύρια και να μπορέσει έτσι να εξοφληθεί ο Μιλτιάδης... Δάνεια από τις Τράπεζες με παρέμβαση του Προέδρου χωρίς να απαιτηθεί από αυτές να ικανοποιηθεί το κριτήριο του αξιόχρεου του δανειολήπτη... Δεκαεπτά από τον τραπεζίτη Βγενόπουλο που έδωσε ΔΥΟ εκατομμύρια στο ΑΚΕΛ για την εκλογική του εκστρατεία, έναντι ποιού ανταλλάγματος άραγε; Αλλά και η συμφωνία να στερηθεί ο εργολάβος Μιλτιάδης του νόμιμου κέρδους που δικαιούται ο κάθε επιχειρηματίας στις οικοδομικές εργασίες που του ανατέθηκαν από τον Πρόεδρο, γεννά δικαιολογημένα ερωτηματικά.

Οι κατηγορίες είναι βαριές και οι συνειρμοί για κατάχρηση εξουσίας και δεκαεπτά και παράνομες πρακτικές εξίσου λογικοί. Η φυλάκιση των κατηγορουμένων αν οι κατηγορίες αποδειχτούν αληθείς, είναι πολύ πιθανή.

Τα πράγματα, όμως, δεν πρόκειται να μείνουν στάσιμα. Ήδη ο Μιλτιάδης καταγγέλλει πως συγκεκριμένο άτομο – μέλος του ΑΚΕΛ – τον απείλησε να μη πάρει την υπόθεση εναντίον του Χριστόφια στο δικαστήριο γιατί πάντα θα τους βρει μπροστά του. Τι εννοούσε με αυτή την απειλή; Να μην παραξενευτεί κανένας αν, μετά από όλες αυτές τις αποκαλύψεις, δούμε ακόμα και χειρότερα να συμβαίνουν, καθώς η υπόθεση αυτή δεν έχει ακόμα πλήρως ερευνηθεί.

Μέχρι όμως να προχωρήσει η δίκη, ο πολίτης δικαιούται να ερωτήσει ένα απλό ερώτημα. Πότε επιτέλους ο Γενικός Εισαγγελέας θα αρχίσει αυτεπάγγελτα την ποινική δίωξη εναντίον του Χριστόφια προσωπικά, αλλά και εναντίον του Κόμματος του ΑΚΕΛ, για παράνομες δραστηριότητες εις βάρος του Δημοσίου;

Πέραν όλων αυτών και το τι πρέπει να κάνει ο γενικός εισαγγελέας, για το ΑΚΕΛ προκύπτουν τεράστιες ηθικές και πολιτικές ευθύνες. Η ηγεσία του κόμματος θα πρέπει να απολογηθεί και στον κυπριακό λαό αλλά και στα μέλη του κινήματος. Θα πρέπει να εξηγήσουν στον απλό κόσμο πώς είναι δυνατόν ένα κόμμα που, υποτίθεται, είναι το κόμμα του λαού, να αποδεικνύεται στην πράξη πως όχι κόμμα του λαού δεν ήταν, αλλά και χειρότερο από όλα τα άλλα κόμματα; Να εξηγήσουν την πολυτελή διαβίωση του Γενικού Γραμματέα τους και πρώην Προέδρου Χριστόφια. Να εξηγήσουν πώς και σε αυτή την περίπτωση, όπως και στο θέμα Δρομολαζιάς, το κόμμα αναμείχθηκε σε «βρωμοδουλειές», που υποτίθεται είναι και ήταν ψωμοτύρι όλων των άλλων εκτός των αριστερών.

Θα πρέπει το κόμμα να περάσει μέσα από κάθαρση, αυτοκριτική και αλλαγή ηγεσίας. Η Αριστερά και οι κατακτήσεις της στον κοινωνικό στον εθνικό και εργασιακό τομέα δεν είναι μόνο θέμα των μελών του ΑΚΕΛ. Η Κύπρος χρειάζεται ένα υγιές και ζωντανό αριστερό κίνημα και η πατριδα μας έχει πολλά να ωφεληθεί από αυτό. Οι πιέσεις που δεχόμαστε αυτές τις μέρες στο εθνικό μας θέμα απαιτούν την συσπείρωση και την αγωνιστικότητα όλων για να αποκλείσουμε προδοτικές και ενδοτικές λύσεις. Η νέα Αριστερά που πρέπει να γεννηθεί σύντομα μέσα από τις στάχτες που άφησε η αποτυχημένη ηγεσία του ΑΚΕΛ των περασμένων δεκαετιών, μπορεί και πρέπει να μπει στην εμπροσθοφυλακή για έναν τέτοιο αγώνα.

Ο Αγιασμός στο Ελληνικό Γυμνάσιο-Λύκειο του Λονδίνου

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφορία:

Τη Δευτέρα 12 Σεπτεμβρίου 2016 τελέστηκε στο χώρο του Ελληνικού Γυμνασίου-Λυκείου Λονδίνου ο αγιασμός για την έναρξη του σχολικού έτους 2016-2017 από τον Σεβασμιότατο Αρχιεπίσκοπο Θυατείρων και Μ. Βρετανίας κ.κ. Γρηγόριο.

Στην τελετή παραβρέθηκαν ο Θεοφιλέστατος Επίσκοπος Τροπαίου κ.κ. Αθανάσιος, ο Πρόξενος κ. Δεμέστιχας, ο οποίος εκπροσώπησε την Ελληνική Πρεσβεία στο Λονδίνο της Ελλάδας και ο Συντονιστής Εκπαίδευσης Λονδίνου κ. Κόσσυβας.

Με την ολοκλήρωση του αγιασμού, ο νέος Διευθυντής του σχολείου κ. Κωνσταντίνος Παπαγεωργίου απηύθυνε σύντομο χαιρετισμό κάνοντας ιδιαίτερη μνεία στο απαιτητικό έργο των εκπαιδευτικών να προσφέρουν μια υψηλού επιπέδου εκπαίδευση στους μαθητές, ζητώντας ταυτόχρονα την υποστήριξη και συμπαράσταση όλων των φορέων της Παροι-



κίας για την εξασφάλιση της επιτυχούς πορείας των μαθητών, στο πλαίσιο της διάδοσης και συνέχισης της Ελληνόγλωσσας Παιδείας

στη Μ. Βρετανία. Χαιρετισμούς απηύθυναν, επίσης, ο Σεβασμιότατος, ο κ. Δεμέστιχας και ο κ. Κόσσυβας.



Ο διευθυντής του Σχολείου κ. Παπαγεωργίου απευθύνει χαιρετισμό

ΔΙΟΡΓΑΝΩΘΗΚΕ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΟ ΣΥΝΔΕΣΜΟ ΓΥΝΑΙΚΩΝ ΜΠΑΡΝΕΤ

Η διάλεξη του δρα Στέλιου Γιωργούλα για οφθαλμολογικές παθήσεις

Διοργανώθηκε την περασμένη Πέμπτη το βράδυ στο σπίτι μας της Αδελφότητας συγκέντρω-

ση από τον Φιλανθρωπικό Σύλλογο Ελληνίδων Γυναικών Μπαρντ, όπου μίλησε ο οφθαλμολόγος Στέλιος Γιωργούλας.

Ο δρ Γιωργούλας (δεξιά στη φωτο) επικέντρωσε τη διάλεξη του στο γλαύκωμα και τον καταρράκτη, εξήγησε την προέλευση και την ενδεδειγμένη θεραπεία αυτών και άλλων παθήσεων του ματιού και απάντησε σε σωρεία ερωτήσεων των παρισταμένων.

Μετά τη διάλεξη ακολούθησε δεξίωση που παρέθεσε ο Σύλλογος. Τα έσοδα από εισφορές



που έγιναν, θα διατεθούν σε ιδρύματα τυφλών, τόσο της Κύπρου όσο και της Ελλάδας, επιλογής του δρα Γιωργούλα.

Για φωτογράφιση Γάμων, Αρραβώνων, Parties και οποιοσδήποτε άλλες εκδηλώσεις

ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

• 020 8482 1865 • 07956 165 237



HELLO!

IT Support Services - we will respond within 15 minutes

Pro-active support with Remote Monitoring

High Quality websites developed by our in house developers

Professional and friendly service putting your needs first

www.swift-ds.co.uk
020 8447 4540

swift digital
Efficient IT and website services



Τα αποτελέσματα GCSE, A/S και A' Level στο Μάνορ Χιλ

Συνολικά, στο GCSE έδωσαν εξετάσεις 33 μαθητές του σχολείου. Από αυτούς 10 πήραν A*, 17 έλαβαν A, 4 πήραν B και δύο μαθητές C.

Στο A/s έδωσαν εξετάσεις 9 μαθητές, εκ των οποίων 3 πήραν A, 4 πήραν B και 2 πήραν C.

Στο A' Level έδωσαν εξετάσεις 14 μαθητές. Από αυτούς 3 πέτυχαν A, 7 πήραν B, και 4 πήραν C.

GCSE

Έλλη Πιχίρη	A*
Μαριάνθη Ζαμπέτα	A*
Γιάννης Πολυκάρπου	A*
Λούση Γεωργίου	A*
Ιάσων Ξανθάκης	A*
Βασιλεία Λαδοπούλη	A*
Γεώργιος Άσπρου	A*
Κρίστοφερ Κόντης	A*
Αθανάσιος Γκουτζούνης	A*
Κατερίνα Κτωρή	A*
Στέφανος Θωμά	A
Χρυσόστομος Αυγουστή	A
Χάρης Σοφοκλέους	A
Άγγελος Ζαρκαδούλας	A
Παντελής Χαραλάμπους	A
Χρύση Νεοκλέους	A
Αλέξανδρος Δημητρίου	A
Άντρια Χατζηγιάννη	A
Μιχαήλ Μακλόκλιν	A
Σοφία Ιωάννου	A
Μέλανη Μαυρομάτη	A
Κρίστιαν Χριστοφή	A
Μιχαήλ Στάντεν	A
Γιώργος Ιωάννου	A
Σιέρλυ Δημοσθένους	A
Κωνσταντίνος Γκουτζούνης	A

Αλέξανδρος Ζωγραφάκης	A
Αλέξανδρος Πιερί	B
Σοφία Γκουμάλ	B
Γεωργία Αρέστη	B
Αφίνα Σιάλος	B
Ανδρέας Πασχάλης	C
Λέων Χριστοδούλου	C

A/S

Έλλη Λαδοπούλη	A
Μαρία Σάββα	A
Αθηνά Ματζούνη	A
Δωλός Αγαθαγγέλου	B
Φανούλλα Παλλήκαρος	B
Σοφία Χατζημχαήλ	B
Κωνσταντίνος Σεμελίδης	B
Ελένη Γεωργίου	C
Νίκη Φιλίππου	C

A' LEVEL

Αναστασία Θωμά	A
Δημήτρης Καραθάνος	A
Αναστασία Καϊμακάμη	A
Νάντια Κυριάκου	B
Αντώνης Αντωνιάδης	B
Ολύβια Παναγή	B
Γαβριέλλα Κυριάκου	B
Κλόντια Σωκράτους	B
Ειρήνη Άσπρου	B
Ιωσήφ Γκατζόφλιας	B
Αλέξανδρος Κτωρή	C
Κυριακή-Κάρλα Κώστα	C
Ιωάννα Μαυρομάτη	C
Μαίρη Σπύρου	C

Τα αποτελέσματα GCSE, AS και A' Level Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ



Εξαιρετικά ήταν και φέτος τα αποτελέσματα των εξετάσεων στα Ελληνικά του ανεξάρτητου ελληνικού σχολείου Φίνσλεϋ.

Συνολικά για το GCSE έδωσαν εξετάσεις 13 παιδιά, από τα οποία 5 πήραν A*, 5 πήραν A και 3 πήραν B.

Στα A/S, από τα 6 παιδιά, ένα πήρε A, 2 πήραν B, ένα πήρε C και 2 πήραν D.

Στα A' Level έδωσαν εξετάσεις 8 μαθητές. Από αυτούς 5 πήραν A, ένας πήρε B, ένας C και ένας πήρε D.

Αναλυτικά τα αποτελέσματα:

GCSE

Λεόντιος Δαυίδ	A*
Αγγέλα Αργυρού	A*
Χρυσόστομος Κκάμαρης	A*
Φάπιο Κυριάκου	A*
Ελένη Κυριάκου	A*
Ειρήνη Χρήστου	A
Σοφία Παφίτη	A
Ειρήνη Ρητ	A

Ειρήνη Αντωνίου	A
Αντιγόνη Γιακουμή	A
Μία χαραλάμπους	B
Αλέξανδρος Κίτσος	B
Χαρίκλεια Πυργώτη	B

As

Μιχαέλλα Σάββα	A
Σοφία Ευριπίδου	B
Κυριακή Χρήστου	C
Νικόλ Μαγνήτη	D
Σόνια Τζόζεφ	D

A' LEVEL

Χάρης Χριστοφόρου	A
Νικόλαος Χαμαλίδης	A
Μαρία Φώτη	A
Κωνσταντίνος Χαμαλίδης	A
Ελένη Πιστικοπούλου	A
Άντρια Τζόζεφ	B
Δαυίδ Σάνουα	C
Αλέξανδρος Νικολαΐδης	D



Δέηση στο Αββαείο Westminster για την Κυπριακή Ανεξαρτησία

Με την ευκαιρία της επετείου της Κυπριακής Ανεξαρτησίας, ο Υπάτος Αρμοστής της Κύπρου στο Ηνωμένο Βασίλειο, κ. Ευριπίδης Λ. Ευρυβιάδης, σας προσκαλεί στη Δέηση/Εσπερινό που θα τελεσθεί στο Αββαείο του Westminster την Τρίτη 4 Οκτωβρίου 2016 στις 5.00μμ (παρακαλείσθε όπως προσέλθετε στις 4.45μμ).

Πληροφορίες: 020 7321 4121.

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

16 ΧΡΟΝΙΑ

ΕΤΟΣ 2016 ΑΦΙΕΡΩΜΕΝΟ ΣΤΙΣ ΣΧΕΣΕΙΣ ΕΛΛΑΔΑΣ - ΡΩΣΙΑΣ

Έκθεση για τον Μηχανισμό των Αντικυθύρων στη Μόσχα

ΕΩΣ 6 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2016

Την Πέμπτη 8 Σεπτεμβρίου εγκαινιάστηκε η έκθεση με τίτλο: «Μηχανισμός των Αντικυθύρων: ο αρχαιότερος Υπολογιστής και το αρχαιότερο Μηχανικό Σύμπαν - 2ος αιώνας π.Χ.» που παρουσιάζεται στο Κρατικό Μουσείο Αρχιτεκτονικής της Μόσχας. Την έναρξη της εκθέσεως κήρυξε η Περιφερειάρχης Αττικής, κα Ρένα Δούρου, ως Διοργανώτρια Αρχή. Η έκθεση τελεί υπό την αιγίδα του Προέδρου της Ελληνικής Δημοκρατίας, κ. Προκοπίου Παυλόπουλου και θα διαρκέσει μέχρι τις 6 Νοεμβρίου 2016.

Η έκθεση εγκαινιάστηκε από τον υπουργό Πολιτισμού και Αθλητισμού της Ελληνικής Δημοκρατίας, επί κεφαλής εποπτεύων όλων των προγραμμάτων για το Έτος Ελλάδος στην Ρωσία, Αριστείδη Μπαλτά.

Παρέστησαν και χαίρεσαν επίσης εκπρόσωποι της ρωσικής κυβέρνησης, και κυβερνητικοί αξιωματούχοι.

Παρόντες επίσης πρέσβεις και εκπρόσωποι διπλωματικών αποστολών στη Ρωσία, πρυτάνεις και καθηγητές του Κρατικού Πανεπιστημίου Λομόνσοφ της Μόσχας και Ρωσικών πανεπιστημίων, εκπρόσωποι της Ελληνικής κοινότητας στη Ρωσία, καθώς επίσης προσωπικότητες διεθνούς εμβέλειας της Επιστήμης των Γραμμάτων και Τεχνών.

Η Έκθεση πραγματοποιείται στα πλαίσια του αφιερωματικού Έτους 2016 Ελλάδος στη Ρωσία, σε συνεργασία με το Κρατικό Μουσείο Αρχιτεκτονικής της Μόσχας και το Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών - Τμήμα Φυσικής - Τομέα Αστροφυσικής, Αστρονομίας και Μηχανικής, με επιστημονικό υπεύθυνο της Έκθεσης, τον Καθηγητή κ. Ξενοφώντα Μουστά.

Ο Μηχανισμός των Αντικυθύρων είναι ο αρχαιότερος υπολογιστής που λειτουργεί με γρανάζια, το αρχαιότερο γνωστό πολύπλοκο αστρονομικό όργανο και πιθανότατα, όπως υποστηρίζει με τις έρευνες του ο καθηγητής του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών κ. Ξενοφών Μουστάς, και αστρονομικό ρολόι και πλανητάριο.

Η έκθεση μας παρουσιάζει εύληπτα την ιστορία της εύρεσης του μηχανισμού σε ένα ναυάγιο τεράστιου πλοίου των Ρωμαίων ή πειρατών που ήταν ουσιαστικά ένα πλωτό μουσείο και κυρίως μαζί με την φιλοσοφία.

Ο Μηχανισμός, του οποίου τα γρανάζια είναι πρόγονοι των bits και bytes που έχετε στον υπολογιστή σας ή στο τηλέφωνό σας, αποτελεί ένα από τα σημαντικότερα ευρήματα της αρχαιότητας σε παγκόσμιο κλίμακα. Είναι το μόνο (έως σήμερα γνωστό) αρχαίο επιστημονικό όργανο που επέζησε της ανακύκλωσης του χαλκού που ήταν πολύτιμος κατά την αρχαιότητα. Ο μηχανισμός είναι πρόγονος όλης της τεχνολογίας και της επιστήμης που έχουμε σήμερα. Φανταστείτε ότι οι πλανήτες και η Σελήνη που ακολουθεί πιστά τον νόμο του Κέπλερ στον Μηχανισμό χρησιμοποιεί την ίδια μαθηματική μέθοδο που χρησιμοποιεί το κινητό τηλέφωνό σας για να στείλει την φωνή σας.

Κατασκευάστηκε από Έλληνες επιστήμονες, πιθανότατα μεταξύ 150 και 100 π.Χ. Διατηρήθηκε επί 23 αιώνες παρ' όλο που διαβρώθηκε από το θαλασσινό νερό και διασώθηκε καλυμμένο και προστατευμένο με ασβεστολιθικές επιθέσεις και κοράλλια και κοχύλια. Οι διαστάσεις του είναι περίπου 32x22x7 εκατοστά και βρέθηκε σε ναυάγιο στα Αντικύθηρα από Συμιακούς δύτες το 1901-2.

Ο Μηχανισμός των Αντικυθύρων είναι έμπρακτη επιτομή της Ελληνικής φιλοσοφίας και ειδικότερα της Πυθαγόρειας. Οι άνθρωποι μπόρεσαν και συνέλαβαν, σχεδίασαν και κατασκεύασαν ένα μηχανικό σύμπαν επειδή ενστερνίσθηκαν και έβαλαν σε πράξη την Πυθαγόρεια αντίληψη ότι η φύση



Γράφει από την Αθήνα ο συνεργάτης μας Γιώργος Λεκάκης, συγγραφέας, λαογράφος www.lekakis.com

περιγράφεται σωστά και γίνεται κατανοητή, ακόμη και προβλέψιμη, με τα μαθηματικά με τα οποία εκφράζονται οι νόμοι της φυσικής, όπως αυτοί διαβάστηκαν στο εγχειρίδιο χρήσης του Μηχανισμού που παρουσιάστηκε πρόσφατα στην Ελλάδα.

Η Ρωσία είναι η πρώτη χώρα, στην οποία παρουσιάζεται η ανανεωμένη, σύμφωνα με τα τελευταία στοιχεία της έρευνας, έκθεση, κύριο αντικείμενο της οποίας θα είναι ένα ακριβές αντίγραφο του Μηχανισμού από ορείχαλκο σε φυσικό μέγεθος (32x12x20 cm). Τα πρωτότυπα κομμάτια του Μηχανισμού φυλάσσονται στο Εθνικό Αρχαιολογικό Μουσείο των Αθηνών.

Στην έκθεση, η οποία αποτελείται από πίνακες (πλακάτ) πέραν του αντιγράφου του Μηχανισμού και μερικών ακόμη αρχαίων αστρονομικών οργάνων, θα παρουσιαστούν διαδραστικά μοντέλα υπολογιστών, τρισδιάστατες εικόνες, καθώς και βίντεο και 21 πλακάτ, σχετικά με τον Μηχανισμό των Αντικυθύρων και την ιστορία της ανακάλυψής του και της μελέτης του.

Η έκθεση περιλαμβάνει:

1. Δύο μοντέλα του Μηχανισμού των Αντικυθύρων, ένα σε φυσικό μέγεθος και ένα σε τετραπλάσιο μέγεθος

2. Βυζαντινό αστρολάβο, αντίγραφο του αστρολάβου που βρίσκεται στην Brescia και χρονολογείται το 1026 μ.Χ. Είναι ο μοναδικός αστρολάβος με ελληνική γραφή που σώζεται στις ημέρες μας. Κατασκευάστηκε για τον Σέργιο πρωτοπαθάριο (τίτλος αξιωματούχου στο Βυζάντιο) σε μια περσική επαρχία του Βυζαντίου.

3. Φορητό Ηλιακό Ρολόι των Φιλίππων. Είναι ένα από τα πιο σπάνια ηλιακά ρολόγια. Αποτελείται από τρεις κρίκους οι οποίοι είναι κινούμενοι και έτσι το ρολόι αποθηκεύεται εύκολα. Βρίσκει την ώρα σε 4 πόλεις (την Ρώμη την Αλεξάνδρεια, την Ρόδο και την Ουιένν). Βρέθηκε στον αρχαιολογικό χώρο των Φιλίππων της Μακεδονίας και χρονολογείται στον 3ο αιώνα μ.Χ. Εάν ο χειριστής γνωρίζει την ώρα, με το όργανο αυτό μπορούσε να βρει το γεωγραφικό πλάτος του τόπου που κάνει την μέτρηση.

4. Φορητό ηλιακό ρολόι-ημερολόγιο. Το όργανο αυτό είναι ένα ηλιακό ρολόι εφοδιασμένο με ένα μηχανικό ημερολόγιο το οποίο αποτελείται από 9 οδοντωτούς τροχούς. Μας δείχνει την ημέρα την θέση του Ήλιου και της Σελήνης στον ζωδιακό. Κατασκευάστηκε το 500 μ.Χ. περίπου και είναι απόγονος του μηχανισμού των Αντικυθύρων. Βρέθηκε στον Λίβανο. Σήμερα είναι στο μουσείο επιστημών του Λονδίνου.

Η έκθεση επίσης πλαισιώνεται από δύο αυθεντικά αντίγραφα της κεφαλής του Ηνίοχου των Δελφών (ευγενής χορηγία του Υπουργείου Πολιτισμού - ΤΑΠ).

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ στο www.lekakis.com ή στο τηλ. (0030) 210 9400674

Η παρουσίαση του βιβλίου για τα 50χρονα της κοινότητας Τιμίου Σταυρού και Αρχαγγέλου Μιχαήλ

Μια ιδιαίτερη για την κοινότητα του Τιμίου Σταυρού και Αρχαγγέλου Μιχαήλ εκδήλωση έλαβε χώρα το Σάββατο 17 Σεπτεμβρίου. Στον κατάμεστο χώρο της Κοινοτικής Αίθουσας έγινε η επίσημη παρουσίαση του βιβλίου, στο οποίο παρουσιάζεται η ιστορία των 50 ετών της Κοινότητας του Τιμίου Σταυρού και Αρχαγγέλου Μιχαήλ. Οι συγγραφείς του **Κ. Καββάδας** και **Χ. Κιτρομηλίδης** κατόρθωσαν να συγκεντρώσουν και να επεξεργαστούν σημαντικό

αρχαιακό υλικό, αρχής γενομένης από την πρώτη συνεδρία του Κοινοτικού Συμβουλίου μέχρι τις μέρες μας, όπως επίσης και πλήθος φωτογραφιών, οι οποίες απεικονίζουν εύγλωττα τις σημαντικές στιγμές στην 50χρονη πορεία της Κοινότητας.

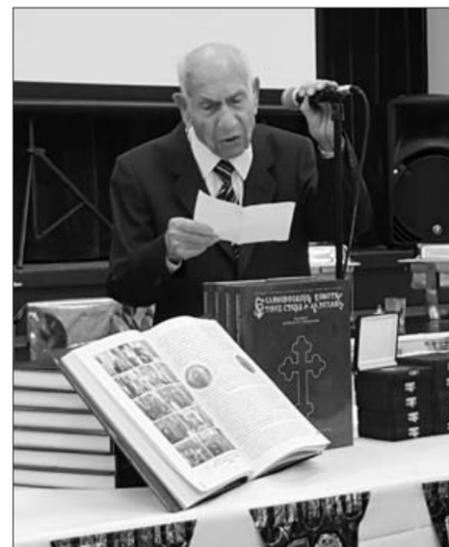
Την εκδήλωση παρακολούθησαν και απεύθυναν χαιρετισμό ο Σεβ. Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μ. Βρετανίας κ. **Γρηγόριος**, ο Διευθυντής του Προξενικού Γραφείου της Ελλάδας κ. **Σωτήριος Δεμestριχας**,

ο Μορφωτικός Σύμβουλος της Κυπριακής Ύπατης Αρμοστείας κ. **Αχιλλέας Χατζηκυριάκου** και η Δημοτική Σύμβουλος του Βαρνέτ και **Λίζα Rutter**.

Την έναρξη της εκδήλωσης κήρυξε ο Ιερατικός προϊστάμενος Πρωτ. **Βασίλειος Παπαθανασίου**, ο οποίος τόνισε τη μεγάλη σημασία αυτού του ιστορικού πονήματος, εφόσον θα αποτελέσει σημείο αναφοράς για τις επόμενες γενεές των ορθοδόξων της περιοχής. Στη συνέχεια ο εφημέριος Πρεσβ. **Σάββας Βασιλειάδης** ανάγνωσε το Μήνυμα της Α.Θ.Π. του Οικουμενικού Πατριάρχη κ.κ. **Βαρθολομαίου**, το οποίο αναφέρεται συγκεκριμένα στην έκδοση αυτού του σημαντικού βιβλίου.

Στη συνέχεια έλαβαν τον λόγο οι συγγραφείς του βιβλίου με πρώτο τον **Χ. Κιτρομηλίδη**, ο οποίος φανερά συγκινημένος ευχαρίστησε όλους εκείνους που βοήθησαν στην επιτυχία της έκδοσης. Κατόπιν ο **Κ. Καββάδας** αναφέρθηκε εκτενώς στο περιεχόμενο του βιβλίου και στην ιδιαίτερη σημασία του τονίζοντας ότι «ο λαός εκείνος που δεν συντηρεί την θρησκεία, την γλώσσα, την ιστορία και τις παραδόσεις του αν δεν είναι νεκρός... είναι ετοιμοθάνατος!».

Μετά τους συγγραφείς έλαβε τον λόγο ο αντιπρόεδρος



Ο 100χρονος Χαρίλαος Κιτρομηλίδης, εκ των συγγραφέων του ιστορικού τόμου

στις σχέσεις μεταξύ μας, στην θρησκεία μας, στην πίστη μας, και επίσης να αναλογιστούμε πως θα ήμασταν χωρίς αυτήν».

Στην ομιλία του ο Πρόεδρος της Κοινότητας κ. **Ξ. Πρωτοπαπής** ανάγνωσε απόσπασμα από την απόφαση ίδρυσης της Κοινότητας, τόνισε και αυτός τη σπουδαιότητα του εγχειρήματος για το μελλοντικό έργο της Κοινότητας και με ιδιαίτερη συγκίνηση συνεχάρη τον κ. **Χ. Κιτρομηλίδη** για την επέτειο των 100ών γενεθλίων του.

Σύντομο χαιρετισμό απήθυσαν επίσης οι εκπρόσωποι των διπλωματικών αρχών της Ελλάδας



Ο πρόεδρος της Κοινότητας Ξενοφών Πρωτοπαπής



Ο έτερος των συγγραφέων, Κωνσταντίνος Καββάδας



Ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων απηύθυνε χαιρετισμό

Δεξιά: Ο Ιερ. Προϊστάμενος της Κοινότητας, πρ. Βασ. Παπαθανασίου και δεξιά του ο πρ. Σάββας Βασιλειάδης

του Συμβουλίου των Κηδεμόνων κ. **Σπ. Πολέμης**, η συμβολή του οποίου, ειρήσθω εν παρόδω, στην έκδοση του βιβλίου ήταν ανεκτίμητη. Στη σύντομη αλλά πλήρη νοημάτων ομιλία του αναφέρθηκε στη σημασία του ιστορικού έργου για το μέλλον της Κοινότητας και ευχήθηκε το βιβλίο να είναι καλοτάξιδο. Ο κ. Πολέμης στην ομιλία του τόνισε μεταξύ άλλων: «Το βιβλίο του οποίου την παρουσίαση γιορτάζουμε σήμερα, ένα εγχειρίδιο προσεχτικά γραμμένο, βιβλίο ιστορικό, το οποίο καταγράφει γεγονότα 50 ετών με πολλές και ενδιαφέρουσες λεπτομέρειες και μας δείχνει ποιά είναι η σημασία του, στην εξέλιξη της Κοινότητός μας. Η σπουδή του μας διδάσκει πολλά, μας υπενθυμίζει τι περάσαμε, τις δυσκολίες που υπερνικήσαμε με πεινχρά μέσα, τον χαρακτήρα της Κοινότητός μας, τον ρόλο που έπαιξαν μικροί και μεγάλοι, παλαιοί και νεώτεροι και βεβαίως οι κληρικοί με επικεφαλής τον Αρχιεπίσκοπό μας και την στενή συνεργασία που είχαμε πάντοτε μαζί του.

Τα μαθήματα της ιστορίας μας, μας βοηθούν να κατανοήσουμε την σημασία μιας Κοινότητας σαν την δική μας, τον ρόλο που παίζει στην ζωή μας και

και της Κύπρου και η Δημοτική Σύμβουλος και **Λίζα Rutter**.

Τελευταίος έλαβε τον λόγο ο Σεβ. Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μ. Βρετανίας κ. **Γρηγόριος**, ο οποίος αναφέρθηκε ιδιαίτερα στις προσπάθειες που κατέβαλαν οι προκάτοχοί του για την ίδρυση ελληνορθόδοξων κοινοτήτων στο Ηνωμένο Βασίλειο.

Το επίσημο μέρος της εκδήλωσης έκλεισε με την απονομή από τον Σεβ. Αρχιεπίσκοπο ειδικών μεταλλίων για τα 50 χρόνια της Κοινότητας του Τιμίου Σταυρού και Αρχαγγέλου Μιχαήλ. Μεταξύ αυτών που τιμήθηκαν αναφέρουμε ιδιαίτερα τον **π. Σπυρίδωνα Παπαγαβριήλ**, ο οποίος υπηρετεί την κοινότητα από το 1988.

Η βραδιά ολοκληρώθηκε με ένα πλούσιο δείπνο, το οποίο παρέθεσε δωρεάν η Κοινότητα.



WISDOM HAS BUILT HER HOUSE

58A HAVERSTOCK HILL
LONDON NW3 2BH

TEL: +44 (0) 20-7428 1000
FAX: +44 (0) 20-7428 1005
E-MAIL:

info@goodmanlawrence.com
www.goodmanlawrence.com

PRINCIPAL:

DEMETRIOS ZEMENIDES
FCCA, MCIM, MSc, DHP, MCH

MEMBER OF:

THE HAT GROUP

REGULATED FOR A RANGE
OF INVESTMENT BUSINESS
ACTIVITIES

BY THE ASSOCIATION OF
CHARTERED CERTIFIED
ACCOUNTANTS.

ACCA No: 8005588



VAT No: 365 5621 41

GOODMAN LAWRENCE & CO.

FOUNDED 1942

- CHARTERED CERTIFIED ACCOUNTANTS
- REGISTERED AUDITORS
- PROACTIVE SOLUTION PROVIDERS

Take the best financial advice...
You owe it to yourself...

Our History...

69 years of success and credibility...

Our Knowledge...

Proactive Financial Solutions...
Proactive, In-house Tax Planning...
Registered Training Office...

Our Commitment...

Excellence and Value for Money...

Our Services...

Professional, Flexible and Timely...
Audit and Accountancy Compliance...
General Tax Planning and Compliance...
Estate and Inheritance Tax Planning...
Business and Strategic Planning ...
Ownership and Exit Planning...

Our Clients...

From all sizes, nationalities, professions,
commerce and industry...

Loyalty...

Over 80% of our clients are
with us for more than 30 years...



«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»

ΑΝΑΥΔΟΣ Ο ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΛΑΟΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΑΠΙΣΤΕΥΤΕΣ ΙΣΤΟΡΙΕΣ

Σοκ προκαλεί η κατάθεση Μιλτιάδη Νεοφύτου για την Ομόνοια, Χριστόφια και ΑΚΕΛ

Πέραν των 22 εκατ. ευρώ απαιτεί με αγωγή που καταχώρησε ενώπιον του Επαρχιακού Δικαστηρίου Λευκωσίας από τον τέως πρόεδρο της Δημοκρατίας Δημήτρη Χριστόφια, ο εργολάπης Μιλτιάδης Νεοφύτου, ο οποίος κατέθεσε στο Δικαστήριο με την έναρξη της ακρόασης της υπόθεσης.

Το μεγαλύτερο ποσό που ζητείται με την αγωγή και φθάνει στα 21 εκατ. ευρώ αφορά στην «Ομόνοια» Λευκωσίας, της οποίας πρόεδρος διετέλεσε ο ενάγων μετά από προτροπή και βοήθεια του εναγόμενου. Στην ένορκη δήλωσή του ο Μιλτιάδης Νεοφύτου ανέφερε ότι γνωρίστηκε με τον Δημήτρη Χριστόφια το 2001 (μαζί στη φωτο), όταν ανέλαβε την ανακαίνιση και την επέκταση του κτιρίου της Βουλής.

Η υπόθεση η δική μου, πρόσθεσε ο ενάγων, χωρίζεται σε τρεις πτυχές: (α) Οικοδομικές εργασίες στο Κελλάκι για το εξοχικό του κ. Χριστόφια και στο σπίτι του στη Μακεδονίτισσα, (β) Έσοδα για την προεκλογική εκστρατεία του Δημήτρη Χριστόφια το 2007 και (γ) Χρήματα που κατέβαλε ο ίδιος ο ενάγων για το Σωματείο της Ομόνοιας. Τα περισσότερα χρέη όμως αφορούν στην Ομόνοια και φθάνουν μέχρι τα 13.600.000 ευρώ με τόκους ύψους 8.000.000 ευρώ μέχρι σήμερα.

Αίσθηση προκάλεσαν οι αναφορές Νεοφύτου για τα χρήματα που έλαβε η εταιρεία του από τον τέως πρόεδρο της Δημοκρατίας για τις οικοδομικές εργασίες στις οικίες του. Όπως είπε η εταιρεία του έλαβε χρήματα σε τρεις δόσεις. Σε πρώτη φάση ο Δ. Χριστόφιας έδωσε μετρητά 100.000 και στη συνέχεια επιταγή επίσης 100.000, η οποία εκδόθηκε τον Απρίλιο του 2013, όταν έγινε το «κούρεμα» των καταθέσεων και υπήρχαν οι συναλλαγματικοί περιορισμοί.

Σύμφωνα πάντα με τα όσα υποστηρίζει ο επιχειρηματίας, ο οποίος επαναλαμβάνει συνεχώς ότι λέει την αλήθεια και μόνον την αλήθεια, «η Πόλλα Κυπριανίδου έδωσε εντολή, όπως αλλαχθεί η ημερομηνία έκδοσης της επιταγής, κατά τρόπο που να φαίνεται ότι εκδόθηκε τον Ιανουάριο του 2013».

«Κατά την προεκλογική εκστρατεία του 2007», συνέχισε ο κ. Νεοφύτου, «ο εναγόμενος με πληροφόρησε ότι θα διεκδικήσει την Προεδρία της Δημοκρατίας και μου ζήτησε να του βρω ένα ακίνητο κοντά στα γραφεία του ΑΚΕΛ το οποίο θα χρησιμοποιούσε για σκοπούς της προεκλογικής του εκστρατείας».

Εντοπίσαμε ένα ακίνητο και με οδηγίες του εναγόμενου προέβηκα σε μεγάλες βελτιώσεις, ενώ μου ζήτησε να αναλάβω και την ανοίκηση των διαμερισμάτων, πράγμα που έπραξα και μου είπε πως «ό,τι στοιχίσει θα τα πληρώσω». Πλήρωσα τα νοίκια, πλήρωσα το νερό, το ρεύμα, τη διαμόρφωση των διαμερισμάτων και τα έξοδα ανέβηκαν στις 64.000 ευρώ. Πέρα τέρω είχα ενεργή εμπλοκή και σε άλλες πτυχές της προεκλογικής εκστρατείας, οργανώνοντας μεγάλες συγκεντρώσεις και συναντήσεις με επιχειρηματίες. Όλα αυτά τα έξοδα έγιναν με την υπόσχεση του εναγόμενου ότι θα τα κανονίσει».

Αναβάθμιση πολεοδομικής ζώνης

Αναφορικά με την πληρωμή των χρεών από τον Δημήτρη Χριστόφια, ο ενάγων αναφέρει: «Το σχέδιό του ήταν, για την εξόφληση των χρεών προς εμένα, να πωληθεί ένα κτήμα που ανήκε σε εταιρεία του ΑΚΕΛ στην περιοχή Χαλεπιανές. Η ιδέα για αναβάθμιση της πολεοδομικής ζώνης ανήκε στον πρώην υπουργό Οι-



κονομικών Χαρίλαο Σταυράκη. Μετά την αναβάθμιση ο ενάγων υπολόγιζε το κτήμα να πωληθεί σε επενδυτές έναντι 50-60 εκατομμυρίων ευρώ. Το 2010 ο εναγόμενος έδωσε οδηγίες στον τότε υπουργό Εσωτερικών Νεοκλή Συλικιώτη να ξεκινήσει τις διαδικασίες για αλλαγή ζώνης. Ήμουν παρών σε αυτή τη συνάντηση στο Προεδρικό. Μετά τη ρήξη μου με τον εναγόμενο, ο Αντрос Κυπριανού προσπάθησε να βρεθούν τρόποι να εξοφληθούν τα οφειλόμενα, ώστε η υπόθεση να μη καταλήξει στο δικαστήριο. Δυστυχώς, η προσπάθεια δεν τελεσφόρησε».

«Κάλυψη 2 εκατ. ευρώ από Βγενόπουλο για προεκλογικό»

Ο Μιλτιάδης Νεοφύτου αναφέρθηκε, επίσης, και σε χρήματα που έδωσε στην προεκλογική εκστρατεία του ΑΚΕΛ ο Ανδρέας Βγενόπουλος, αναφέροντας συγκεκριμένα: «Ο Δ. Χριστόφιας με τοποθέτησε στην Οικονομική Επιτροπή για τον προεκλογικό του αγώνα. Ο σκοπός ήταν να βρούμε ποσό πέραν των 3.000.000 ευρώ. Στην επιτροπή μέλος ήταν και ο Σταύρος Εναγόρου και ο Βαγγέλης Γεωργίου, ο οποίος μας είπε να χαλαρώσουμε, γιατί είχαμε αγωνία για την εξεύρεση των χρημάτων. Μας αποκάλυψε ότι ο Ανδρέας Βγενόπουλος θα καλύψει τον προεκλογικό αγώνα με ποσό 2.000.000 ευρώ και θα αναλάμβανε, επίσης, τη μεταφορά φοιτητών από την Ελλάδα. Επειδή το ποσό ήταν πολύ μεγάλο, επικοινωνήσαμε με τον Χριστόφια για να τον προειδοποιήσω μήπως υπήρχε κάποιος «λάκκος». Μου είπε: «τα χρειάζομαστε για την προεκλογική και θα τα πάρουμε». Και έτσι ο στόχος καλύφθηκε γρήγορα. Εγώ του είπα του Δ. Χριστόφια ότι δεν θέλω τα χρήματα από τον Βγενόπουλο να περάσουν από την εταιρεία μου, πράγμα που έγινε».

Απόδημοι και RCB ενδιαφέρθηκαν για καζίνο

«Ο Πανίκος Παπανικολάου», πρόσθεσε στην αντεξέτασή του ο Μιλτιάδης Νεοφύτου, «στέλεχος των αποδήμων, με επισκέφθηκε και μου είπε πως ο πρόεδρος της Δημοκρατίας (Δημήτρης Χριστόφιας) του υποσχέθηκε να του δώσει άδεια για τη δημιουργία καζίνο. Πήρα αμέσως τηλέφωνο τον ίδιο τον πρόεδρο και μου το επιβεβαίωσε και με παρότρυνε να πάω στον Πανίκο, ο οποίος ήθελε σχετικό. Το καζίνο θα γινόταν με τους Ρώσους και συγκεκριμένα ενδιαφερόταν ο Σάτος Ζακχαΐος της R.C.B.

(Ρωσική Τράπεζα). Τότε η εταιρεία μου έκανε διάφορες επιδιορθώσεις στο Συνεδριακό Κέντρο το οποίο θα φιλοξενούσε την Ευρωπαϊκή Προεδρία της Κύπρου. Ήταν μεγάλο έργο και βρισκόταν προς το τέλος του. Σκέφτηκα ότι εκεί μπορούσε να γίνει το καζίνο. Πήρα τον Πανίκο και το είδε. Του άρεσε. Το επισκέφθηκε επίσης και ο Σάτος Ζακχαΐος και οι Ρώσοι και τους άρεσε ο χώρος για καζίνο. Μετά με έτρεχαν από πίσω ο Παπανικολάου και ο Ζακχαΐος διαμαρτυρούμενοι, γιατί τους ξεγέλασε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας».

Στο σημείο αυτό ο κ. Παπαχαλαράμπος διάβασε μια δήλωση του κ. Χριστόφια που έγινε εκείνο τον καιρό, όπου ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας κατέστησε σαφές πως διαφωνεί με τη λειτουργία καζίνο στην Κύπρο, γιατί θα αυξηθεί η εγκληματικότητα. Σε σχετική ερώτηση του δικηγόρου ο ενάγων απάντησε πως δεν γνώριζε τι έλεγε δημόσια ο πρόεδρος της Δημοκρατίας, «γνώριζα», είπε με έμφαση, «ό,τι μου έλεγε εμένα».

«Μαλώνει ο Πρόεδρος, να κόψετε μανταρίνι»

Σε αναφορά του για την επέκταση του εξοχικού σπιτιού του εναγόμενου στο Κελλάκι, ο ενάγων είπε ότι εκείνος που έκανε κουμάντο εκεί ήταν ο Δ. Χριστόφιας ακόμα για τα πιο μικρά πράγματα. Ο ενάγων του είπε από τον αρχή ότι χρειαζόταν πολεοδομική άδεια για να γίνει επέκταση του σπιτιού, αλλά ο εναγόμενος του απάντησε: «Δεν θέλω να ξέρουν τι κάνω εδώ πάνω» και του ζήτησε να προχωρήσει το κτίσιμο χωρίς να ζητήσει άδεια. Του υπέδειξε ότι ήταν παρανομία, αλλά ο εναγόμενος του ανέφερε: «Μην έχεις έγνοια, εγώ είμαι ο πρόεδρος» (τότε ήταν πρόεδρος της Βουλής). Στο εργοτάξιο στο Κελλάκι υπήρχε πάντοτε ένα πρόσωπο που ξεκλείδωνε όταν πήγαιναν οι εργάτες και κλείδωνε ξανά όταν έφευγαν, ενώ απαγόρευε στους εργάτες να κόψουν σταφύλια ή μανταρίνια από την αυλή, λέγοντας ότι «μαλώνει ο πρόεδρος».

Εντύπωση εξάλλου προκλήθηκε στην αίθουσα του δικαστηρίου όταν ο Μιλτιάδης Νεοφύτου ανέφερε ότι πήγαινε συχνά για συναντήσεις με τον τέως πρόεδρο στο εξοχικό στο Κελλάκι.

«Στο Κελλάκι καλοπερνούσαμε. Φρόντιζε πάντα να έχει έναν φρουρό που θα έκανε το οφτό, έναν να κόψει το καππάρι, έναν να κλαδέυκει», ανέφερε ο κ. Νεοφύτου. «Φρόντιζε να έχει πάντα και ΟΥΖΟ 12 που πίνουμε»...

ΛΕΥΚΟΘΕΑ

Τα μισά έσοδα από το φυσικό αέριο για αποπληρωμή του χρέους

Την ανάγκη έγκαιρης θέσπισης νομικού πλαισίου διαχείρισης των εσόδων από το φυσικό αέριο, τόνισε ο υπουργός Οικονομικών, Χάρης Γεωργιάδης. Μιλώντας στο πλαίσιο συνεδρίας της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Οικονομικών για τη σύσταση του Εθνικού Ταμείου Επενδύσεων, ανέφερε ότι σύμφωνα με τις εκτιμήσεις, τα καθαρά έσοδα από την αξιοποίηση των υδρογονανθράκων, που αναμένεται να προκύψουν από το 2020, υπολογίζονται στα 500-600 εκατ. τον χρόνο.

Σύμφωνα με τον κ. Γεωργιάδη, τα έσοδα από τη διαχείριση του τεμαχίου 12 (Αφροδίτη) σε ορίζοντα 12ετίας ενδέχεται να ξεπεράσουν τα 5-6 δισ. «Τα συγκεκριμένα έσοδα θα αποδειχθούν σημαντικά για την Κυπριακή Δημοκρατία, χωρίς να υπολογίζονται τυχόν επιπρόσθετες ανακαλύψεις σε άλλες περιοχές της κυπριακής ΑΟΖ».

Αναλύοντας τον τρόπο διαχείρισης των εσόδων από το φυσικό αέριο, ο υπουργός εξήγησε ότι αν το δημόσιο χρέος υπερβαίνει του 80% του ΑΕΠ, ποσοστά από τα έσοδα από το φυσικό αέριο έως και 50% θα χρησιμοποιούνται για μείωση του δημοσίου χρέους, ενώ το υπόλοιπο θα χρησιμοποιείται για τη δημιουργία αποθεματικού του Εθνικού Ταμείου Επενδύσεων.

Από την άλλη, όταν το χρέος βρεθεί σε ένα ενδιάμεσο επίπεδο, δηλαδή κυμαίνεται 60-80% του ΑΕΠ, τότε θα διοχετεύονται τουλάχιστον το 75% των εσόδων για τη δημιουργία του εν λόγω αποθεματικού, ενώ για την εξυπηρέτηση του δημοσίου χρέους θα διοχετεύεται έως και το 25%.

Παράλληλα, όταν το δημόσιο χρέος φτάσει στο «ικανοποιητικό», όπως το χαρακτήρισε ο κ. Γεωργιάδης, 60% του ΑΕΠ, το σύνολο των εσόδων διοχετεύονται για τη δημιουργία του Ταμείου.

Την ίδια ώρα, όταν το αποθεματικό του ταμείου φτάσει στο 30% του ΑΕΠ, τότε θα μπορεί να διοχετεύει στον κρατικό προϋπολογισμό ποσοστό των εσόδων του, που αντιστοιχούν στο 1% του ΑΕΠ. Το συγκεκριμένο ποσό θα διοχετεύεται για αναπτυξιακές δαπάνες και επενδυτικούς σκοπούς.

Στο προτεινόμενο νομοσχέδιο για τη διαχείριση των εσόδων από την εκμετάλλευση των υδρογονανθράκων, το οποίο κατατέθηκε ενώπιον της Βουλής, υπάρχει η δυνατότητα εξαίρεσης από τους συγκεκριμένους κανονισμούς σε περίοδο κρίσης, όταν δηλαδή η χώρα απειλείται με απώλεια πρόσβασης στις αγορές.

Όπως ανέφερε ο Χάρης Γεωργιάδης, η διαδικασία θα ξεκινήσει με την έναρξη των μεγάλων και σταθερών εισροών εσόδων, δηλαδή περίπου από το 2020-2021 και έπειτα. «Μικρότερα έσοδα που θα προκύψουν στο ενδιάμεσο διάστημα, θα χρησιμοποιηθούν για μείωση του δημοσίου χρέους», σημείωσε.

Επιδίωξη της κυβέρνησης, σύμφωνα με τον ΥΠΟΙΚ, είναι να προκύψει ένα μακροχρόνιο και βιώσιμο για την οικονομία όφελος. «Είναι αναφάλο να αξιοποιηθούν τα έσοδα μόνο από μία γενιά, καθώς πρέπει να προκύψουν μακροπρόθεσμα οφέλη και για τις επόμενες γενιές», είπε σχετικά, εξηγώντας ότι ο τρόπος με τον οποίο προτείνεται η διαχείριση των εσόδων προσαρμόζεται ανάλογα με το ύψος του δημοσίου χρέους.

Εξάλλου, μέχρι να προκύψουν τα έσοδα από το φυσικό αέριο, αναμένεται να θεθεί σε εφαρμογή μία ενδιάμεση ρύθμιση, σύμφωνα με την οποία η διαχείριση των εσόδων θα ανατεθεί σε επενδυτικό οίκο ή στην Κεντρική Τράπεζα για εξασφάλιση ομολόγων υψηλής αξιολόγησης.

Σημειώνοντας ότι η Εταιρεία Υδρογονανθράκων Κύπρου (ΕΥΚ) θα λειτουργεί ως το συμβαλλόμενο μέρος του κράτους πραγματοποιώντας τις επενδύσεις από τους υδρογονάνθρακες, ανέφερε ότι η Εταιρεία θα είναι υποχρεωμένη να μεταβιβάζει στη Δημοκρατία όλα τα έσοδα μέσα από τον προϋπολογισμό, ο οποίος δεν έχει καταρτιστεί μέχρι στιγμής.

Ταυτόχρονα, ο υπουργός χαρακτήρισε σημαντική τη θέσπιση του νομικού πλαισίου για τη διαχείριση των εσόδων από το φυσικό αέριο, ούτως ώστε να σταλεί «στο εσωτερικό και το εξωτερικό πολύ έγκαιρα ένα ξεκάθαρο μήνυμα ότι η Κύπρος προσεγγίζει το ζήτημα της διαχείρισης των υδρογονανθράκων με σοβαρό και υπεύθυνο τρόπο, θεσπίζοντας πολύ έγκαιρα το πλαίσιο διαχείρισης αυτών των εσόδων».

Όπως είπε ο κ. Γεωργιάδης, σε περίπτωση που το πλαίσιο θεσπιστεί έγκαιρα, τότε «θα συμβάλει στην προσπάθεια να παρουσιαστεί η Κύπρος ως αξιόπιστος προορισμός, ακόμα και προς οίκους αξιολόγησης και επενδυτές».

Το Ψήφισμα 353 του Σ.Α. - Ο Γλ. Κληρίδης αναλαμβάνει την εξουσία

ΜΕΡΟΣ ΠΕΝΤΗΚΟΣΤΟΝ

Χούντα και Κύπρος
ανίκανοι και απροετοίμαστοι

Η τουρκική εισβολή όχι μόνο «ξάφνιασε» το Χουντικό καθεστώς της Αθήνας και το πραξικοπηματικό καθεστώς του Σαμψών στην Κύπρο αλλά τους βρήκε ανίκανους και απροετοίμαστους να την αντιμετωπίσουν. Οι ακτές είχαν παραμείνει ακροϋρήτες. Ένα τάγμα της Εθνοφυλακής είχε μετακινηθεί στην Πάφο γιατί κινηγούσαν τον Μακάριο και μόλις γύρισε στην Αθαλάσσα. Ενώ γίνονταν οι πρώτοι βομβαρδισμοί και η ρίψη αλεξιπτωτιστών στην περιοχή των χωριών Γκιόνεβι - Μάνδρες, το Ραδιοφωνικό Ίδρυμα της Κύπρου (ΡΙΚ) χωρίς καμιά προειδοποίηση ή ενημέρωση του κυπριακού λαού, συνέχιζε να μεταδίδει τα κανονικά του προγράμματα!

Η πρώτη αντίθεση της Εθνοφυλακής έγινε γύρω στις 10 το πρωί στο σημείο της απόβασης όπου οι τουρκικές δυνάμεις ήταν συγκεντρωμένες και ακάλυπτες και υπέστησαν σημαντικές απώλειες. Μια νέα αντίθεση είχε αρχίσει τα χαράματα της 21ης Ιουλίου αλλά τελειώσε σύντομα όταν τα τουρκικά αεροπλάνα άρχισαν ξανά τους βομβαρδισμούς.

Το σχέδιο «Ηφαιστος»
και οι τουρκοκυπριακοί θύλακοι

Με την τουρκική εισβολή οι οπαδοί της ΕΟΚΑ Β' είχαν αρχίσει επιθέσεις στις τουρκοκυπριακές περιοχές και έβαζαν σε εφαρμογή το Σχέδιο «Ηφαιστος» που απώτερος στόχος του ήταν η «εθνική εκκαθάριση» του Τουρκοκυπριακού πληθυσμού. Έγγραφα που βρέθηκαν σε στρατοπέδα της Εθνικής Φρουράς που καταλήφθηκαν από τον τουρκικό στρατό φέρουν την υπογραφή του Μιχαήλ Γεωργιάδη αρχηγού του ΓΕΕΦ. Τα έγγραφα αυτά μιλούν για εκκαθαριστικές επιχειρήσεις τουρκοκυπριακών χωριών όπως της Λεύκας, Αγίας Ειρήνης, Γκαζιβερά κ.α.

Περισσότερες λεπτομέρειες για το Σχέδιο «Ηφαιστος» δημοσιεύει ο Άγγλος δημοσιογράφος **Harry Scott Gibbons** στο βιβλίο του **"The Genocide Files"** στις σελ. 408 - 415. Φυσικά τα επιχειρήματα του Gibbons στηρίζουν την διχοτομική πολιτική του Ντενκτάς και δικαιολογούν την τουρκική εισβολή ότι τάχα κινδύνευε η τουρκοκυπριακή

κοινότητα αμέσως μετά το πραξικόπημα.

Το Ψήφισμα 353 του Συμβουλίου Ασφαλείας

Το Συμβούλιο Ασφαλείας συζητούσε το πραξικόπημα στην Κύπρο όταν ο Γενικός Γραμματέας πληροφορήθηκε για την τουρκική εισβολή. Μετά τις νέες εξελίξεις που ακολούθησαν, το Συμβούλιο Ασφαλείας υιοθέτησε στις **20 Ιουλίου 1974** το ακόλουθο **Ψήφισμα 353** (1974):

1. Καλεί όλα τα κράτη να σεβαστούν την κυριαρχία, την ανεξαρτησία και την εδαφική ακεραιότητα της Κύπρου.
2. Καλεί όλα τα μέρη που μετέχουν στις συγκρούσεις, να καταπαύσουν πλήρως, ως πρώτο μέτρο, το πυρ, και παρακαλεί όλα τα κράτη να ασκήσουν τη μεγαλύτερη δυνατή μετριότητα και να απέχουν από κάθε πράξη που θα ήταν δυνατό να επιδεινώσει περισσότερο την κατάσταση.

3. Ζητεί άμεσο τερματισμό της ξένης στρατιωτικής επέμβασης στη Δημοκρατία της Κύπρου, ως αντίθετης προς τη διατακτική παράγραφο 1.

4. Ζητεί τη χωρίς καθυστέρηση αποχώρηση από τη Δημοκρατία της Κύπρου του ξένου στρατιωτικού προσωπικού που βρίσκεται εκεί άλλως και όχι κατ' εξουσιοδότηση διεθνών συμφωνιών, συμπεριλαμβανομένου και εκείνου του οποίου η αποχώρηση ζητήθηκε από τον Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας, Αρχιεπίσκοπο Μακάριο, με την επιστολή του της 2 Ιουλίου 1974.

5. Καλεί την Ελλάδα, την Τουρκία και το Ηνωμένο Βασίλειο να εισέλθουν, χωρίς καθυστέρηση, σε διαπραγματεύσεις για την αποκατάσταση της ειρήνης στην περιοχή, και της συνταγματικής κυβέρνησης στην Κύπρο, και να ενημερώνουν τον Γενικό Γραμματέα.

Η αντίδραση στην Αθήνα

Το τουρκικό Υπουργείο Εξωτερικών είχε δώσει διακρίωση στον Έλληνα πρέσβη στην Άγκυρα για την έναρξη της εισβολής. Ο πρέσβης επικοινώνησε με την ελληνική κυβέρνηση και όταν ο δικτάτορας Ιωαννίδης πληροφορήθηκε για την είδηση από τον στενό του συνεργάτη Χαράλαμπο Παλαίτη «μαρμάρωσε», δεν το πίστευε, ήταν κάτι που δεν το περίμενε γιατί άλλα τον διαβεβαίωναν οι συνεργάτες του στην CIA και τώρα άλλα γίνονταν.

Στην συνάντηση που έγινε το ίδιο πρωί με όλους τους αξιωματούχους της Χούντας παρευρέθηκε και ο Αμερικανός

πρέσβης Χένρι Τάσκα, ο οποίος προσπάθησε να τους πείσει να μην αντιδράσουν με στρατιωτικά μέτρα και ότι αυτός θα σταματούσε τους Τούρκους! Ο Ιωαννίδης λογομάχησε με τον Τάσκα και ζητούσε την άμεση αποχώρηση των τουρκικών στρατευμάτων από την Κύπρο, διαφορετικά «θα ανακηρύξουμε την Ένωση και θα κηρύξουμε τον πόλεμο κατά της Τουρκίας».

Ιωαννίδης προς Σίσκο: «Μας εξαπατήσατε...»

Στο Πολεμικό Συμβούλιο που έγινε στο Πεντάγωνο και ήταν συνέχεια της πρωινής σύσκεψης, παρευρέθηκε και ο Αμερικανός υφυπουργός **Τζόσεφ Σίσκο** που μόλις είχε γυρίσει από την Άγκυρα. Ο Σίσκο προσπαθούσε να πείσει την στρατιωτική ηγεσία να μην εμπλακεί σε πόλεμο με την Τουρκία γιατί θα τον έχανε και θα έβαζε την Ελλάδα σε νέες περιπέτειες.

Ο **Δ. Ιωαννίδης** που είχε διαφορετικές διαβεβαιώσεις από την Αμερικανική CIA, ότι δηλαδή η Τουρκία δεν θα επέμβαινε μετά την ανατροπή του Μακαρίου, είχε εξοργιστεί με τις προκλητικές δηλώσεις του Σίσκο και εξοργισμένος του είπε: «Μας εξαπατήσατε. Θα κηρύξουμε πόλεμο».

Μετά την αναχώρηση του Σίσκο και της συνοδείας του, το Πολεμικό Συμβούλιο αποφάσισε την κήρυξη γενικής επιστράτευσης, την ανάκληση των Ελλήνων αξιωματικών από το αρχηγείο του ΝΑΤΟ στις Βρυξέλλες και την προσφυγή στο Συμβούλιο Ασφαλείας του ΟΗΕ.

Ύστερα από την «ανάρμωση συμπεριφορά» του Δημήτριου Ιωαννίδη προς τον Αμερικανό πρέσβη **Χένρι Τάσκα** και τον υφυπουργό Σίσκο, οι Αμερικανοί επέλεξαν να τον «παρεμερίσουν», γιατί δεν ήθελαν «ανυπότακτους συνεργάτες», θεώρησαν ότι δεν τους χρειαζόταν πλέον, και άρχισαν να συνομιλούν και να διαπραγματεύονται με τον αρχηγό των Ενόπλων Δυνάμεων, τον Γρηγόριο Μπινάνο. Στόχος των Αμερικανών και των Βρετανών ήταν η εξεύρεση τρόπου για την αποκατάσταση της συνταγματικής τάξης στην Κύπρο. Και υλοποίηση αυτού του στόχου σήμανε την ανατροπή του Σαμψών και την αντικατάστασή του με τον Πρόεδρο της Βουλής, τον **Γλαύκο Κληρίδη**.

Γιατί κρατήθηκε μακριά
από την Κύπρο ο Μακάριος

Ύστερα από την ανατροπή του Μακαρίου και την ανάληψη της εξουσίας από τον **Νίκο Σαμψών** που ούτε οι Άγγλοι ούτε οι Τούρκοι τον ήθελαν, οι Αμερικανοί είχαν στρέψει την προσοχή τους προς τον **Γλαύκο Κληρίδη** που ήταν ο Πρόεδρος της Βουλής και γνωστός για τις φιλοδυτικές του θέσεις. Για τους Άγγλο-αμερικανούς ένας τρόπος επαναφοράς στη νομιμότητα και τη συνταγματική τάξη ήταν να αναλάβει ο Κληρίδης την εξουσία, γιατί σύμφωνα με το σύνταγμα, απόντος του Προέδρου της Δημοκρατίας, ο εκάστοτε πρόεδρος της Βουλής αναλαμβάνει να εκτελεί χρέη «Προεδρεύοντος».

Φυσικά αν οι Άγγλο-αμερικανοί ελίκριναν επιθυμούσαν την πραγματική επιστροφή στη συνταγματική τάξη και τη νομιμότητα, τότε κανονικά θα έπρεπε να μεριμνήσουν για την επιστροφή του ίδιου του Προέδρου Μακαρίου στην Κύπρο οπότε δεν θα υπήρχε τέτοιο πρόβλημα. Ούτε και η Τουρκία θα είχε τα προσχήματα που χρησιμοποίησε ότι τάχα επέμβαινε σαν εγγυήτρια δύναμη για την επαναφορά της νομιμότητας και της συνταγματικής τάξης.

Η πραγματικότητα όμως ήταν πολύ διαφορετική γιατί άλλα ήταν τα σχέδια τους. Ο Αμερικανός Υπουργός Εξωτερικών Χένρι Κίσσινγκερ αντιπαθούσε τον Μακάριο γιατί ακολουθούσε την πολιτική των Αδεσμεύτων κρατών και διατηρούσε φιλικές σχέσεις με τη Σοβιετική Ένωση και τις χώρες της Ανατολικής Ευρώπης. Τώρα που ο Μακάριος είχε ανατραπεί με το πραξικόπημα, για τον Κίσσινγκερ προσφερόταν «η χρυσή ευκαιρία», για να βρεθεί ένας αντικαταστάτης που θα ακολουθούσε πιο πιστά την αμερικανική πολιτική και τις εντολές της Ουάσινγκτον. Για τον Κίσσινγκερ δεν υπήρχε πιο «ιδανικός» από τον Κληρίδη. Αυτός ήταν και ο κύριος λόγος που ο Μακάριος κρατήθηκε μακριά από την Κύπρο για πέντε ολόκληρους μήνες, μέχρι που οι Τούρκοι, οι στενοί σύμμαχοι των Άγγλοαμερικανών, ολοκλήρωσαν τα διχοτομικά τους σχέδια, ακριβώς όπως τα ήθελαν.

Η επέμβαση των Αμερικανών στη διαδοχή

Ο Αμερικανός πρέσβης στη Λευκωσία, **Roger Davies**, λίγο μετά το πραξικόπημα, είχε σχεδόν καθημερινή επικοινωνία με τον Κληρίδη. Σύμφωνα με τον Κληρίδη, ο Αμερικανός Πρέσβης του είχε πει λίγο μετά το πραξικόπημα ότι ο Σαμψών θα πρέπει να παραιτηθεί, γιατί είχε πληροφορίες ότι η Τουρκία θα έκανε εισβολή. Ο Κληρίδης διαβίβασε αυτές τις πληροφορίες στον Ντίμη Δημητρίου, τον «Υπουργό Εξωτερικών» του Σαμψών, αλλά η Χούντα στην Αθήνα τους διαβεβαίωσε ότι δεν υπήρχαν τέτοιες ενδείξεις. Οι «ενδείξεις» όμως επιβεβαιώθηκαν στις



του Δρος
ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΛΗ

20 Ιουλίου 1974, με την «άφιξη» των τουρκικών στρατευμάτων στις βόρειες ακτές της Κύπρου.

Ο Κληρίδης γράφει σχετικά με τη διαδοχή: «Η κατάσταση σχετικά με την ανάγκη παραίτησης του Σαμψών έγινε πιεστικότερη μετά την τουρκική εισβολή και την κατάκτηση της Κερύνειας από τις τουρκικές δυνάμεις... παρά τη συμφωνία κατάπαυσης του πυρός, οι τουρκικές δυνάμεις συνέχιζαν να προωθούνται, χρησιμοποιώντας το πρόσχημα ότι ο Σαμψών που είχε διοριστεί Πρόεδρος από τις δυνάμεις του πραξικοπήματος, βρισκόταν ακόμη στην εξουσία, ότι, γι αυτό, η συνταγματική τάξη δεν είχε αποκατασταθεί και ότι η Τουρκία θεωρούσε πως ο κίνδυνος για την τουρκοκυπριακή κοινότητα συνέχιζε να υφίσταται». (Βλ. Γ. Κληρίδη: *Η Κατάθεση μου*, τόμος Δ' σ. 26).

Φυσικά η Τουρκία συνέχισε τους διχοτομικούς της στόχους με τη δεύτερη εισβολή στις 14 Αυγούστου 1974 και όταν ο Σαμψών δεν βρισκόταν πλέον στην εξουσία αλλά ο Κληρίδης.

Η παραίτηση του Σαμψών

Στις 23 Ιουλίου 1974, οκτώ μέρες μετά το πραξικόπημα, ο Νίκος Σαμψών παραιτήθηκε και την Προεδρία της Δημοκρατίας ανέλαβε ο Γλαύκος Κληρίδης, ως Πρόεδρος της Βουλής των Αντιπροσώπων, σύμφωνα με το Άρθρο 36 του Συντάγματος της Κύπρου. Στο μεταξύ είχε ήδη συμφωνηθεί ανακωχή και είχαν προγραμματιστεί διαπραγματεύσεις ανάμεσα στις τρεις εγγυήτριες δυνάμεις στη Γενεύη για τις 25 Ιουλίου. Χρησιμοποιήθηκε επίσης το επιχειρήμα ότι θα απαιτούνταν λεπτές διαπραγματεύσεις σε πολύπλοκα συνταγματικά θέματα και ότι ο Κληρίδης θεωρούσε ότι ο πιο αρμόδιος και πιο ειδικός σε τέτοια θέματα.

Το θέμα όμως που προέκυψε δεν ήταν κατά πόσον ο Κληρίδης ήταν «ειδικός» σε συνταγματικά θέματα, αλλά αν θα αναλάμβανε ως «Προεδρεύων» δηλαδή σαν προσωρινός αντικαταστάτης του νόμιμου Προέδρου Μακαρίου ή σαν «Πρόεδρος» της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Ο Κληρίδης ορκίστηκε αντανονικά και αντι συνταγματικά ως «Πρόεδρος» από τον καθαιρεμένο Μητροπολίτη Γεννάδιο ενώ κανονικά ο εκάστοτε πρόεδρος πρώτα απ' όλα εκλέγεται από τον λαό και μετά δίνει διαβεβαίωση ενώπιον της Βουλής και όχι σε κάποιον κληρικό. Στην ορκωμοσία του Κληρίδη βρισκόταν και ο αρχηγός του ΓΕΕΦ και του πραξικοπήματος **Μιχαήλ Γεωργιάδης**.

Ο Κληρίδης ευχαριστεί τον Σαμψών

Αμέσως μετά την ορκωμοσία του, ο Κληρίδης, ευχαρίστησε τον πραξικοπηματία Σαμψών με την πιο κάτω δήλωση: «Θα εθεώρησα, επί τη αναλήψει των καθηκόντων μου, παράκληση, να μην εξεφραχθεί προς τον αποχωρήσαντα Πρόεδρο κ. Νικόλαο Σαμψών την ευαρέσκεια μου, διότι εν όψει ενάρξεως διαπραγματεύσεων επί του Κυπριακού προβλήματος, ηθέλση να δώσει την ευκαιρίαν χρησιμοποίησής της επί του προκειμένου ιδιότητάς μου πείρας».

Ο Κληρίδης προκάλεσε την αγανάκτηση μιας μεγάλης μερίδας του κυπριακού λαού με τον τρόπο που ανέλαβε την εξουσία ως «Πρόεδρος» και όχι σαν «Προεδρεύων». Όταν σχημάτισε δικό του «Υπουργικό Συμβούλιο» ενώ ο Προεδρεύων διατηρεί το νόμιμο Υπουργικό Συμβούλιο του Προέδρου που προσωρινά αντικαθιστά. Και με τις δηλώσεις του ότι θα προκήρυσσε στο μέλλον Προεδρικές εκλογές ενώ ο νόμιμος Πρόεδρος ούτε παραιτήθηκε, ούτε πέθανε ούτε είχε εξαντλήσει τη θητεία του.

Το κόμμα της ΕΔΕΚ, ο Μητροπολίτης Πάφος **Χρυσόστομος** και πολλοί Μακαριακοί αντέδρασαν στη «λύση» Κληρίδη και ζητούσαν την άμεση επιστροφή του Μακαρίου. Το ΑΚΕΛ είχε χαιρετίσει την ανάληψη της εξουσίας από τον Κληρίδη.

Ο Κληρίδης ανέφερε ότι βρισκόταν σε δίλημμα για το αν θα έπρεπε να ζητήσει από τον Μακάριο να επιστρέψει αμέσως στην Κύπρο: «Αν έλεγα "ναι", οι δυνάμεις που είχαν ανατρέψει εκείνον θα ανέτρεπαν κι εμένα και αν έλεγα "όχι" ή απαντούσα με ασάφεια, οι υποστηρικτές του Μακαρίου θα με κατηγορούσαν είτε ως τον "Δούρειο Ίππο" των ηγετών του πραξικοπήματος είτε ότι είχα προσχωρήσει στο φιλοχουντικό και αντιμακαριακό στρατόπεδο». (Βλ. Γ. Κληρίδη: *Η Κατάθεση μου*, τόμος Δ', σελ. 27-28).

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

ΕΙΔΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΤΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ ΤΟΥ ΔΡΑ ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΛΗ ΠΡΟΣ ΟΛΗ ΤΗΝ ΠΑΡΟΙΚΙΑ

Πληροφορούνται όλοι οι συμπατριώτες μας, ότι τα βιβλία του καθηγητή Δρα Κύπρου Τοφαλή προσφέρονται με έκπτωση 30%.

Τα βιβλία είναι τα ακόλουθα:

1. A Textbook of Modern Greek – For Beginners up to GCSE £ 17.50 or £25.00 with 2 CDs. (plus £3.50 for p & p)
2. Modern Greek Translation – For Beginners up to GCE "A" level £7.50 (plus £2.50 for p & p).
3. English - Greek Translation – For Beginners up to GCE "A" level £7.50 (plus £2.50 for p & p).
4. A History of Cyprus – From the ancient times to the Present £12.50 (plus £3.00 for p & p).
5. Ιστορία της Νεοελληνικής Λογοτεχνίας – Από τον 11ο αι. μέχρι σήμερα £15.00 (συν £4.00 για τα ταχυδρομικά).
6. Ιστορία της Κυπριακής Λογοτεχνίας – Από τα αρχαία χρόνια μέχρι σήμερα £12.00 (συν £3.00 για τα ταχυδρομικά)
7. Ιστορία της Νεότερης Κύπρου – Από την Αγγλοκρατία (1878) μέχρι σήμερα. £15.00 (συν £4.00 για τα ταχυδρομικά).

Οι ενδιαφερόμενοι να αποκτήσουν όσα βιβλία θέλουν, μπορούν να στείλουν την ανάλογη επιταγή (συν τα ταχυδρομικά) στο όνομα :

THE GREEK INSTITUTE,
29, ONSLOW GARDENS, LONDON N21 1DY

και τα βιβλία θα τους σταλούν την ίδια μέρα.

Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να επικοινωνήσουν με τον συγγραφέα στο τηλέφωνο 020 8360 7968 ή στην ηλεκτρονική διεύθυνση: Tofallis@greekinstitute.co.uk

ELEFTHERIA

OF LONDON • GREEK WEEKLY NEWSPAPER

English Section

152-154 Coles Green, NW2 7HD

Tel: 02071951788

Email: englishsection@eleftheria.biz

THURSDAY 22nd SEPTEMBER 2016

Editor:
Maria-Eleni
Pliakostamou



N. ANASTASIADIS: If the will is there, there is time to solve the Cyprus problem by the end of the year

The President of the Republic of Cyprus Nicos Anastasiades has said that when there is the will, there is the way and the time to find a negotiated settlement by the end of the year.

At the same time, the President pointed out that conditions at the negotiations must not be such that could act as a deterrent to the peace effort, instead of leading to a positive outcome, adding that "if we are led to conferences when circumstances are not ripe, they will not yield the result we are seeking."

"I expect everybody to show commitment to our objective and be ready to respect the concerns of each of the two communities in Cyprus. We have already done this. There are some issues which continue to be very sensitive for the Greek Cypriot community and I expect that mutual understanding will give us the opportunity, through creative ideas, to find a way out," he told the press replying to questions after a meeting in New York on Sunday afternoon with the UN Secretary General Ban Ki-moon.

The meeting, which lasted about 20 minutes, was also attended by Cyprus' Permanent Representative to the UN Nicos Emiliou, the Government Spokesman Nikos Christodoulides and Ban's Special Advisor on Cyprus Espen Barth Eide.

The President said he had a comprehensive and creative meeting with the Secretary General.

He said at first they talked about the agenda of the General Assembly and assured Ban that Cyprus will, by the end of the year, complete the ratification of the agreement on climate change.

Referring to the Cyprus problem, he said they talked about the state of play in the UN-facilitated peace talks, currently underway between the Greek Cypriot and the Turkish Cypriot communities with a view to reuniting the country, which has been divided since the 1974 Turkish



invasion.

"We talked about the current phase of the negotiations, with great impartiality and far from any blame game," Anastasiades told the press, noting that he explained to Ban where things stand, saying that there are still pending issues that need to be addressed.

"I stressed the need for everybody to be particularly careful not to create any circumstances which may, instead of leading us to a positive result, prove to be a deterrent to our efforts for a solution," the President said, adding that "If we do not focus on the substance and the concerns that exist, we might be led to conferences which, should they prove to be premature, will not yield the results we want to achieve."

The President said that he was pleased to have found "absolute understanding" from the Secretary General about everything he had outlined during their meeting, in the presence of his advisor Eide.

Asked if he handed Ban any document with the views of the Greek Cypriot side and the six negotiating chapters, he replied "this will be

done at the right time."

In his remarks, the President clarified that the Secretary General did not hear anything "unpleasant" from him.

"The Secretary General did not hear anything unpleasant apart from the reality of the situation and the reality does not mean it is unpleasant. There are difficulties and that is why everybody, if they want to help find a solution in Cyprus, must focus on the actual difficulties so that all sides show understanding to the concerns of each other. Especially those that have an important role to play, (concerns) which led the Greek Cypriot community to reject the Annan plan (a UN-proposed solution plan)," in 2004 the President stressed.

Replying to questions, he said "what we are seeking is to continue the fruitful and constructive efforts in order to find a comprehensive solution."

Asked if he believes that there is enough time to find a solution by the end of the year, he replied: "When there is the will, there is the way and the time."

Anastasiades to meet Jo Biden today

President Nicos Anastasiades will meet US Vice President Jo Biden in New York today to basically brief him on latest developments in the ongoing UN-brokered Cyprus peace talks.

The official announcement on Monday also said that Anastasiades will meet Biden after his address before the UN General Assembly which is to be followed by a press conference.

Biden will also meet separately in New York with Turkish Cypriot leader Mustafa Akinci and Greek Prime Minister Alexis Tsipras.

EIDE: Cyprus 2017 solution ambitious, but possible

See p. 13

Cypriot Americans to honour distinguished Cypriot academic Chr. Nikias, President of USC

The Federation of Cypriot-American organisations will honour the distinguished Cypriot academic and president of the University of Southern California Chrysostomos Nikias, with the Award for Excellency, this coming Friday (tomorrow), at a special ceremony in New York.

Cyprus President Nicos Anastasiades will attend the ceremony. Present at this special event will also be Foreign Minister Ioannis Kasoulides and Government Spokesman Nikos Christodoulides.



Federation President Kyriakos Papastilianou has said he is very pleased with attendance at the ceremony, pointing out that this year the Federation will honour an academic who is an example which the younger generations should follow.

C. L. Max Nikias is the eleventh president of the University of Southern California. He is recognised internationally for his pioneering research on digital signal processing, digital media systems, and biomedicine. The U.S. Department of Defence has adopted a number of his innovations and patents in sonar, radar, and communication systems. He has authored more than 275 journal articles and conference papers, three textbooks, and eight patents, and has mentored more than 30 Ph.D. and postdoctoral scholars. Three of his publications received prestigious best papers awards.

Nikias graduated in 1970 from the First Gymnasium of Famagusta, Cyprus, which has been under Turkish occupation since 1974. He received a diploma from the National Metsovion Polytechnic, the oldest and most prestigious higher education institution of Greece, and later earned his M.S. and Ph.D. from the State University of New York at Buffalo.

Greek PM urges action for refugees at UN

Greek Prime Minister Alexis Tsipras told the United Nations General Assembly in New York on Monday that the global community must undertake joint action to deal with refugee and migrant crises or else face dire social and political consequences.

"If today we don't undertake coordinated action and do not replace illegal trafficking routes with legal ones, and do not proceed to resettle refugees in other countries, we will have failed," he told the General Assembly, attended by heads of state and governments to discuss the large movements of refugees and migrants in a bid to organize a coordinated international response to the refugee crisis.

In his speech, Tsipras insisted the European Union must share responsibility, show solidarity toward Athens and fulfill the promises it made to Greece, which has borne the brunt of the 1.5-million-strong wave of refugees that has struck the continent in the past 18 months.

He slammed countries in the Balkans and Eastern Europe that closed their borders to refugees and migrants in contravention of EU decisions, and warned that if there is no solidarity and the burden is not shared, then that will only further empower nationalistic and xenophobic forces on the continent.

"Europe is wondering whether it can maintain social cohesion



without violating international law and the Geneva Convention," he said, stressing the need for all involved parties to secure that the "difficult deal" signed in March between the EU and Turkey is upheld.

Tsipras was expected to meet on

the sidelines of the General Assembly with Turkish President Recep Tayyip Erdogan, with whom he was expected to discuss the migrant crisis as well as the ongoing UN-backed peace talks on the divided island of Cyprus.



Eversong for Cyprus at the Westminster Abbey

On the occasion of Cyprus' Independence Day, the Cyprus High Commissioner in the United Kingdom, Mr Euripides L. Evriviades, invites you to an Eversong at the Westminster Abbey on Tuesday 4 October 2016 at 5.00pm (please arrive by 4.45pm).

In case of acceptance, please contact the High Commissioner's office either by e-mail esavidou@btconnect.com or by telephone 020 7321 4121, the latest by the 28 September.

Cyprus - Egypt relations "excellent and strong", President Anastasiades says

Cyprus President Nicos Anastasiades has described as "excellent and strong" the relations between Cyprus and Egypt, following a meeting he had in New York, on Monday, with Egyptian President Abdel Fattah el-Sisi.

The two men, who met on the sidelines of the UN General Assembly, discussed the trilateral high level meeting due to take place in October in Cairo, bilateral ties, the Cyprus problem and regional developments.

In a brief statement, President Anastasiades said the meeting was very constructive and added that "we are preparing the trilateral meeting of Cairo between 11 and 12 October."

"I wish once more to stress that we enjoy excellent and strong relations," he pointed out.

On his part Government Spokesman Nikos Christodoulides said that the very constructive meeting between the two Presidents reflects the high level of relations between Cyprus and Egypt and the excellent relations between Anastasiades and Sisi. Discussions focused on five matters, he noted.

According to the Government Spokesman, the two men discussed "the forthcoming trilateral meeting of the heads of state, between Egypt, Greece and Cyprus which will take place



in Cairo."

They discussed at length "relations between the EU and Egypt and the Egyptian President expressed his great satisfaction for the role that the Republic of Cyprus plays on the relations between Cairo and Brussels, as a country which fully comprehends the particularities of the region and the interests of the countries within it."

The Cyprus problem was also discussed, according to Christodoulides, who said that President Anastasiades thanked Al Sisi for Egypt's

role within the Organisation of the Islamic Conference.

Bilateral ties with an emphasis on energy matters and a recent agreement signed in Nicosia were also discussed. The agreement, he pointed out, "constitutes the start of a more established cooperation between the two countries."

Referring to regional developments which were part of the agenda, he said that "there are common concerns and worries and it is through joint action that we will deal with these difficulties."

PRESIDENT ANASTASIADES: The international community must address the root causes of movements of refugees

Addressing the root causes of large and long term movements of refugees and migrants should be at the core of the international community's strategy, Cyprus President Nicos Anastasiades said, before the High Level meeting of world leaders that took place on Monday in NYC.

The President stressed that Cyprus endorses fully and firmly the outcome document, which highlights the collective commitment to address large movements of refugees and migrants.

"We are facing an unprecedented humanitarian crisis, which is the consequence, on the one hand, of economic insecurity, poor standard of living and lack of education opportunities in those countries, in which migratory flows are being observed and, on the other hand, the outcome of the ongoing



turmoil, extremism, sectarianism, civil war and terrorism taking place in Middle East, North Africa and other regions of the World", he said.

According to the President, world leaders need to direct their efforts

so that all those countries in need are turned into places in which sustainable development is a reality. Thus, he pointed out, "our economic support should be well-targeted and results-oriented, so as to create those political and socio-economic conditions that will deter people migrating."

The President said that "we need to effectively promote regional peace, in order to end ongoing conflicts and also prevent future ones. In this respect, Cyprus is committed to cooperating with other partners and neighbours to create effective partnerships in the Eastern Mediterranean and thus providing the necessary conditions for regional peace, security, stability and prosperity".

President Anastasiades urged the world leaders to jointly and in a comprehensive way direct their efforts against human traffickers

and those who support terrorism.

He referred to the actions taken by the Republic of Cyprus based on the principle of responsibility-sharing.

President Anastasiades informed the world leaders that most recently, Cyprus, in its capacity as an EU member state, has accepted the resettlement of refugees and has put forward measures for the recognition and protection of victims of trafficking, the prosecution and conviction of traffickers, but also measures to enhance bilateral cooperation on support of refugees and migration management.

"Looking forward to the relevant report of the Secretary General during the 71st session of the General Assembly, I would like to assure you that my country will work towards the effective implementation of the commitments made in today's High Level meeting", he added.

He pointed out that the achievement of these commitments, based on the principles of solidarity, shared responsibility and respect for human rights and dignity, will be an important indicator of this Organization's success and relevance.

It will also be a demonstration of Cyprus' political will and determination to respond to the expectations of our citizens, for the benefit of mankind, he concluded.

CYPRUS

Record-breaking August for tourist arrivals

On the basis of the results of Cystat's Passengers Survey, arrivals of tourists reached 458,645 in August 2016 compared to 392,272 in August 2015, recording an increase of 16.9%. August 2016 had the highest volume of tourist arrivals ever recorded in Cyprus during the specific month.

For the period of January – August 2016 arrivals of tourists totaled 2,196,017 compared to 1,842,700 in the corresponding period of 2015, recording an increase of 19.2% and outnumbering the total arrivals ever recorded in Cyprus during the first eight months of the year.

Tourist arrivals from the United Kingdom increased by 9.9% in August 2016 compared to August 2015 while an astonishing increase of 36.8% was recorded for tourists from Russia. Increases were also recorded from other important tourist markets, such as Israel (61.0%), Sweden (8.9%), Lebanon (22.8%) and Greece (16.8%). Contrary to the trend, a decrease of 6.1% in tourist arrivals from Germany was recorded.

The United Kingdom and Russia constitute the main sources of tourism for Cyprus, with proportions of 37.6% and 26.8% respectively, while arrivals from Israel comprise 5.9% and from Sweden 3.8% of total arrivals.

Registration call for local elections

The Election Service announced on Monday that eligible to vote in the December 18 municipal elections in Cyprus are all EU citizens aged 18 and above and permanently living on the island.

But they must submit an application to be entered on the special electoral roll by October 3.

Once an EU citizen has been entered on this roll they remain registered as long as they are resident in Cyprus, unless they apply to be removed from the electoral rolls.

An application to vote can be made at any time to district administration offices, citizens bureaus, the Election Service and the website of the Interior Ministry (www.moi.gov.cy).

GREECE

Fifty migrants rescued off western Greece

Greek authorities say 50 refugees or other migrants have been rescued off western Greece after issuing a distress call from their crippled sailboat.

The Merchant Marine Ministry says the migrants were picked up by a Turkish-flagged cargo ship off the island of Zakynthos following a search and rescue operation involving four vessels.

The sailboat was abandoned at sea. The migrants, who were reported to be in good health, appeared to have been heading for Italy. Their nationalities were not immediately available.

They were being transferred late Monday to a port on Zakynthos.

Meanwhile a large fire was sweeping through a refugee and migrant processing camp on the eastern Aegean island of Lesbos on Monday night, destroying tents and prefabricated homes, and prompting the evacuation of the facility's estimated 4,000 residents. No one was injured.

Cyprus and Austria organise a joint military exercise

Cyprus and Austria are organising a joint military exercise in the framework of "Military Erasmus" under the umbrella of European Security and Defence College (ESDC).

A press release issued on Monday by the Defence Ministry says that this is the second consecutive year the exercise is co-organised with «Theresan Military Academy» of Austria. It is taking place between 19 - 23 September in Larnaka with the participation of National Guard personnel and students from military academies in Austria, Greece, Romania and Czech Republic.

The exercise aims at shaping future leaders, equipped with the necessary skills and abilities to deal quickly and successfully with any situation during their duties such as peacekeeping missions, conflicts, terrorism and other asymmetric threats.

**NICHOLAS
PRINTERS**

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

Natural gas fund to pay off public debt

Potential natural gas revenue from Cyprus offshore deposits is estimated at 500-600 million euros annually said Minister of Finance Harris Georgiades in a session with the House Finance Committee on Monday.

The session was organised in order for Georgiades to inform the committee on the status of a national investment fund to be created for the management of natural gas revenue.

Georgiades said that many years are ahead before Cyprus can reap the benefits of the natural gas and collect revenue.

How the profits will be distributed

While the public debt is above 80% of GDP, up to 50% of net profit from the exploitation of natural gas will be used to pay off the public debt, while the rest will be saved in the fund.

When the public debt is reduced to between 60-80%, then 75% of profits will be going into the fund, while the rest will be used to pay off public debt. If the public debt drops to 60%, then all the profits will be saved in the fund.

Once the savings in the fund reach 30% of GDP, the fund can be used to pay for the government budget at a value of up to 1% of GDP. This amount will be used to pay for developmental projects and investment purposes.

Morphou anti-occupation rally to take place 9th of October

The Turkish-occupied municipality of Morphou is organizing on the 9th of October an anti-occupation march, with its legitimate inhabitants calling once more for justice in Cyprus and the right to return to their homes.

In statements to CNA, Mayor of Morphou Charalambos Pittas said that the anti-occupation events which will begin on the 3rd of October and wrap up on the 10th, aim to send a clear message that the Turkish occupation must end and Morphou refugees must have the right to return to their homeland.

Pittas said that the municipality of Morphou supports President of Cyprus Nicos Anastasiades' efforts to achieve a solution of the Cyprus problem but raised his concerns about Turkey's true intentions.

"Turkish intransigent does not leave room for optimism for a viable and functional solution of our national problem", he stressed and referred to Turkey's actions on the ground, such as the plundering of churches and holy sites and the transfer of illegal Turkish settlers to Morphou and the wider region.

Among the existing 39 Municipalities, 9 are under Turkish occupation since 1974 (AKANTHOU, FAMAGUSTA, KARAVAS, KYRENIA, KYTHREA, LAPITHOS, LEFKONIKON, LYSI and MORPHOU) as a result of the occupation of 37% of the territory of the Republic of Cyprus.

Since that date, these nine municipalities are "displaced". They continue to maintain their legal status, although their mayors and councils have temporarily been displaced to the southern government-controlled areas, as have their constituents.

Two of the displaced municipalities have more than 50,000 inhabitants. When local elections are held in Cyprus, the inhabitants of the displaced municipalities vote in their Municipality, as well as in their new place of residence (one of the other 30 municipalities).

Eide: Cyprus 2017 solution ambitious, but possible

UN Special Envoy to Cyprus Espen Barth Eide says reaching a Cyprus settlement is "ambitious but possible" as the two leaders on the island prepare for a crucial visit to New York for talks with UN Secretary General Ban Ki-moon.

Speaking in an interview to Kathimerini, the Norwegian diplomat said President Nicos Anastasiades and Turkish Cypriot leader Mustafa Akinci had made headway but "real problems" still remained.

Despite a warming of relations between the two communities on the island – particularly after Akinci's election victory, negotiators in the Cyprus talks remain stumped over how to overcome sensitive and decades-long disputes over issues such as security, properties, territories and governance.

Eide arrived to New York to help lay the ground work ahead of the crunch tripartite meeting between Moon, Anastasiades and Akinci but spoke to Kathimerini about the prospects of a settlement which has remained unresolved since the Turkish invasion of 1974.

—Are you optimistic that we are close to a solution?



E.B. Eide: Let's put it this way – I share the same optimism that the two leaders show. No more, no less. It is not that I am optimistic, but in their statements Mr. Anastasiades and Mr. Akinci have sent out the message that achieving a solution is possible, and I agree with them.

A solution is not just around the corner – real problems continue to exist, regarding both achieving a resolution and its implementation, if we manage to get to that stage. Quite simply, we no longer view this as an issue that cannot be resolved.

It does not mean that everyone agrees on the presidency or the territorial, etc., but we have seen that

there is enough room to manoeuvre to overcome the differences. In that sense I believe that yes, an agreement can be found that bridges these differences.

—Within the first semester of 2017?

E.B. Eide: It's ambitious, but possible.

—A diplomatic answer

E.B. Eide: A lot of hard work has been done and there is a feeling that perhaps we are in a better situation. We have climbed the mountain, we have reached a plateau and from here we can either continue toward a solution or start going back down. You reach a point where there are only, let's say, four major issues remaining.

But they are only four issues, not four hundred. You cannot spend 365 days discussing four issues. You reach a point where either you work to resolve one last issue or another, or you reach the conclusion that you can't proceed. If we reach the second conclusion, I am convinced that it will be a long time before we find a similar situation to the current one. This is not about a timetable, this is simply the reality.

—Is this the last chance?

E.B. Eide: I don't want to say that this is the last opportunity. It has been said in the past, after the Annan plan, and that has been proven wrong. That time many believed that we wouldn't get that close again, but today we are perhaps closer to a solution. As a third party, I'm not saying that this is the last opportunity.

But what I have understood on the island is that we might never find ourselves in a better situation. Internal developments will not bring a better set of conditions than the current one, while relations with neighbouring states will not be at a better point either.

The endless mystery behind Ben's disappearance

The British toddler, Ben Needham from Sheffield, disappeared on 24th July 1991 from the Greek island of Kos. Despite numerous theories and reported sightings over the years, no trace of him has been found. The story behind Ben's missing is a whole mystery and one of the longest missing person cases in the UK's history.



By Antonia Karamanli

Everything started when Ben and his family went for holidays in the Greek island to visit his maternal grandparents, in the village of Iraklis. On the day of his disappearance Ben had been left in the care of his grandparents while his mother went to work at a local hotel. Ben had been coming in and out of the house (a farmhouse the family were renovating) when, at approximately 2.30pm, the adults realised he had disappeared.

The family first searched the area for Ben, assuming he had wandered off, or that their teenage son, Stephen, had taken him out on his moped. When no trace of the boy was found, the police were notified. They initially questioned the grandparents, viewing them as suspects.

There have been more than 300 reported sightings of boys matching Ben's description, both on the Greek mainland and on Greek islands. Most were reported shortly after his disappearance during 1991 to 1992. In late 1995, private investigator Stratos Bakirtzis found a blond boy, aged around six years old, living with a gypsy family in a camp located in Thessaloniki, Greece. The child claimed he had been given to the gypsies after being abandoned by his biological parents and his adoptive mother claimed to have bought the boy from another gypsy. However, there was no evidence found to suggest this was Ben.

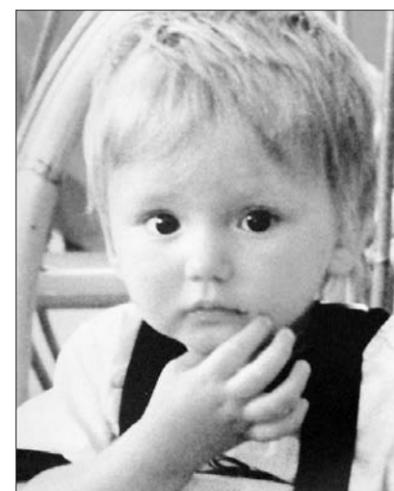
Officers now believe that the 21-month-old Brit, who disappeared on the Greek island of Kos on July 24, 1991, may have been crushed by a digger driven by Konstantinos Barkas in accident before his death was covered up.

The day after Ben's disappearance, builders including Mr Barkas - known as Dino - claimed they saw a white car occupied by three people parking in the lane before he vanished. Nine years later this car was traced to Xanthippi Agrelli - the family's translator - who said she had visited that day, but the family denied this and urged officers to re-investigate.

South Yorkshire Police announced last Thursday that officers will be travelling to Kos in the coming weeks to follow up new lines of enquiry as part of the ongoing investigation into the disappearance of Ben.

Detective Superintendent Matt Fenwick leading the investigation said: "There will be planned operational activity at two locations on the island that have been identified as areas of interest to the investigation."

"A dedicated policing team continues to work extremely hard to find answers for his family and keep them fully informed and supported throughout the investigation."



A person, close to the family said: "We fully support South Yorkshire Police. The family is very distressed, heartbroken, angry and feeling very anxious for the next few weeks."

She added: "We can't thank the public enough. We have had literally thousands of comments, in boxes emails from all over the world. Kerry and her family are overwhelmed at the kindness of the public and appreciates every single message of support. Their support means so much."



Alkinoos Ioannidis
The Small Suitcase Tour
London: Union Chapel,
October 20th 2016

<http://www.seetickets.com/event/alkinoos-ioannidis/union-chapel/962586/>

One Stop
CO-ORDINATIONS

We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail. Our professional team are experts in co-ordinating your special day.

VENUES AVAILABLE INCLUDE

London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental, London Hilton, Inter-Continental, Decorium, Alexandra Palace and many others.

It is our aim to be supremely helpful without taking over and to ensure all goes without a hitch on the big day.

You are only 'One Stop' away from Your perfect day.

For more information on our competitive prices please contact Tony Vouros

TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841

email: onestopcoordinations@bigfoot.com

web: www.onestopcoordinations.co.uk

The benefits of establishing a branch in Cyprus

Do you want to increase your company's flexibility and do business in Cyprus in a fast, flexible and easy way? A foreign branch registered in Cyprus can enjoy all the advantages extended to all Cyprus legal entities. The procedure is easy, straight forward and shall contribute towards the growth and development of your company. The corporate environment is ideal and you shall take advantage of E.U Directives and Regulations along with one of the lowest tax rates in the E.U. As long as your company's subsidiary in Cyprus is managed and controlled in Cyprus the advantages shall apply. The many benefits your company shall gain are briefly developed hereunder.



By Phani Philippou

Advocate at
Antonis Paschalides
& Co LLC

Website: www.paschalides.com

Sections 347 to 353 of the Cyprus Company Law Act apply to:

a. to all overseas companies, meaning companies incorporated outside Cyprus, which after the commencement of the abovementioned provisions, establish a place of business within Cyprus; and

b. Companies that have been incorporated outside Cyprus which established a place of business within Cyprus before the commencement of the abovementioned provisions, and continue to have an established place of business within Cyprus at the commencement of these provisions.

It should be emphasized that the establishment of a branch does not amount to the creation of a new legal entity in Cyprus; the entity incorporated abroad simply has a branch and may operate through it for some of its international activities. Even though each branch may have its own managers, the directors of the parent company are ultimately responsible for the activities of its branches.

Advantageous Cyprus corporate tax rates : one of the lowest in the E.U

Any overseas companies have so much to gain from establishing such a company in Cyprus.

—As long as the management and control of the branch takes place in Cyprus then the profits of the branch are subject to the Cyprus corporate tax rate (12.5 %).

—The overseas company shall enjoy same tax benefits as Cyprus companies

—If the management and control of the branch is not in Cyprus, then the profits of the branch are exempted from taxation in Cyprus.

—Dividends received by a Cypriot holding company are generally exempted from the corporate income tax and in most cases are also exempt from the special defense contribution

—An ideal business environment with flexible company law regulations

The Cyprus branch as a solution after the Brexit

International companies, which currently maintain their seat in the U.K have during the previous years done so, in order to enjoy the benefits and flexibilities provided by the E.U legislation and/or to have access to the E.U are now considering to relocate to other European



countries due to the Brexit. After the exit of the U.K from the European Union such companies will lose this benefit. An interesting option for these companies would be to establish branches of such companies in Cyprus in order to be monitored and controlled in Cyprus and therefore be taxed accordingly and enjoy all the benefits the E.U entails.

Branch can hold property in Cyprus:

An overseas company shall have the same power to hold immovable property in Cyprus as if it were a company incorporated under the Cyprus Company Law Act. In order to enjoy this benefit, it must comply with the obligation to deliver to the Registrar of Companies the documents and particulars mentioned above, in Section 347 of the Law. An overseas company that has gone through alterations of its charter, memorandum and articles or statutes shall, within the prescribed time, deliver to the registrar for the registration a return containing the prescribed particulars of the alteration.

The procedure to establish a branch in Cyprus is relatively easy.

Overseas companies may establish a branch in Cyprus by filing with the Registrar of Companies in Cyprus the following according to s.347:

a. Written report which provides: (i) name and legal form of the overseas company, as well as the name of the branch, if that is different from the name of the company; (ii) head office and address (postal or other) of the overseas company, as well as the address (postal or other) of the place of business; (iii) purpose and objects of the overseas company; (iv) where applicable, the register abroad of the overseas company, where its basic data has been entered; (v) its subscribed capital where this exists; (vi) where applicable, information in relation to the winding-up of the overseas company, the appointment of liquidators, etc; (vii) in the case of an overseas company of a non-member state of the European Union, the law of the state, governing the company. (viii) In the case of an overseas company of a non-member state of the European Union, the law of the state, governing the company.

b. Certificate of incorporation of the company (certified) and a certified copy of the memorandum and articles of the company or other instrument constituting or defining the constitution of the company as well as every amendment to the said documents

c. List of directors and secretary of the company as well as of all the persons which are authorised to represent the company. d. Name and

address of one or more persons resident in the Republic authorized to accept on behalf of the company service of process and any notices required to be served on the company.

All the aforementioned documents should be legalized and apostilled in the country of issue and translated into Greek.

Benefit from the exemption from Financial Reporting obligations Under s.350.

Section 350 (1) (a) provides that Every overseas company, which has a branch in the Republic, shall deliver in each financial year to the registrar of companies, copies of: (i) the financial statements; (ii) the directors' report; (iii) and the auditors' report presented at its last general meeting. Fortunately E.U companies shall be exempted from this obligation, by virtue of their status as E.U Member States. "(b) Every company of a member state of the European Union, which, in accordance with the laws of the said state and in harmonisation with the provisions of Directives of the European Union No. 78/660/EEC, 83/349/EEC and 84/253/EEC is exempt, in whole or in part of the above-mentioned obligations, shall be exempt from the aforementioned obligation". Such exempted companies must deliver to the Registrar a certificate signed by a director and the secretary of the Company stating that it is an exempt company and the law that provides for such exemption. Furthermore a statement from the relevant authority of the home state providing that the said company is exempted pursuant to the provisions of the said law will also be required. If any overseas company fails to comply with any of the foregoing provisions of this Part the company, and every officer or agent of the company who knowingly and wilfully authorises or permits the default, shall be liable to a fine not exceeding four 127 euros, or, in the case of a continuing offence, 85 euros for every day during which the default continues.

Considering the above an overseas company whether registered in the E.U or in any other country in the world can only benefit, from deciding to follow the route of establishing an overseas branch in Cyprus. The high quality of corporate and legal services, the low corporate tax rate and favorable legislative foundations for such a move are some of the many advantages your company shall gain.

For further information on the subject please contact Antonis Paschalides & Co LLC (email: info@paschalides.com, tel. +35722661661, fax. +35722672333, website: www.paschalides.com)

LETTER TO THE EDITOR

The superhumans

Dear Sir,

During the recent couple of weeks, I have been watching the Paralympics as the last leg of the Rio Games. Its participants, who were hit by a tragic twist of fate at the prime of their youth, were there to show how much a powerful determination with the motto "Yes, I can", has pushed them to a tremendous success through an amazing talent along with the support by those who have trained them to the very best of excellence.

Furthermore it is that remarkable optimism and bravery that has driven those sportsmen to an extraordinary challenge proving that a disabled person could achieve the impossible. We have seen those amputees running and cycling at a phenomenal speed, others swimming fearlessly breaking world records and those playing tennis with a sensational toughness strapped in a wheelchair, also the multiple sclerosis victims delivering a very stylish performance on dressage.

When the magic moment of the ceremony awards comes for those destined to be mega champions, for those already medallists during the games in Athens and London, an unimaginable thrill should captivate them decorated once more with gold, silver and bronze in front of thousands cheering them in an frenzied joy with an incredible apotheosis in that colourful and exotic atmosphere of Brazil.

What must have astounded everyone is the Paralympians' charming modesty and unbeatable humour, along with that wonderful smile and excitement without ever leaving their young face. Because there are the very special athletes, the superhumans, those who have heroically managed to adjust themselves so marvellously to the adversities of life getting on with an unparalleled strength for the future.

And that says a lot making the rest of us think that one should be able to carry on overcoming any hard hindrances, fighting against all odds and, most importantly, defeating society's negative attitudes.

Polyxeni Ghioni

UK Greek dentist receives five year jail sentence

A fraudster who received almost £50,000 for carrying out dental work illegally and causing actual bodily harm by his substandard treatments was sentenced to five and a half years imprisonment following a joint prosecution between Humberside Police and the General Dental Council (GDC).

Ronnie Barogiannis fraudulently obtained employment at the Smiles Dental Practice in Cottingham, East Yorkshire by impersonating a properly registered dentist and stealing his identity. During the course of his employment over a year at the practice he was paid £48,844.39 and the dental treatments he provided to several patients were so poor that he left them with permanent damage to their teeth and gums. In 2013, Mr Barogiannis illegally worked as a dentist at a dental practice in Scotland and, during that time, he recruited the dentist whose details he subsequently stole. Following a joint prosecution by the GDC and the local prosecution service in Scotland on 28 August 2013, he left this employment and moved to England, where he almost immediately took up working illegally again using the identity of his former colleague.

Following his guilty plea to one count of fraud on 27 May 2016, Ronnie Barogiannis pleaded guilty to a further four counts of assault occasioning actual bodily harm at Hull Crown Court on 28 July 2016.

He was sentenced for both fraudulently obtaining almost £50,000 and causing serious and permanent damage to several patients. Speaking about the case, Katie Spears, Head of Illegal Practice at the GDC said: "The sentence reflects the severity of the crimes committed by Mr Barogiannis. It is the duty of the GDC to protect patients and the lasting harm caused by Mr Barogiannis acting as an unregistered dentist highlights the importance of all dental treatments being provided by properly registered dental professionals.

"This case, while unusual, is shocking and the sentence imposed is a prime example of just how seriously the courts view actual bodily harm in the context of dental treatments. Not only did Mr Barogiannis fraudulently steal a person's identity and claim almost £50,000 for carrying out illegal dental work, he inflicted permanent harm on members of the public who thought they were having treatment by a registered dentist. Mr Barogiannis is a danger to the public and this case is a stark reminder of the need for dental treatment to only be carried out by a registered dental professional with the proper skills, qualifications and training".

"Working with Humberside Police, we were able to secure the conviction. The GDC is satisfied that the sentencing will ensure that Mr Barogiannis will no longer be a risk to the public and, hopefully, sends the strong message that carrying out dental treatment without being on the register is a criminal offence for which you could face prosecution."

The offences took place in England between 1 August 2013 and 1 October 2014. Following successful extradition proceedings, Mr Barogiannis was extradited back to the United Kingdom, having fled to Sweden following his interview in relation to the current charges of illegal dental practice. A European Arrest Warrant was issued to ensure Mr Barogiannis was brought back to the UK and prosecuted for his offences.


THE PENRIDGE
 SUITE

THE PERFECT SETTING FOR YOUR
WEDDING RECEPTION

OR ANY OTHER SPECIAL OCCASION...



Our professional and helpful team are on hand to make your special day complete!

Package includes

- Six Course Meal or Hot Buffet
- Unlimited Alcoholic and Non Alcoholic Beverages
- Chair Covers

470 Bowes Road, London N11 1NL
 T: 020 8362 0881 E: info@thepenridge.co.uk
www.thepenridge.co.uk



Job Vacancy

Title - Field Sales Executive

Cyta UK, a telecommunication company based in Southgate, North London, subsidiary of Cyprus Telecommunications Authority, request to employ a Field Sales Executive. The successful candidate's duties shall be to Plan and carry out sales activities and develop sales according to the business targets.

The Tasks Include:

- Organising Sales Visits
- Demonstrating and presenting Products
- Preparing Quotations
- Attending exhibitions, conferences and meetings
- Answering queries and offering advice to existing or prospective customers
- Participate in the development of new products
- Participate in Marketing Activities

Required Qualifications:

- Previous experience in the field of sales to SMEs, preferably in telecoms or IT.
- Excellent verbal and written communication in English
- Literacy in Microsoft Office packages (Word, Excel, Powerpoint)
- Valid Driving Licence
- College or University degree in a field related to Sales or Marketing will be an advantage

Salary: Negotiable, dependant on experience and qualifications, plus uncapped commission.

Full training will be provided.

Please, email your CV to a.yianni@cytauk.com

ΒΑΡΩΣΙ Estates

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ:
ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
 σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση
 σε επαγγελματίες και φοιτητές

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

*****ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ**
ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ***



176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA

• **TEL: 020 7263 8100**

Ο Αγιασμός στο Ανεξάρτητο Ελληνικό Σχολείο Μάνορ Χιλλ

Το Σάββατο 17 Σεπτεμβρίου στο Ανεξάρτητο Ελληνικό Σχολείο Μάνορ Χιλλ πραγματοποιήθηκε ο καθιερωμένος αγιασμός με τη δέουσα λαμπρότητα. Τον αγιασμό τέλεσε ο πατήρ **Ιωσήφ Παλιούρας**, ο οποίος μίλησε στους μαθητές, τους γονείς και τους δασκάλους.

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Το Μάνορ Χιλλ πιο «δυνατό» από ποτέ, λόγω του απρόσμενα μεγάλου αριθμού εγγεγραμμένων νέων μαθητών, και πανέτοιμο, έπειτα από την ιδιαίτερως σημαντική συμβολή του διευθυντή **κ. Μιχάλη Έλληνα**, των δασκάλων, του Συλλόγου Γονέων και του προσωπικού του, υποδέχτηκε τους μαθητές και τις μαθήτριάς του με έναν αέρα αισιοδοξίας και ανανέωσης, με τον διευθυντή να υπογραμμίζει πως το σχολικό έτος 2016-2017 φαίνεται να είναι μία από τις καλύτερες χρονιές στην ιστορία του Σχολείου.

Όλοι οι δάσκαλοι και μεγάλος αριθμός γονέων δήλωσαν ισχυρή παρουσία την πρώτη μέρα της έναρξης του σχολικού έτους, υποσχόμενοι άπια με αυτόν τον τρόπο μία ιδιαίτερως καλή χρονιά! Ο διευθυντής του Σχολείου ευχαρίστησε θερμά όλους όσοι παρευρέθηκαν στην τελετή και κάλεσε τους μαθητές και τις μαθήτριάς να αναγνωρίσουν και να εκτιμήσουν τις προσπάθειες που καταβάλλονται από όλες τις πλευρές, ώστε να έχουν μία δημιουργική και γεμάτη αληθινή «παιδεία» χρονιά, να προσπαθήσουν σκληρά και να εργαστούν με τη ψυχή τους, να μην απογοητεύονται, να πιστεύουν στον εαυτό τους και τους δασκάλους τους και να πρωτεύσουν. Τόνισε πως είναι πολύ σημαντική και πρέπει να μείνει «ζωντανή» η τακτική προσέλευση και προσήλωση των παιδιών ως τη λήξη της σχολικής χρονιάς.

Το νέο σχολικό έτος φαίνεται να ξεκινά με τις καλύτερες προοπτικές και με μεγάλες προσδοκίες. Εμείς θα ευχηθούμε με τη σειρά μας μία καλή και δημιουργική χρονιά γεμάτη πλούσιες εμπειρίες και γνώσεις και πολλές ευτυχημένες και επιτυχημένες στιγμές στους πολλά υποσχόμενους μαθητές και τους δυναμικούς δασκάλους!

Καλή σχολική χρονιά σε όλους!
ΜΑΡΙΑ-ΕΛΕΝΗ ΠΛΙΑΚΟΣΤΑΜΟΥ



Ο π. Ιωσήφ ευλόγησε με αγιασμό όλους τους παρισταμένους



Η αίθουσα ήταν κατόματη από παιδιά και γονείς



Ο διευθυντής του Σχολείου, **Μιχ. Έλληνας** καλωσορίζει τους παρευρεθέντες. Δεξιά του καθήμενοι ο **Δαμ. Ιωαννίδης**, η Προϊσταμένη της ΚΕΑ **Μαρία Παπαλούκα** και ο Σύμβουλος Εκπαίδευσης της **Ελλ. Πρεσβείας**, **Γ. Κόσσυβας**



Ο π. Διόδωρος τελεί τον Αγιασμό, βοηθούμενος από τον κ. **Δαμασκηνό Ιωαννίδη**



Ο Αγιασμός στο Ανεξάρτητο Ελληνικό Σχολείο Φίνσλεϋ

Μία νέα σχολική χρονιά ξεκίνησε... το κουδούνι χτύπησε ξανά το Σάββατο 17 Σεπτεμβρίου στο Ανεξάρτητο Ελληνικό Σχολείο Φίνσλεϋ, όπου πραγματοποιήθηκε ο καθιερωμένος αγιασμός, που τέλεσε ο πατήρ **Διόδωρος**, ο οποίος μίλησε στους μαθητές, τους γονείς, το εκπαιδευτικό προσωπικό και τους αξιότιμους καλεσμένους.

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Το Φίνσλεϋ ντύθηκε με τα καλά του κι έτοιμο, έπειτα από την προσωπική εργασία του διευθυντή **κ. Μιχάλη Έλληνα**, των δασκάλων, του Συλλόγου Γονέων και του προσωπικού του, υποδέχτηκε τους μαθητές και τις μαθήτριάς του μέσα σε ένα κλίμα αισιοδοξίας και ψυχικής ευφορίας, με τον διευθυντή να τονίζει πως η σχολική χρονιά 2016-2017 ξεκινά με τους καλύτερους οιωνούς.

Παρόντες ήταν, εκτός των μαθητών, όλοι οι δάσκαλοι, καθώς και εκπρόσωποι του Συλλόγου Γονέων. Με την παρουσία τους τίμησαν την πρώτη μέρα της έναρξης της σχολικής χρονιάς η προϊσταμένη της ΚΕΑ **Μαρία Παπαλούκα** και ο Σύμβουλος Εκπαίδευσης της Ελληνικής Πρεσβείας **Γιώργος Κόσσυβας**, οι οποίοι απευθύνθηκαν στους μαθητές και τους συμβούλευσαν να αγαπήσουν το σχολείο τους και ιδίως την επαφή που τους προσφέρει με τον ελληνικό πολιτισμό. Δεν δίστασαν να εστιάσουν στην ελπίδα και τις δυνατότητες που παρέχει το Φίνσλεϋ σε καιρούς ποικίλης κρίσεως.

Ο κ. Έλληνας ευχαρίστησε όλα τα πρόσωπα που παρευρέθηκαν στην τελετή και κάλεσε τους μαθητές και τις μαθήτριάς να σεβαστούν και να εκτιμήσουν την προσπάθεια που καταβάλλεται από όλες τις πλευρές, να προσπαθήσουν σκληρά, να εργαστούν με αγάπη, να ξεχωρίσουν και να πρωτεύσουν. Εξέφρασε έκδηλα την επιθυμία του, η προσήλωση των παιδιών να διατηρηθεί άσβεστη ως τη λήξη της σχολικής χρονιάς.

Η νέα σχολική χρονιά δείχνει να ξεκινά με αισιοδοξία. Εμείς θα ευχηθούμε με τη σειρά μας μία δημιουργική χρονιά με αλησμόνητα ταξίδια εμπειριών και γνώσεων στους δυναμικούς μαθητές, τους καινοτόμους δασκάλους και τον άξιο διευθυντή!

Καλή σχολική χρονιά σε όλους!
ΜΑΡΙΑ-ΕΛΕΝΗ ΠΛΙΑΚΟΣΤΑΜΟΥ

Ofsted
Outstanding
School

2014/2015

Outstanding in ALL Categories:

"Teaching is outstanding. It enthuses and engages students. It is skilfully delivered and focuses on the learning needs of individual students."

"Students, from all starting points and backgrounds, make sustained, rapid progress across the curriculum. Current achievement exceeds national expectations by a wide margin."

Open Evening
Monday 3rd October 6.30 to 8.30pm.
Headteacher's talks at 6.45, 7.30 and 8pm.

Open Mornings
Tues 4th - Fri 14th October at 9am and 11am.
The morning events will include a short tour of the school when you will see students and teachers in lessons. Please complete the registration form on our website to attend.

St Andrew the Apostle School
North London Business Park N11 1BF
admissions@standretheweapostle.org.uk
standretheweapostle.org.uk

An 11-18 school serving
Barnet & North London



Underpinned by our Christian values we offer an expertly-delivered, 'traditional but contemporary' curriculum, drawing on best practice from independent and state schools. We support all students in achieving their full academic and personal potential.

The school is the result of a successful partnership forged between the Russell Education Trust, the Classical Education Trust and the Greek Orthodox Church.



Need to Make Calls to Europe or the US?

Angry At Astronomical
Roaming Charges?

From finding the best deals, to fully managed personal support we take the headache out of business telecoms.

All your telecoms needs met under one roof:

- Roaming • Data Connectivity
- Inbound • SIP Trunk • Repairs
- Mobiles • Lines & Calls
- Hosted Telephony

pneuma
Connect With Us
More Than A Decade Of Experience



Curious to see how we could tailor a plan for your business?
01707 648 070 | www.pneumads.com

Elysée

Established 1936

RESTAURANT- ROOF GARDEN-COCKTAIL BAR

London's famous Greek restaurant is open for lunch and dinner, with live entertainment from 9pm.

OPEN DAILY TILL LATE

Monday to Saturday 12.00 – 03.30

Sunday: 12.00 – 00.30

13 PERCY STREET, FITZROVIA, LONDON W1T 1DP

Tel: 0207 636 4804

www.elyseerestaurant.com • e-mail: info@elyseerestaurant.com



Πέννη Τριανταφύλλου, Χρήστος Αβραμίδης, Βέρα Μπούφη, Ειρήνη Ντίτσιου



Ο ΕΚΠΑΗΚΤΙΚΟΣ ΧΟΡΕΥΤΗΣ ΗΛΙΑΣ ΟΛ ΣΑΣ ΚΟΥΡΕΙ ΤΗΝ ΑΝΑΣΑ ΜΕ ΤΟ ΧΟΡΟ ΤΟΥ ΠΟΤΗΡΙΟΥ

Ζωντανή μουσική καθημερινά μέχρι αργά από τους εξάιρετους Ανδρέα Μπεσίρη, Κ. Μπούκη, Γ. Βορρέ και Γ. Κούμανη

JUST


Home & Away
Estates

Sales • Lettings • Management • Overseas Sales

020 8371 2999

MANAGED BY

us

www.homeandawayestates.com

165 Ballards Lane London N3 1LP


Home & Away
Estates

Sales • Lettings • Management • Overseas Sales

020 8371 2999

TO LET

www.homeandawayestates.com

165 Ballards Lane London N3 1LP

U KNOW!



rightmove

Zoopla

The UK's number one property website

Smarter property search



Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



Ελλάδα

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΜΗΤΣΟΤΑΚΗΣ ΣΤΗ ΔΙΕΘΝΗ ΕΚΘΕΣΗ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,
να εύχεται να'ναι μακρύς ο δρόμος»

Σ Χ Ο Λ Ι Α

Χαμηλά φώτα, γαλάζιο σκηνικό και στη μέση ο Κ. Μητσοτάκης

Μεταρρύθμιση (για να χρησιμοποιήσουμε μία από τις αγαπημένες του λέξεις), έκανε ο Κυρ. Μητσοτάκης στην πρώτη του εμφάνιση, ως αρχηγός της Νέας Δημοκρατίας πλέον, στη Διεθνή Έκθεση Θεσσαλονίκης. Τόσο στην ομιλία του στο Βελλίδειο Συνεδριακό Κέντρο, όσο και στη Συνέντευξη Τύπου, το σκηνικό ήταν εντελώς διαφορετικό σε σχέση με το παρελθόν, αρκετά... υποβλητικό, σε αμφιθεατρική διάταξη, με χρώματα και φωτισμό σε έντονα γαλάζιες αποχρώσεις. Ιδιαίτερα στη Συνέντευξη Τύπου, το όλο «στήσιμο» περισσότερο θύμιζε τηλεοπτικό στούντιο με χαμηλό φωτισμό κλπ. Αυτά ως προς τη σκηνοθεσία – μένει να δούμε, βέβαια, αν η... ταινία θα κόψει εισιτήρια.

Οι επιχειρηματίες των ΜΜΕ δεν είναι... άγιοι! Είναι αχόρταγοι...

«Οι πολιτικοί είναι κατά κανόνα ιδιαίτερως ανασφαλή άτομα. Ιστορικοί – ψυχαναλυτές εξηγούν πως η δίψα για αναγνώριση και αποδοχή τους ωθεί στην πολιτική. Εκεί που την πατάνε όμως διαχρονικά και σε πολύ διαφορετικές χώρες και περιπτώσεις, είναι όταν επιχειρούν να ελέγξουν το σκηνικό των μέσων ενημέρωσης για να προστατευθούν από την κριτική. Στις δημοκρατικές χώρες, αυτές οι προσπάθειες οδηγούν σχεδόν πάντοτε σε αποτυχίες, αν όχι τραγωδίες.

Γιατί; Πρώτα απ' όλα γιατί οι επιχειρηματίες που δέχονται να παίζουν αυτό το παιχνίδι δεν είναι... άγιοι ούτε και φημίζονται για την απολυτότητά τους. Αντιθέτως, είναι εξαιρετικά ευέλικτοι και καλοί στο να διαβάζουν προς τα πού πάει ο πολιτικός αέρας. Σήμερα είναι φίλοι και κολλητοί, αύριο το γυρίζουν στο βωμό νέων φίλων και σχέσεων. Είναι επίσης αχόρταγοι. Ζητούν κάτι, τους το κάνει ο Χ πολιτικός και μετά ζητούν απαιτητικά κάτι ακόμη. Αν τους αρνηθεί την πέμπτη χάρη, θυμώνουν και αντιδρούν βίαια. Στις περισσότερες περιπτώσεις πρόκειται επίσης για ανθρώπους που κινούνται μονίμως σε μια γκρίζα, αν όχι σκοτεινή περιοχή».

Ποιος το λέει; Ο Αλέξης Παπαχελάς, διευθυντής της «ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗΣ», σε σχόλιό του. Είναι από τους πιο έγκριτους δημοσιογράφους και για να το γράφει πρέπει να ξέρει πολλά... Και ίσως να έχουν δει πάρα πολλά τα μάτια του...

Τα βοσκοτόπια του Καλογρίτσα

Ε, αυτό δεν ξανάγινε με τον προσωρινό αδειούχο καναλάρχη, κουμπάρτο του Χρ. Σπιρτζή και του Π. Καμμένου. Δανείστηκε 5.000 στρέμματα βοσκοτόπι, το οποίο με τους δικούς του υπολογισμούς είναι αξίας... 100 εκατ. ευρώ, και εξασφάλισε τηλεοπτική άδεια. Οι κάτοικοι της Ιθάκης δεν μπορούν ακόμη να πιστέψουν ότι η έκταση, η οποία βρίσκεται λίγο έξω από την πόλη και που ως τώρα τη... χρησιμοποιούσαν βοσκοί για τα κοπάδια τους, αξίζει τόσο πολλά και ότι χρησιμοποιήθηκε για να αποκτήσει με αυτήν τηλεοπτική άδεια ο Χ. Καλογρίτσας, που δεν πάτησε ποτέ το πόδι του στο νησί.

Ιδιοκτήτης της έκτασης είναι ένας «κολλητός» του Χ. Καλογρίτσα, ο κ. Καραμπάτσος, ο οποίος, όπως μαθαίνω, την αγόρασε πριν από πολλά χρόνια, με σκοπό να χτίσει εκεί πεντάστερο ξενοδοχείο. Και ποτέ δεν το έχτισε.

Όπως είπε ο Δήμαρχος Ιθάκης Δ. Στανίτσας, τον κ. Καραμπάτσο δεν τον συνάντησε στο νησί. Η έκταση αυτή έχει λίγα ελαιόδενδρα και λίγα αμπέλια, δεν είναι δημόσια γη και κανείς δεν ασχολείται με αυτήν, εκτός από μερικούς βοσκούς που έβοσκαν τα πρόβατά τους. Όσο για την αξία των 100 εκατ. ευρώ, λέει πως δεν γνωρίζει κάτι τέτοιο και ότι αυτό είναι έργο των εκτιμητών. Τελευταίως όμως, λίγο προτού αρχίσουν οι διαδικασίες για την αδειοδότηση των τηλεοπτικών καναλιών, κάποιος ή κάποιιο ήρθαν, καθάρισαν και περιέφραξαν την έκταση, αφήνοντας ελεύθερο μόνο ένα μονοπάτι. Οι κάτοικοι και κυρίως οι βοσκοί ρωτούσαν να μάθουν γιατί τόσο βιασύνη για την περιφράξη του απέραντου βοσκοτόπιου, ώσπου έμαθαν τα περί Καλογρίτσα.

Οι ανταγωνιστές του Τσίπρα...

Στην κατά μέτωπο επίθεση της κυβέρνησης προς τον Διοικητή της Τράπεζας της Ελλάδος Γιάννη Στουρνάρα δεν υπάρχουν μυστικά. Όλα, όπως λένε οι γνωρίζοντες πράγματα και γεγονότα, είναι φανερά. Και τα μέσα και οι σκοποί. Ως προς τα μέσα έχουμε μία ακόμη περίπτωση εργαλειοποίησης της Δικαιοσύνης και των φορολογικών Αρχών. Ως προς τους σκοπούς, είναι ένας και μοναδικός. Ο Γιάννης Στουρνάρας αντιμετωπίζεται ως οιοσδήποτε πολιτικός αντίπαλος.

Και ο Αλ. Τσίπρας, κατά τη συνήθειά του, θέλει προκαταβολικά να περιορίζει τις δυνατότητες όλων των εν δυνάμει ανταγωνιστών του. Το έκανε σε ανύποπτο χρόνο με τον Λουκά Παπαδήμο, το κάνει και τώρα με τον Διοικητή της Τράπεζας της Ελλάδος.

Φ. Χαρ.

«Ζητάμε εκλογές, αυτή η κυβέρνηση είναι επικίνδυνη»

Εκλογές το συντομότερο δυνατό ζήτησε στην Κυριακή (18/9) στη συνέντευξη Τύπου στη Θεσσαλονίκη ο πρόεδρος της Νέας Δημοκρατίας Κυριάκος Μητσοτάκης και το δικαιολόγησε λέγοντας ότι η σημερινή κυβέρνηση είναι επικίνδυνη για τον τόπο γιατί δεν βάζει σε τροχιά την οικονομία και λόγω των συνεχών παρεμβάσεων στους θεσμούς. Επίσης υποστήριξε ότι τις εκλογές φέρεται να ζητά το 85% του ελληνικού λαού, σύμφωνα με τις δημοσκοπήσεις.

Σε πιο χαμηλούς τόνους σε σχέση με την ομιλία του στη ΔΕΘ, όταν συνέκρινε τον πρωθυπουργό με τον Μαδούρο της Βενεζουέλας, έκανε λόγο για δυνάμεις του εθνικολαϊκιστικού αυταρχισμού και για κίνδυνο να μετατραπεί η Ελλάδα σε σκοτεινή αυταρχική χώρα, καλώντας τον λαό να πάρει τη δημοκρατία στα χέρια του, εξήγησε ότι εννοούσε αποκλειστικά την προσφυγή στις κάλπες. «Οι εκλογές έχουν ένα κόστος, αλλά η παραμονή της κυβέρνησης είναι ακόμη πιο ακριβή», είπε.

Εφαρμόσιμο πρόγραμμα

Απαντώντας σε μια σειρά ερωτήσεις για τις δεσμεύσεις-εξαγγελίες του στον οικονομικό τομέα στην ομιλία του στη ΔΕΘ, ο πρόεδρος της Νέας Δημοκρατίας είπε ότι αποτελούν ένα διαφορετικό μείγμα οικονομικής πολιτικής, με κοστολογημένο οικονομικό πρόγραμμα και ένα σχέδιο που είναι απολύτως εφαρμόσιμο και ότι τα ποσά θα προέλθουν από περιορισμό συγκεκριμένων δαπανών.

Στο ερώτημα πώς και γιατί θα πειστούν οι θεσμοί να δεχτούν ένα τέτοιο πρόγραμμα, ανέφερε ότι προϋπόθεση είναι πως θα γίνει διαπραγμάτευση με τους εταίρους για το ύψος των πλεονασμάτων, για να προσθέσει: «Πιστεύουμε ότι μπορούμε γιατί είμαστε αξιόπιστοι και μπορούμε να τους πείσουμε». Αντίθετα είπε για τον πρωθυπουργό ότι δεν είναι αξιόπιστος και δεν μπορεί να διαπραγματευτεί τη μείωση των πλεονασμάτων με την κυβέρνηση.

Ζήτησε επίσης από τον πρωθυπουργό να μην υπάρχουν άλλες καθυστερήσεις στην αξιολόγηση προκειμένου να εκταμειωτούν τα 2,8 δισ. ευρώ, γιατί αυτές μπορεί να οδηγήσουν σε πρόσθετα μέτρα με την πλάτη στον τοίχο.

Σε ό,τι αφορά τις επενδύσεις που υποσχέθηκε και τις προσδιόρισε στα 100 δισ. ευρώ για μια πενταετία στην ομιλία του στην ΔΕΘ, ο Κυριάκος Μητσοτάκης υποστήριξε ότι η Ελλάδα έχει ευκαιρίες για επενδύσεις, αλλά οι



«Είμαστε έτοιμοι να κυβερνήσουμε τη χώρα», διακήρυξε από τη Θεσσαλονίκη ο Πρόεδρος της Νέας Δημοκρατίας, ο οποίος υποστήριξε ότι το 85% των Ελλήνων ζητούν προσφυγή στις κάλπες. Όπως είπε, πάντως, θα καθόταν στο ίδιο τραπέζι με τον πρωθυπουργό προκειμένου να συζητήσουν για το χρέος

επενδυτές δεν έρχονται γιατί τους τρομάζει ο Αλέξης Τσίπρας. «Μπορεί να φορά το κοστούμι του μεταρρυθμιστή, αλλά στην πραγματικότητα διόχνει τις επενδύσεις, αλληθωρίζει στις συντεχνίες και μόνο του μέλημα είναι να μεταλλάξει το κράτος», είπε.

Ο πρόεδρος της Νέας Δημοκρατίας μίλησε για αφελληνισμό των τεσσάρων συστημικών τραπεζών, επιρρίπτοντας ευθύνες στους χειρισμούς του πρωθυπουργού και του πρώην υπουργού Οικονομικών Γιάννη Βαρουφάκη, και έθεσε το ερώτημα πώς από το 62% η συμμετοχή του ελληνικού Δημοσίου σε αυτές έπεσε στο 25%, ενώ προανήγγειλε τη σύσταση Εξεταστικής Επιτροπής που θα κληθεί να ερευνήσει το θέμα.

Χρηματοδότηση

Έσπευσε όμως να επισημάνει ότι αυτά ανήκουν στο παρελθόν και θα πρέπει να δούμε τι θα γίνει από εδώ και πέρα. «Τώρα ενδιαφέρει πώς οι τράπεζες θα χρηματοδοτήσουν την ελληνική οικονομία, πώς θα έρθουν τα ξένα κεφάλαια και πώς θα προχωρήσει η αναγκαία αναδιάρθρωση του επιχειρηματικού τοπίου», ανέφερε.

Ο Κυριάκος Μητσοτάκης απάντησε θετικά στο ερώτημα αν θα καθόταν στο ίδιο τραπέζι με τον Αλέξη Τσίπρα για να συζητήσουν αναφορικά με τη διευθέτηση του χρέους, ενώ για το αν θα αναζητήσει ευρύτερες συμμαχίες ώστε να μπορέσει να κυβερνήσει είπε ότι και

σε περίπτωση αυτοδυναμίας της Νέας Δημοκρατίας θα αναζητήσει ευρύτερες συμμαχίες ώστε να προχωρήσει ένα γενναίο μεταρρυθμιστικό έργο.

Ο πρόεδρος της Νέας Δημοκρατίας έδειξε ιδιαίτερα ενοχλημένος για τη στάση του «γαλάζιου» δημάρχου Ωραιοκάστρου στο θέμα των προσφύγων και, αντίθετα από ό,τι έκαναν άλλα στελέχη της Νέας Δημοκρατίας, δεν διέστασε να τον αποδοκιμάσει δημόσια, αν και επέκρινε την πολιτική που ακολούθησε μέχρι τώρα η κυβέρνηση στο προσφυγικό-μεταναστευτικό ζήτημα.

«Δεν με εκφράζουν οι δηλώσεις του δημάρχου, διαφωνώ και το είπαμε ξεκάθαρα και δεν επιδέχεται αμφισβήτηση ότι δεν χωρά η ξενοφοβία στη Νέα Δημοκρατία», ανέφερε, ενώ για τη συνάντηση που είχαν σε δείπνο με τον δήμαρχο την περασμένη Παρασκευή (16/9) γνωστά στελέχη της Νέας Δημοκρατίας (Βορίδης - Κυριαζίδης), είπε ότι αγνοούσε το γεγονός.

Για το θέμα των τηλεοπτικών αδειών, ο Κυριάκος Μητσοτάκης είπε ότι η Νέα Δημοκρατία από την πρώτη στιγμή έβαλε θέμα ανταγωνιστικότητας, ενώ χαρακτήρισε τον διαγωνισμό «έωλο και απαξιωμένο στη συνείδηση των πολιτών». Αναφέρθηκε επίσης με δηκτικό τρόπο στις εξελίξεις με το πόθεν έσχες ορισμένων από τους υπερθεματιστές και τον έλεγχο που έπρεπε να γίνει, λέγοντας ότι εγείρονται σοβαρά ζητήματα και ότι «περάσαμε από τον σανό στα βοσκοτόπια».

Μεταρρυθμιστική συμμαχία επιδιώκει ο Κυρ. Μητσοτάκης

Με την παρουσία του στη ΔΕΘ –συναντήσεις, ομιλία και συνέντευξη Τύπου– ο Κυριάκος Μητσοτάκης είχε ως κεντρικό στόχο να περάσει ένα αισιόδοξο και ρεαλιστικό μήνυμα στους πολίτες, προβάλλοντας ταυτόχρονα και τον οδικό χάρτη για την έξοδο από την κρίση, αλλά και να πείσει ότι το κόμμα του αποτελεί αξιόπιστη και εναλλακτική πρόταση εξουσίας.

Με την ομιλία του, η οποία είχε πολλά μηνύματα προς πολλές κατευθύνσεις, θέλει να οικοδομήσει τη θεωρία της «πραγματικής ελπίδας» από τη Νέα Δημοκρατία που μπορεί να αλλάξει άμεσα την κατάσταση και να θέσει τις βάσεις για την ανασυγκρότηση της χώρας και τη μετάβαση στη μεταμνημονιακή εποχή.

Το αίτημα για εκλογές παραμένει ψηλά για τον Κυριάκο Μητσοτάκη που επιδιώκει να κερδίσει σημαντικό τμήμα από τη μεγάλη ομάδα των πολιτών που βρίσκονται στη ζώνη της αδιευκρίνιστης ψήφου. Κυρίως θέλει να κερδίσει λόγω του προγραμματικού λόγου του και όχι απλώς

να επωφεληθεί από την αρνητική στάση των πολιτών έναντι της κυβέρνησης.

Ο πρόεδρος της Νέας Δημοκρατίας δίνει ιδιαίτερη σημασία στην πλήρη εξουδετέρωση του επιχειρήματος του ΣΥΡΙΖΑ περί νεοφιλελεύθερων εμμονών και ότι είναι πολέμιος του Δημοσίου. Οι τελευταίες κινήσεις του (π.χ. η προ ημερών επίσκεψή του σε δημοτικό σχολείο στο Πέραμα και η θετική αναφορά του για τους εκπαιδευτικούς), σε συνδυασμό με την οργισμένη αντίδρασή του ότι δεν είναι οπαδός των απολύσεων στον δημόσιο τομέα αλλά υπέρ της αξιολόγησης, εντάσσονται στη στρατηγική της αποδυνάμωσης της «μαύρης προπαγάνδας».

Ο Κυριάκος Μητσοτάκης επρόκειτο να χαρακτηρίσει ως ιστορική αναγκαιότητα για τον τόπο την απομάκρυνση του Αλέξη Τσίπρα από την εξουσία, μιλώντας για την ιστορική ευθύνη που έχει, σύμφωνα με τον ίδιο, για να κάνει τα πάντα ώστε να οδηγήσει την Ελλάδα στην οριστική έξοδο από την κρίση.

ΜΕΤΑΜΦΙΕΣΜΕΝΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΙ ΣΤΟ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΤΗΣ ΕΛ. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ

Θύελλα για το «ΠερούκαGate» στη Νέα Υόρκη

Σε επεισόδιο παρακολούθησης εναντίον του υπουργού Επικρατείας **Νίκου Παππά** και μελών της ελληνικής αντιπροσωπείας, όπως και σε πλαστογραφία της υπογραφής του συνεργάτη του, **Γιώργου Χριστοφορίδη**, αναμείχθηκαν δύο Έλληνες ανταποκριτές στη Νέα Υόρκη. Πρόκειται για τους **Θάνο Δημάδη** (Alpha) και **Δημήτρη Σουλτογιάννη** (Star).

Το περιστατικό, το οποίο ερευνά η Αστυνομία της Νέας Υόρκης, συνέβη έξω από το ξενοδοχείο Westin, στην 42η οδό του Μανχάταν, όπου παραμένει η ελληνική αντιπροσωπεία, η οποία λαμβάνει μέρος στις εργασίες της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών. Ο πρωθυπουργός **Αλέξης Τσίπρας** επρόκειτο να φτάσει αργά το βράδυ της Κυριακής για να ηγηθεί της ελληνικής αποστολής.



Σύμφωνα με πληροφορίες, οι δύο δημοσιογράφοι συνελήφθησαν σε espresso bar, απέναντι από το ξενοδοχείο, και αφού προηγουμένως χρέωσαν στο δωμάτιο του Γ. Χριστοφορίδη καφέδες υπογράφοντας με το όνομά του.

Σημειώνουμε ότι τις πρωινές ώρες του Σαββάτου οι αστυνομικοί της φρουράς του πρωθυπουργού, που έφτασαν στη Νέα Υόρκη, ως είθισται, για να αναλάβουν την ασφάλειά του στη διάρκεια της Γενικής Συνέλευσης του ΟΗΕ, εντόπισαν δύο άτομα που φορούσαν περούκες, μαύρα γυαλιά και καπέλα να τους παρακολουθούν και να τους φωτογραφίζουν.

Καταγγέλθηκε η περιέργη συμπεριφορά των δύο ατόμων στην αμερικανική Αστυνομία, που άρχισε να τους παρακολουθεί. Από ένα σημείο και μετά η συμπεριφορά τους, λόγω και της «τρομοκρατικής υστερίας» στη Νέα Υόρκη, θεωρήθηκε ύποπτη και επικίνδυνη.

Σύμφωνα με πληροφορίες από αστυνομικές πηγές, τα γεγονότα έχουν ως εξής: Περίπου στις 2.30 μ.μ., στο ξενοδοχείο Westin, όπου διαμένει η ελληνική αποστολή για τη Γενική Συνέλευση ΟΗΕ, ο ανταποκριτής Θάνος Δημάδης ήταν μεταμφιεσμένος (με γυαλιά ηλίου, μαύρη περούκα, μπλε καπέλο) και είχε καθίσει σε όρθιο τραπέζι στο καφέ του ξενοδοχείου έχοντας τη φωτογραφική του κάμερα με κατεύθυνση την είσοδο του Westin.

Ένα δεύτερο άτομο, ο ανταποκριτής Δημήτρης Σουλτογιάννης, επίσης μεταμφιεσμένο (με καφέ περούκα, πράσινο καπέλο, γυαλιά ηλίου) καθόταν σε καναπέ της ρεσεψιόν του ξενοδοχείου κοιτάζοντας την είσοδο.

Έπειτα από λίγα λεπτά το δεύτερο άτομο συναντήθηκε με τον πρώτο ανταποκριτή στο καφέ του ξενοδοχείου. Αμέσως ζήτησαν λογαριασμό. Η χρέωση έγινε στο όνομα του μέλους της ελληνικής αποστολής Γιώργου Χριστοφορίδη και υπέγραψαν αντ' αυτού.

Αμέσως μετά έφυγαν γρήγορα και κατευθύνθηκαν σε καφέ που βρίσκεται απέναντι από το ξενοδοχείο. Στη συνέχεια βγήκαν έξω από το καφέ. Ο ένας καθόταν έξω από το καφέ και ο άλλος σε κοντινή απόσταση, κοιτάζοντας την είσοδο του ξενοδοχείου.

Υστερα από συνεννόηση του υπευθύνου ασφάλειας του υπουργού Εξωτερικών με τις αμερικανικές υπηρεσίες, αρμόδιες για την ασφάλεια του υπουργού, έγινε προσέγγιση των δύο ατόμων για εξακρίβωση στοιχείων.

Από την εξακρίβωση επιβεβαιώθηκαν όλα τα παραπάνω και οι Θ. Δημάδης και Δ. Σουλτογιάννης είπαν ότι ο σκοπός τους ήταν να φωτογραφίσουν τον Νίκο Παππά που ήταν στο ξενοδοχείο.

Κατά τη διάρκεια του ελέγχου ο Θ. Δημάδης παραδέχθηκε, ενώπιον εκπροσώπου των αμερικανικών Αρχών, ότι υπέγραψε για την απόδειξη αντί του Γ. Χριστοφορίδη, χωρίς όμως ο Γ. Χριστοφορίδης να το γνωρίζει αυτό.

Μετά τη γνωστοποίηση των συμβάντων έγινε αντιληπτό από τους άνδρες της ασφάλειας του πρωθυπουργού ότι τα ίδια άτομα με την ίδια μεταμφίεση παρακολουθούσαν τις κινήσεις τους και κατέγραφαν με τη φωτογραφική μηχανή τους τις κινήσεις αυτών.

Οι αστυνομικοί πήραν τα στοιχεία τους, φωτογράφησαν τις ταυτότητές τους, επιβεβαίωσαν τη διεύθυνση διαμονής τους και στη συνέχεια αποφάσισαν να τους αφήσουν ελεύθερους, μέχρις ότου αποφασίσει η ελληνική αποστολή εάν θα υποβάλει μήνυση ή όχι. Εάν υποβληθεί μήνυση και εάν η ανάκριση αποδείξει ότι όντως οι δημοσιογράφοι χρέωσαν σε δωμάτιο της ελληνικής αποστολής τους καφέδες τους και πλαστογράφησαν την υπογραφή του Γ. Χριστοφορίδη, τότε θα διωχθούν.

Το ΑΠΕ μετέδωσε ότι και οι δύο αφέθηκαν προσωρινά ελεύθεροι και, σύμφωνα με πληροφορίες, εναντίον τους πρόκειται να ασκηθεί δίωξη για πλαστογραφία.

Τους... απέταξαν τα κανάλια τους

Διακόπτεi ο τηλεοπτικός σταθμός **Star** τη συνεργασία του με τον δημοσιογράφο Δ. Σουλτογιάννη και ο τηλεοπτικός σταθμός **Alpha** με τον Θάνο Δημάδη, μετά την αποκάλυψη της υπόθεσης μεταμφίεσης των δύο δημοσιογράφων στη Νέα Υόρκη.

Και η «**Εφημερίδα των Συντακτών**», με την οποία συνεργαζόταν ως χθες ως ανταποκριτής ο Θάνος Δημάδης, αποδοκίμασε το περιστατικό και αναφέρει σε σχόλιό της: «**Η Εφ.Συν.** [...] δεν έχει απολύτως καμία σχέση με τις ενέργειες του συγκεκριμένου δημοσιογράφου, οι οποίες οδήγησαν στη σύλληψή του. Η εφημερίδα μας δεν είχε ενημερωθεί εκ των προτέρων για τα σχέδια και τις κινήσεις του συγκεκριμένου δημοσιογράφου, ο οποίος ενήργησε αποκλειστικά με την ιδιότητα του ανταποκριτή τηλεοπτικού σταθμού ή άλλου μέσου, και βέβαια δεν επρόκειτο ποτέ να αναθέσει τέτοια "αποστολή" σε δημοσιογράφο που συνεργάζεται μαζί της».

ΓΙ' ΑΥΤΟ ΤΟ ΑΠΟΤΡΟΠΑΙΟ ΕΓΚΛΗΜΑ ΔΕΝ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΠΟΡΕΙΕΣ ΚΑΤΑΔΙΚΗΣ...

Συγκλονιστικές μαρτυρίες για τη δολοφονία των τριών της Marfin από αναρχοφασίστες κουκουλοφόρους

ΟΙ ΔΙΑΔΗΛΩΤΕΣ ΦΩΝΑΖΑΝ «ΝΑ ΚΑΕΙΤΕ ΡΕ»...

Ράγισαν καρδιές στη δίκη της Marfin, όταν οι γονείς της εγκύου, **Αγγελικής Παπαθανασοπούλου**, κατέθεσαν ως πολιτικοί ενάγοντες για ψυχική οδύνη. Αμφότεροι ανέβηκαν στιγμιαία στο βήμα του μάρτυρα, με τον πατέρα της άτυχης γυναίκας **Ζαχαρία Παπαθανασόπουλο** να επιχειρεί να περιγράψει πώς έμαθε τον χαμό της κόρης του από τον ανιψιό του, ο οποίος ενημερώθηκε από τα Μέσα Μαζικής Επικοινωνίας. Δεν κατάφερε να πει πολλά.

Οι δύο κατηγορούμενοι, **Θοδωρής Σίψας** και **Παύλος Αντρέεβ**, αρνήθηκαν πάντως τα αδικήματα που τους αποδίδονται (κατά περίπτωση είναι ανθρωποκτονία εκ προθέσεως κατά συναυτουργία και κατά συρροή, απόπειρα ανθρωποκτονίας, κατοχή εκρηκτικών υλών, έκρηξη και άλλα).

Η ακροαματική διαδικασία ξεκίνησε, ύστερα από αίτημα της πολιτικής αγωγής, με δευτερεύοντες μάρτυρες, καθώς οι δύο από τους τρεις συνηγόρους πολιτικής αγωγής βρίσκονταν σε άλλα ακροατήρια. Συνολικά, έχουν κληθεί να καταθέσουν περισσότεροι από 80 μάρτυρες εκ των οποίων 37 απουσίαζαν κατά την πρώτη ημέρα συνεδρίασης.

Έντονος διάλογος επικράτησε μεταξύ της εισαγγελέως της έδρας και της υπεράσπισης του πρώτου κατηγορούμενου, κατά τη διάρκεια εξέτασης υπαλλήλου της τράπεζας Marfin, η οποία υποστήριξε -- ύστερα από σχετική ερώτηση -- ότι ο σωματότυπος του Θ. Σίψα «δεν αποκλείεται να ταιριάζει» με αυτόν ενός εκ των τριών δραστών.

«Είδε τρεις συνολικά», είπε. «Κινούνταν σαν φοιτητές, γρήγορα. Ο ένας ήταν πιο ψηλός, πάνω από 1.70 μ., οι άλλοι μετρίου αναστήματος. Δεν ήταν ιδιαίτερα εύσωμοι και φορούσαν κουκούλες. Ο ένας έριξε, όταν υποχώρησε το τζάμι και αμέσως ξεσπασε η φωτιά. Μία συνάδελφος φώναξε: «είμαστε άνθρωποι μέσα», μήπως και δεν το είχαν καταλάβει. Ακούσαμε απ' έξω "κάψτε τους", αλλά δεν κάθισα να ασχοληθώ ποιος το είπε».

Μεταξύ των μαρτύρων, που δεν αναγνώρισαν τους κατηγορούμενους, ήταν και ο υπάλληλος της Marfin, **Γιώργος Στρατογιαννάκης**, ο οποίος περιέγραψε τα όσα έζησε ως εξής:

«Προσπάθησα να κατέβω στο ισόγειο, για να σβήσω τη φωτιά. Είδα φλόγες που έγλειφαν το ισόγειο και ανέβηκα πάνω. Στο μπαλκόνι, στο 2ο όροφο, ήταν 2 συνάδελφοι, και μου είπαν «αυτοί έρχονται και πετάνε κι άλλο». Έσκυψα και είδα κάποιον στο σημείο που είχε σπάσει η τζαμαρία, που κρατούσε κάνιστρο και κάτι έριχνε ή έτσι φαινόταν. Το έκανε 2-3 φο-



ρές και, όταν έφευγε, ξαναφούντωνε η φωτιά. Φορούσε μαύρα ρούχα, ήταν νεαρός μετρίου αναστήματος, καλοντυμένος, θα μπορούσε να ήταν φοιτητής, 20-22 χρονών. Μας κοιτούσε και μας έκανε χειρονομία. Στην αρχή καταλαβαί ότι ήταν κάποιος που έδειχνε τη φωτιά. Μετά που το συζητήσαμε με συναδέλφους, τελικά έδειχνε τα γεννητικά του όργανα και έκανε άσεμνη χειρονομία».

Ο μάρτυρας ανέφερε ότι ήταν ο τελευταίος που βρέθηκε στον ίδιο χώρο με τους άτυχους **Αγγελική Παπαθανασοπούλου** και **Επαμεινώνδα Τσάκαλη**.

«Έμπαινε ο καπνός στο γραφείο του Νώντα. Προσπαθούσε να βρει κάποιον στο τηλέφωνο, μάλλον για να δει τι πρέπει να κάνουμε για να προστατευτούμε. Η Αγγελική ήταν δίπλα του, μάλλον γιατί ήξερε την κατάσταση της και ήθελε να τη βοηθήσει. Λέμε να φύγουμε, να βρούμε τους άλλους. Έβαλα το σακάκι μου στη μύτη και κρατούσα με το άλλο χέρι την κουπαστή. Κατέβηκα στον άλλο όροφο. Αυτή η τελευταία επαφή που είχα. Τον Νώντα τον βρήκαν στα σκαλιά, δεν τον έφτασε η ανάσα του και έπαθε ασφυξία», είπε. «Η Αγγελική δεν είχε κουνηθεί καθόλου από το γραφείο. Μέρες μετά, είδα το αποτύπωμα του σώματός της, του χεριού της στο πάτωμα. Εκείνη την ημέρα, 21 άτομα βγήκαμε ζωντανόι. Τρεις άλλοι, όχι».

Ο **Ευάγγελος Λαγουδάτος**, υπάλληλος της Marfin, κατέθεσε, επίσης, τα παρακάτω: «Ήμουν στον δεύτερο όροφο και άκουσα το μπαμ στο κατάστημα. Ακούστηκε θόρυβος, βγήκα στο μπαλκόνι και φώναξα σε αυτούς που βρίσκονταν στην είσοδο και έκαναν επίθεση, γιατί υπήρχε κόσμος. Θυμάμαι ότι είχα πάρει μία κούτα για χαρτιά Α4 και τους έλεγα: "Φύγετε, αλλιώς θα την πετάξω". Ήρθε τότε ένας συνάδελφος και μου είπε "άσ'το, θα τους σκοτώσεις"».

Αίσθηση προκαλεί το γεγονός ότι μάρτυρες, όπως και πολλοί άλλοι, υποστήριξαν στο δικαστήριο ότι, όταν ήταν στο μπαλκόνι, ενώ το κτίριο φλεγόταν, άκουσε διαδηλωτές να του φωνάζουν: «να καείτε ρε», αλλά και να ρίχνουν μούτζες και βρισιές.

Παράλληλα, η **Αναστασία Κούκου**, υποδιευθύντρια του ίδιου υποκαταστήματος, υποστήριξε ότι η φωτιά εξαπλώθηκε γρήγορα.

«Έπιασε φωτιά μπροστά στη τζαμαρία στο γραφείο της διευθύντριας. Εξαπλώθηκε, όπως κατάλαβα, από το εύφλεκτο υλικό και από τον τρόπο που ήταν φτιαγμένο το κατάστημα. Δημιουργήθηκε το φαινόμενο της καμινάδας, μας είπαν, και άρπαξε αμέσως».

Περιγράφοντας τις στιγμές αγωνίας, με σπασμένη φωνή, η μάρτυρας κατέθεσε:

«Ήμασταν στο μπαλκόνι. Υπήρχε καπνός από μέσα από το κατάστημα και από την είσοδο. Προσπαθούσα να προστατευθώ, για να αναπνεύσω. Δεν έβλεπα τίποτα. Ένας συνάδελφος είχε περάσει τα κάγκελα στο μπαλκόνι σε ένα διακοσμητικό πεζουλάκι για να αναπνεύσει και κρατιόμασταν χέρι χέρι, για να μην πέσει. Δεν μπορούσα να μιλήσω, ήμουν μέσα στον καπνό. Δεν μπορούσα ούτε να ζητήσω βοήθεια».

Η **Αναστασία Χρηστάκη**, επίσης υπάλληλος, περιέγραψε τους δράστες της επίθεσης ως «μικρόσωμα, αδύνατα παιδιά. Δεν ήταν άνδρες. Είχαν ευλυγισία και έκαναν γρήγορα τις κινήσεις τους. Είχαν καλυμμένα χαρακτηριστικά, με υφάσματα και μάσκες».

Η ίδια επεσήμανε ότι από το μπαλκόνι όπου βρισκόταν, έβλεπε κόσμο να περνάει, καθώς και μία κοπέλα: «Άκουσα τη φωνή της να λέει: "Να καείτε". Κάποιοι άλλοι μου πέταξαν ένα μπουκάλι νερό και το έριξα στο πρόσωπο».

Η δίκη συνεχίζεται στις 14 Οκτωβρίου.



Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

ΓΙΑ ΝΑ ΚΡΙΝΟΥΜΕ ΣΩΣΤΑ ΤΟ ΣΗΜΕΡΑ, ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΝΑ ΓΥΡΙΣΟΥΜΕ ΣΤΟ ΧΤΕΣ...

Η δίκη του Κολοκοτρώνη

Αυτά που δεν μας έμαθαν στα σχολεία μας!

Μήπως η «Αντιγόνη της Σαλαμίνας» στέλνει το μήνυμα ότι είμαστε «άξιοι της τύχης μας»;

Κύριε Διευθυντά,

Το ότι κάποτε υπάρχουν περιπτώσεις που άνθρωποι και λαοί δεν έχουν την δύναμη και τα μέσα να πολεμήσουν τον κατακτητή τους δεν είναι σπάνιο φαινόμενο.

Σπάνιο όμως – και ίσως πρωτοφανές – είναι όταν άνθρωποι πείθουν τους εαυτούς τους ότι εξυπηρετούν κάποιον αγώνα για το καλό της πατρίδας με επισκέψεις και θεατρικές παραστάσεις στην υπό κατοχή πατρίδα.

Δεν θέλουν πολλοί να αντιληφθούν ότι με την παράσταση της «Αντιγόνης» στην Σαλαμίνα του Τεύκρου και του Ευαγόρα εξυπηρετούν τα σχέδια του κατακτητή της πατρίδας μας.

Διαφημίζουν τα δωρεάν λεωφορεία και τις Κάρτες Ελευθέρης Εισόδου στην παράσταση.

Διαφημίζουν ότι λεωφορεία ξεκινούν και από την Ελεύθερη Αμμόχωστο... για να να τους πάρουν στην τουρκοκρατούμενη και ΜΗ ελεύθερη Σαλαμίνα για να παρακολουθήσουν την «Αντιγόνη» με την άδεια και την κηδεμονία του τουρκικού Στρατού. Κοροϊδεύουν τους εαυτούς τους ότι κτίζουν γέφυρες επικοινωνίας με τους Τουρκοκυπρίους, ενώ στην πραγματικότητα εξυπηρετούν τα σχέδια του Ερντογάν. Θεωρούν αυτούς που διαφωνούν μαζί τους ως φανατικούς εθνικιστές.

Υπάρχει όμως και η υποκρισία του κράτους και του απανταχού Ελληνισμού.

Όταν τον Ιούλιο του 2010 η Jennifer Lopez θα ήταν παρούσα σε συναυλία σε ξενοδοχείο στην κατεχόμενη Κερύνεια, κινήσαμε γη και ουρανό και η Jennifer – όπως και πολλοί άλλοι καλλιτέχνες – δεν έγινε ατία να δοθεί βοήθεια νομικής ή άλλης υπόστασης στο παρόνομο κράτος.

Την 28η Σεπτεμβρίου καλούνται ηθοποιοί, σκηνοθέτες και άλλοι να αποδείξουν ότι η αξιοπρέπεια δεν είναι είδος προς εξαφάνιση και να ακολουθήσουν το παράδειγμα της Jennifer Lopez... διαφορετικά είμαστε άξιοι της τύχης μας.

Ερμής Τσιατίνης,
York, England

Με χελιδόνια σύγκρινα

Για κοίταξε στον ουρανό και δεξ τα χελιδόνια, δεν κλείνονται μες στα κλουβιά, ούτε και ζούνε στη σκλαβιά, όπως και τ' αηδόνια. Τα χρώματα που έχουνε είναι των δύο άκρων, το ένα είναι της χαράς, γλεντάς, γελιάς και τραγουδάς, το άλλο είν' των δάκρων. Αλλάζουν εύκολα φωλιές, ζούνε και σ' άλλα μέρη, όμως το ένα τ' αλλουνού, με σεβασμό και κατά νου, δεν κλέβουνε το ταίρι.

Στους ουρανούς ελεύθερα πετούν αγαπημένα, τη μία είναι χαρούμενα, το δείχνουν στο κελάδιμα, την άλλη λυπημένα.

Με χελιδόνια σύγκρινα και βρήκα τη ζωή μου, να 'ναι η ίδια ακριβώς σ' όλα και λεπτομερώς, σαν να 'ταν η δική μου.

Αυτά και 'σένα σκέφτομαι, ψηλά σαν τα κοιτάω, διπλή την έχω τη ζωή, τίμια και αμαρτωλή, μα ξέρω ν' αγαπάω!

Ειρήναρχος Στεφάνου
Μάρτιος 1992

Διαβάστε την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ»

και στο διαδίκτυο

www.eleftheria.co.uk

Βρείτε μας τώρα και στο Facebook!

Ήταν μεσάνυχτα, 6 με 7 του Σεπτεμβρίου 1833. Ο Μοίραρχος Κλεόπας με σαράντα αρματομένους ως τα δόντια τράβαγαν προσεκτικά και αμίλητοι για να πιάσουν το μεγαλύτερο κακούργο του τόπου μας! Αυτόν, που όπως χαρακτηριστικά γράφει ο Δ. Φωτιάδης στην πρώτη σελίδα του βιβλίου του «ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗΣ - Η ΔΙΚΗ ΤΟΥ», τις εικόνες του θα τις βρεις τώρα κρεμασμένες σ' όλα τα σχολεία μας και τ' αγάλματα του στημένα στις πλατείες μας. Τον Θεόδωρο Κολοκοτρώνη!

Γράφει ο
Δρ ΝΤΙΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΗΣ
Εκπαιδευτικός
στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας
Από το Μονάγρι Λεμεσού
a.avgoustis@hotmail.com



Ο Γέρος του Μοριά ζούσε λίγο έξω από το Ναύπλιο σε ένα ταπεινό σπίτι στην Πρόνοια, κοντά στην εκκλησιά του Αη Θεόδωρου που ο ίδιος έκτισε. Εδώ αποτραβήχτηκε ο μπροστάρης της απελευθέρωσης όταν ήρθαν οι Βαυαροί και κατάλαβε πως δεν τον γούσταραν! «Ο, τι μπορούσα έκανα», γράφει στην σελίδα 196 των απομνημονευμάτων του που υπαγόρευσε στον Τερτσέτη. «Έκαμα το χρέος μου προς την πατρίδα και εγώ και όλη η φαμελιά μου. Είδα την πατρίδα μου ελεύθερη, είδα εκείνο οπού ποθούσα και εγώ και ο πατέρας μου και ο πάππος μου και όλη η γενιά μου, καθώς και όλοι οι Έλληνες. Απεφάσισα να πάω εις ένα περιβόλι, οπού είχα έξω από τ' Ανάπλι. Επήγα, εκάθισα και απερνούσα τον καρπό μου καλλιερώντας, και ευχαριστούμην να βλέπω να προοδεύουν τα μικρά φυτά οπού εφύτευα».

Εκεί περνούσε κατάμονος τις ώρες του ο Κολοκοτρώνης, γιατί μετά τον ερχομό του Όθωνα σκόρπισε όλα τα παλληκάρια του. «Πηγαίνετε στο καλό, τους είπε, και να καθίσετε ήσυχοι στα σπίτια σας. Τώρα που ήρθε ο βασιλιάς θα γνωρίσει τους ανθρώπους και τα πράματα του τόπου μας και θ' ανταμείψει τον καθένα κατά τις πράξεις του και τη δούλεψη του».

Εκείνο λοιπόν το βράδυ είχε φτάσει για τον Γέρο του Μοριά η ώρα της ανταμοιβής! Ο Κλεόπας και οι χωροφύλακές του περικύκλωσαν το καλύβι μην τυχόν και τους ξεφύγει ο κακούργος! Ύστερα χτύπησε με δύναμη την πόρτα. Ο Γέρος μισάνοιξε το παράθυρο και ρώτησε με τη βροντερή φωνή του να μάθει ποιος είναι. Εδώ μέσα κρύβονται οπλοφόροι, αποκρίθηκε ο Κλεόπας. Έχω διαταγή να κάνω έρευνα. Ο Κολοκοτρώνης γέλασε με την ψυχή του! Μα οι απεσταλμένοι του βασιλιά μπουκάραν μέσα κι άρχισαν να ψάχνουν το κάθε τι. Μα ούτε οπλοφόρους βρήκαν, ούτε και άρματα κρυμμένα! Βρήκαν μόνο ένα σπαθί, μια πιστόλα και ένα ντουφέκι. Ήταν τα όπλα με τα οποία πολέμησε ο Κολοκοτρώνης την Τουρκία και μ' αυτά μας ελευθέρωσε!!!

Κατά διαταγή της Αντιβασιλείας είσαο υπό κράτηση, είπε ο Κλεόπας!

Κι άρχισε να μαζεύει ό, τι χαρτιά υπήρχαν στις κασέλες και στα ντουλάπια, βέβαιος ότι θα αποτελούσαν τα πειστήρια της ενοχής του Γέρου!

Ύστερα τον έβωλαν στη μέση οι χωροφύλακοι και τράβηξαν για το κάστρο για να τον παραδώσουν στους πραιτωριανούς του Όθωνα! Εκεί τον παραλαμβάνει ένας Γερμανός δεσμοφύλακας που δεν ήξερε ελληνικά (!) και τον χώνει σ' ένα κατασκότεινο κελί!

«Κάποτε», γράφει ο Δ. Φωτιάδης, «όσο κράταγε ο αγώνας, ο γραμματικός του Αναγνώ-

στης Ζαφειρόπουλος του λείει μια μέρα: "Αίντε Κολοκοτρώνη! Παιδέψου, παιδέψου τώρα, μα η πατρίδα μια μέρα θα σ' ανταμείψει". Κι ο Κολοκοτρώνης, που δυο φορές βαφτίστηκε στη ζωή του: την μια με λάδι για να γίνει Χριστιανός και την άλλη με αίμα για τη λευτεριά της πατρίδας, λες και γνώριζε τη μοίρα του, απαντούσε: "Άμα με το καλό λευτερωθούμε εμένα πρώτο θα κάνουμε σεργούνι"...» Δεν τα λογάρισε όμως καλά. Τώρα δεν τον ετοιμάζαν για εξορία. Πά να τον παραδώσουν στο μπόγια να του πάρει με τη γκιλοτίνα το κεφάλι τον ετοιμάζαν!

Εκείνο το βράδυ τέθηκε υπό φύλαξη στο σπίτι του ακόμα ένας μεγάλος προδότης! Ο Στρατηγός του αγώνα Δημήτριος Πλαπούτας, που είχε πάει απεσταλμένος της ελληνικής κυβέρνησης, μαζί με τον Μιαούλη και τον Κώστα Μπότσαρη, να προσφέρουν στον Όθωνα τον θρόνο!

Την άλλη μέρα βουβό ξύπνησε τ' Ανάπλι! Πιάσαν τον Γέρο κι ήταν σαν να σκοτεινιάσε ο κόσμος όλος! Οι πρώτοι που απόρησαν ήταν οι Έλληνες υπουργοί! Ιδέα δεν είχαν για τη σύλληψη του! Τη διαταγή την υπόγραψαν οι αντιβασιλείς Μάουερ και Αβελ και την έδωσαν στον Γερμανό υπουργό των Στρατιωτικών, τον στρατηγό Σμάλτς να την εκτελέσει. Οι δύο στρατηλάτες μας αρνούνται όμως να πιστέψουν ότι θα βρεθούν Έλληνες να τους στείλουν στην καρμανιόλα.

Όταν διαβάστηκε το κατηγορητήριο ο Πολυζωΐδης (μέχρι προ ολίγων μηνών θανάσιμος εχθρός των Κολοκοτρώνη και Πλαπούτα), που δεν του επέτρεψε ο Σχοινιάς να διαβάσει ως πρόεδρος το κατηγορητήριο, γέρνει το κεφάλι του και με τις δύο χούφτες του κλείνει τα μάτια του. Ήταν μια στάση ντροπής και διαμαρτυρίας, την οποία κράτησε ως το τέλος της αγνώστου της.

Η κατηγορία «συνωμοσία επί σκοπώ να ταραξούν την κοινήν ησυχία, και καταφέρουν τους υπηκόους της Α.Μ. εις ληστεϊάν και εμφύλιον πόλεμον, και καταργήσουν το καθεστώς πολίτευμα...». Δεν υπάρχει καμιά αμφιβολία πως αυτό που ήθελαν να επιτύχουν οι ξένοι, καταδικάζοντας τον Κολοκοτρώνη και τον Πλαπούτα, ήταν να χτυπήσουν τον εθνισμό των Ελλήνων και να μας κάνουν αποικία! Την ώρα που ακούγονταν όλα αυτά στο δικαστήριο, ο Κολοκοτρώνης ατάραχος έπαιζε σιγά με τις χάντρες του κομπολογιού του! Οι Θεόδωρος Κολοκοτρώνης και Δημήτριος Πλαπούτας καταδικάζονται εις θάνατον ως ένοχοι εσχάτης προδοσίας! Οι καταδικασθέντες όμως κρίνονται άξιοι της βασιλικής χάριτος! Το τελευταίο μέρος της απόφασης δεν ακούστηκε στο δικαστήριο, αφού μόλις ανακοινώθηκε το «καταδικάζονται εις θάνατον», ξέσπασε μεγάλη αναταραχή. Και έτσι αναβάλλεται η εκτέλεση της απόφασης μέχρι της εκδίκασης της αίτησης χάριτος! Την απόφαση υπογράφουν οι Δ. Βούλγαρης, Κ. Σούτσος και Φ. Φραγκούλης. Στα «πρακτικά» της δίκης δεν θα βρεις ποτέ την απόφαση. Στο τέλος της όμως θα βρεις δύο λευκά μέρη που άφησαν οι συντάκτες για να μπου οι υπογραφές του Πολυζωΐδη και του Τερτσέτη, που με τη βία τους κάθισαν στις έδρες τους.

«Τα λευκά αυτά μέρη του χαρτιού», γράφει ο Δ. Φωτιάδης, «είναι ίσαμε και σήμερα η μεγαλύτερη δόξα της δικαιοσύνης της πατρίδας μας».

Ο Γέρος σαν άκουσε το «καταδικάζονται εις θάνατον», μισοσταυροκοπήθηκε μ' απορία και είπε: «Κύριε Ελέησον! Μνήσθητι μου, Κύριε, όταν έλθεις εν τη βασιλία σου...». Ύστε-

ρα είτε προς τους παρευρισκόμενους που γύρευαν να τον παρηγορήσουν: «Αντίκρισα τόσες φορές τον θάνατο και δεν τον φοβήθηκα. Ούτε και τώρα τον φοβάμαι». Ο Πλαπούτας γράφει ο Τερτσέτης δάκρυσε συλλογισμένος τι θα απογίνουν οι εφτά κόρες του και ο ανήλικος γιός του Παωργίκος.

«Κουράγιο ξάδελφε», του είπε ο Γέρος. «Το όνειρο μας ήταν να λευτερώσουμε την Ελλάδα».

Μόλις τους βγάλανε από το δικαστήριο (που ήταν ένα τζαμί) τους οδηγούν συνοδεία της βαυαρικής καβαλαρίας στο Ίτς Καλέ. Ο Κολοκοτρώνης, που δεν άκουσε την απόφαση του δικαστηρίου για αίτηση χάριτος, ξαφνιάζεται, αφού περίμενε ότι θα τους οδηγήσουν στο εκτελεστικό απόσπασμα. Οι άνθρωποι που έστειλε η Ευρώπη να μας οδηγήσουν στα φώτα και τον πολιτισμό, με μπροστάρη τον τύραννο Φον Μάουερ (βασιλικός σύμβουλος επικρατείας), και με βοηθούς ανθρωπάκια σαν τον Σχοινιά και τον Κωλλέτη, γεμίζουν με τους αγωνιστές της λευτεριάς τις φυλακές και εκτελούν ήρωες του Εικοσιένα!

Ο λαός δεν ξέχασε ποτέ εκείνη την μαύρη νύχτα! Το βράδυ της Κυριακής βγήκε για περίπατο ολόκληρο τ' Ανάπλι. Όλοι χαιρετούσαν τους Πολυζωΐδη και Τερτσέτη, μεταξύ τους και ο Νικηταράς ο Τουρκοκόραγος! Οι θερμές αυτές εκδηλώσεις στάθηκαν στην πραγματικότητα μια αποδοκιμασία όλων των τάξεων στο έγκλημα που ετοιμάζαν. Βούλγαρης, Σούτσος και Φραγκούλης δεν βγήκαν για περίπατο εκείνο το απόγευμα της Κυριακής...

Εκείνη την κρίσιμη στιγμή που οι Κωλλέτης και Σχοινιάς βιάζονται να εκτελέσουν τους δύο ήρωες, Κολοκοτρώνης και Πλαπούτας αποκτούν έναν απροσδόκητο σύμμαχο!

Ο Μαυροκορδάτος (Γραμματέας της Επικρατείας) προτείνει για το καλόν του έθνους και της βασιλείας να δοθεί πλήρης χάρη στους καταδικασθέντες και να απολυθούν από τις φυλακές όλοι οι κρατούμενοι. Μαζί του (αντιλαμβανόμενος τη θύελλα των ταραχών και των εξεγέρσεων που θα ακολουθούσαν των εκτελέσεων), συμφωνεί ο αντιβασιλέας Αρμανσπεργκ. Την ίδια ανησυχία εκφράζουν και οι πρόξενοι της Αγγλίας, Ρωσίας και Βαυαρίας, ο καθένας για τους δικούς του λόγους και όχι γιατί αγαπούσαν την Ελλάδα...

Τελικά η θανατική ποινή με απόφαση του βασιλιά μετατράπηκε σε κάθειρξη 20 ετών. Όταν το άκουσε ο Κολοκοτρώνης, είπε πάλιν τον ευτράπελο λόγο του: «θα τον γελάσω τον βασιλιά, δεν θα ζήσω τόσους χρόνους...». Την άλλη μέρα τούκα ανέβασαν στο Παλαμήδι. Εκεί όπου για ένδεκα μήνες έζησαν ένα πραγματικό κολαστήριο!

Τους Πολυζωΐδη και Τερτσέτη τους οδήγησαν σε δίκη. Ήταν ένα από τα ανταλλάγματα που έθεσαν οι άλλοι τρεις αντιβασιλείς για να συμφωνήσουν με τον Όθωνα στην απονομή χάριτος!!! Να τι είπε ο Τερτσέτης στην απολογία του: «Ζουν οι πλιαρχηγοί. Ζουν! Χαρείτε, ώ Έλληνες. Ζουν! Φυλακισμένοι! Αληθινά, εις τα φρούρια, οπού πρό δέκα χρόνων επήραν επί κεφαλής σας από τον εχθρόν, αλλά ζούν!... Δεν εμολύνθησαν οι οφθαλμοί μας να ιδούμεν το αίμα των δύο γερόντων χυμένο σαν το αίμα του Μητρομαργαρίτου (στυνγός φονιάς που αποκεφαλίστηκε)». (Δ. Φωτιάδης, «ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗΣ - Η ΔΙΚΗ ΤΟΥ», σελ. 329).

Αν δεν είχαν την ίδια τύχη με τον Μητρομαργαρίτη οι δύο ήρωες του Εικοσιένα το χρωστάμε στον Πολυζωΐδη και τον Τερτσέτη. Γι' αυτό και στέκεται και θα σταθεί, όσο θα υπάρχουν Έλληνες, αθάνατη η μνήμη τους.



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περιοχές.

«Όχι καλές σχέσεις με τους ληστές της Κύπρου»

Κύριε Διευθυντά,

Με κοινό Δελτίο Τύπου επισφραγίστηκαν οι εντατικές συνομιλίες Αναστασιάδη και Ακιντζί για το Κυπριακό. Θα ήθελα και οι δυο τους να εκφραστούν ως καλοί φίλοι ελεύθερα και χαρούμενα. Πριν από αυτούς, δυο άλλοι καλοί φίλοι, οι Χριστόφιας και Ταλάτ, τα βρήκαν, αλλά το μίσος, η ζήλια και οι κακές γλώσσες, δηλαδή το ΔΗΚΟ, η ΕΔΕΚ και ο Λιλλήκας, δεν τους άφησαν να πραγματοποιήσουν τα μεγάλα όνειρά τους.

Όλοι οι καλοί φίλοι της Κύπρου, Αγγλοαμερικανοί, ΝΑΤΟ και Τουρκία, ήθελαν ολόψυχα να λύσουν το Κυπριακό, αλλά ο κακός δαίμονας, Τάσος Παπαδόπουλος, ήταν το εμπόδιο στη λύση. Θα θυμάστε την εκστρατεία του Νίκου Αναστασιάδη εναντίον του Τάσου. Τον κάλεσε να φύγει από την εξουσία και να αφήσει τα κόμματα της λύσης, ΑΚΕΛ και ΔΗΣΥ, να πραγματοποιήσουν το πατριωτικό τους καθήκον, να δώσουν δηλαδή στην Τουρκία ό,τι επιθυμεί από την Κύπρο. Έτσι, αφού ο Τάσος επέμενε να κρατεί την Κύπρο διαμεριμένη, ο Νίκος Αναστασιάδης ζήτησε τη βοήθεια του Δημήτρη Χριστόφια, ο οποίος εξέλεξε και άνοιξε τον δρόμο στη λύση και την εξουσία για τον Νίκο Αναστασιάδη. Τώρα βρισκόμαστε αίσιας μπροστά στη λύση και μάλιστα οπωσδήποτε το 2016. Όπως ακούσαμε από τον Πρόεδρο Αναστασιάδη, τον Αντρο Κυπριανού και Αβέρωφ Νεοφύτου, όλα πάνε πολύ καλά, αλλά το «κακό αγκάθι» είναι τα αντιπολιτευόμενα κόμματα, τα οποία με την αρνητική τους στάση σπέρνουν τον εκφοβισμό στον λαό, για να μη δεχτεί τη λύση. Τρέχουν ο Νικόλας Παπαδόπουλος, ο Σιζόπουλος και η κ. Θεοχάρους στο προεδρικό και ζητούν έγγραφα, πρακτικά των συνομιλιών και δεν βρίσκουν. Αυτό είναι πολύ φυσικό, επειδή δεν τα χρειάζονται όλα αυτά. Η αντιπολίτευση δεν έχει ακόμη καταλάβει ότι βρισκόμαστε στον εικοστό πρώτο αιώνα και όλα γίνονται ηλεκτρονικά μέσω Διαδικτύου από την αμερικανική κυβέρνηση. Ξέχασαν οι αρχηγοί της αντιπολίτευσης ότι τον Τάσο Παπαδόπουλο δεν το ήθελαν οι Αγγλοαμερικανοί, η Τουρκία, ο Δημήτρης Χριστόφιας, ο Νίκος Αναστασιάδης, ο Ταλάτ και ο Έρογλου (ο Ακιντζί δεν υπήρχε τότε). Ο δε Γλαύκος Κληρίδης είχε, τότε, βάλει ειδική υποψηφιότητα να βγει πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας για μερικούς μήνες και να τελειώσει το Κυπριακό, αλλά απέτυχε η ευγενής του προσπάθεια. Τώρα, έχουμε το πνευματικό του παιδί, τον Νίκο Αναστασιάδη, ο οποίος είναι πιστός στον πνευματικό του πατέρα και θέλει να πραγματοποιήσει τα μεγάλα του όνειρα, να βοηθήσει τους Αγγλοαμερικανούς. Πριν λίγες μέρες, εμφανίστηκε και ο Τουμάζος Τσελεπής. Θα σας υπενθυμίσω ότι ο Γλαύκος Κληρίδης, ο Νίκος Αναστασιάδης και ο Τουμάζος Τσελεπής ήταν η μεγάλη τριάδα, που αγωνιζόταν, όσο μπορούσε, να επιτύχει το σχέδιο Ανάν. Ο Δημήτρης Χριστόφιας ήταν από τους αφανείς ήρωες, που «τασμέντωναν» και προωθούσαν την «επανάσταση», που σήμερα γίνεται εφικτή. Πρέπει πάντοτε να κάνουμε επαναλήψεις, επειδή οι Έλληνες, Ελλιάδας και Κύπρου, ξεχνούν πολύ εύκολα.

Έτσι, σύμφωνα με τους Αναστασιάδη και Ακιντζί, τα βασικά προβλήματα είναι ήδη λυμένα. Δεν μπορούσε να είναι αλλιώς, αφού έχουμε τους Αμερικανούς, που παράγουν όσες λύσεις έχουμε. Γιατί να σπαζοκεφαλιάζει ο Πρόεδρος Αναστασιάδης, όταν μπορεί να πάρει έτοιμο σχέδιο, χωρίς να ιδρώσει, από τους Αμερικανούς; Κάνει οικονομία και στο χαρτί και βοηθάει, έτσι, το περιβάλλον. Όλα τώρα γίνονται ηλεκτρονικά. Κάθοντα μαζί με τον Έιντε και την αντιπροσωπεία του και οι οδηγίες έρχονται αμέσως από την Ουάσινγκτον. Έτσι, ο καημένος ο Πρόεδρος Αναστασιάδης είναι αναγκασμένος να κάνει όλες αυτές τις αχρείαστες συνομιλίες μόνο και μόνο για να αντιμετωπίσει την αρνητική και κακοήθη στάση της αντιπολίτευσης. Πώς θα επιστρέψουν οι διακόσιες χιλιάδες των προσφύγων στα σπίτια τους είναι πρόβλημα δικό τους. Όταν ψηφίζουν ΔΗΣΥ και ΑΚΕΛ πρέπει να σκέφτονται. Αν οι πρόσφυγες ήταν νούσιμοι, σώφρονες και λογικά σκεπτόμενοι θα μπορούσαν εύκολα να εκλέγουν δικό τους πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας. Ακούγοντα φήμες ότι η «ΤΔΒΚ» μπορεί να δεχτεί μερικούς πρόσφυγες, αν γίνουν υπήκοοι της και δεχτούν να υποστούν μια μικρή... εγχείρηση. Δεν ξέρω, αν ευσταθούν αυτές οι φήμες που κυκλοφορούν.

Σύμφωνα με τον Ακιντζί, παραμένουν μερικές μικρές δυσκολίες, συνήθως συναισθηματικές. Έζησαν, όπως λέει, οι έποικοι για αρκετά χρόνια σε ελληνοκυπριακά σπίτια και δυσκολεύονται να τα εγκαταλείψουν. Έχουν γίνει επενδύσεις που θα δυσκολέψουν πολύ και τους Ελληνοκύπριους, όταν ταξιδεύουν να μη δυσκολεύονται να βρουν τα καζίνα και τους «οίκους ανοχής» με τις ξένες «καλλιτέχνιδες». Υπάρχει, φυσικά, το πρόβλημα της «χρηματοδότησης» της λύσης. Η Τουρκία είναι μαθημένη να έχει το «σκύλο χορτάτο και το ψαμί σωστό». Να κάνει ό,τι της αρέσει και να πληρώνουν τα θύματα τα σπασμένα. Το έκανε στην Ανατολική Θράκη, τη Μικρά Ασία και τώρα στη Συρία και το Ιράκ. Δημιούργησε με τους Τζιχαντιστές όλο το χαμό και το χάος και πληρώνονται γι' αυτό από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Τώρα οι Ελληνοκύπριοι θα πληρώσουν και την τουρκική εισβολή του 1974 και την κατοχή και θα αποζημιώσουν την Τουρκία γι' αυτά. Ακούσατε ποτέ σας να διατηρεί κάποιες καλές σχέσεις με κάποιον που τον λήστεψε και δολοφόνησε δικούς του; Αυτό κάνουμε εμείς.

Διατελώ,

Ζαννέττος Χριστοφόρου

Ασίλ Ναδίν – Ένας απατεώνας τεραστίων διαστάσεων στην... κλεφτοκρατία των κατεχομένων!

Ο Τουρκοκύπριος Ασίλ Ναδίν, ο οποίος καταδικάστηκε από το βρετανικό Κακοουργιοδικείο στο Λονδίνο (Old Bailey) στις 23 Αυγούστου 2012 σε 10 χρόνια φυλάκιση για 10 κατηγορίες απάτης συνολικού ύψους £29 εκατομμυρίων λιρών, με την κατάρρευση της εταιρείας Πόλυ Πέκ (σε άμεση σχέση με τα κατεχόμενα), βρέθηκε τελικά στα κατεχόμενα για να «επαναδραστηριοποιηθεί».

Χαρακτηριστική η δήλωση στην πρώτη παράγραφο της απόφασης, του δικαστή Mr Justice Holroyde, «διαπράξατε κλεψίες τεραστίων διαστάσεων» - ("You committed theft on a grand scale").

Οι βρετανικές Αρχές στις 22 Απριλίου 2016 επέτρεψαν στον Ασίλ Ναδίν, κατόπιν δικής του αίτησης, να μεταφερθεί στην Τουρκία με αεροπλάνο των τουρκικών αερογραμμών πτήση TK986 από το αεροδρόμιο Χίθρου προς Κωνσταντινούπολη, για να εκτίσει, υποτίθεται, εκεί το υπόλοιπο της ποινής του, δηλαδή τα υπόλοιπα πέντε χρόνια φυλάκισης. Τουναντίον, μόλις έφθασε στην Τουρκία μεταφέρθηκε για μία μόνο μέρα στις φυλακές Silivri και αφέρθηκε ελεύθερος και η αδελφή του ευχαρίστησε τον Τούρκο πρόεδρο Ρετζίπ Ταγίπ Ερντογάν και τον Τούρκο ΥΠΕΞ Μεβλούτ Τσαβούσογλου για την έκδοση και απελευθέρωση του αδελφού της.

Απατεώνας

Η απόφαση της βρετανικής κυβέρνησης να τον αφήσει να πάει στην Τουρκία, όπως δήλωσε ο Υπουργός Δικαιοσύνης, ήταν στα πλαίσια της πολιτικής της κυβέρνησης όπως ξένοι εγκληματίες εκτείνουν την ποινή τους στις δικές τους χώρες και αυτό, αφού ο Ναδίν επέστρεψε το βρετανικό διαβατήριό του, αποπλήρωσε τα £2 εκ. στερλίνες που του είχαν παραχωρηθεί από το δημόσιο για έξοδα της δίκης και £5 εκ. στερλίνες ως αποζημίωση στους επενδυτές. «Απατεώνας» τον αποκαλούν οι βρετανικές εφημερίδες. Η «Ντέιλι Μείλ» (22.4.2016) έγραψε ότι «ο απατεώνας (stook) εξαγόρασε την μετάβασή του στην Τουρκία έναντι πέντε εκατομμυρίων λιρών...», η «Γκάρντιαν»: «Η Τουρκία αφήνει ελεύθερο τον απατεώνα (fraudster) Ασίλ Ναδίν της Πόλυ Πέκ», το ίδιο και η «Εξπρές»...

Το «αεροδρόμιο» Λευκονοίκου

Σύμφωνα με όσα έγραψαν τα τουρκικά μέσα ενημέρωσης (14-15 Σεπτεμβρίου 2016), οι κατοχικές αρχές έδωσαν «άδεια» στον Ναδίν να αναλάβει τη διαχείριση του αεροδρομίου στο κατεχόμενο Λευκονοίκο για τη διακίνηση προς και από εμπορευμάτων για 20 χρόνια, αλλά όχι επιβατών, και θα είναι έτοιμο για χρήση τον ερχόμενο Σεπτέμβριο (2017). Το αεροδρόμιο αυτό, που είναι στρατιωτικό, το έχτισαν τη δεκαετία του 1980. (Με αμερικανική χρηματοδότηση, όπως λένε πληροφορίες).

Η επανεμφάνιση ενός πτωχεύσαντος, καταδικασθέντος για απάτες τεραστίων διαστάσεων, ενός πρώην εγκληματία είναι άραγε προς το εθνικό συμφέρον ασφάλειας της Κυπριακής Δημοκρατίας και της ΕΕ να αποκτήσει ένα τέτοιο κύριο ρόλο με τη διαχείριση ενός «αεροδρομίου» στα κατεχόμενα εδάφη της Κυπριακής Δημοκρατίας είτε τώρα είτε κάτω από μια, Θεός φυλάξοι, λεγόμενη λύση διζωνικής δικαιονομίας;

Δεύτερον, η ανάληψη τέτοιων διαχειρίσεων από τον κλεφτοποδόχο Ασίλ Ναδίν θα του δώσει την ευκαιρία να επαναλάβει το έγκλημά του, χρησιμοποιώντας το εν λόγω «αεροδρόμιο», εφόσον αυτό είναι κτισμένο πάνω σε κλεμμένη ελληνοκυπριακή γη, που ανήκει σε εκδιωχθέντες Ελληνοκύπριους πρόσφυγες κατά τις δύο τουρκικές εισβολές του 1974.

Ποία η αντίδραση της κυπριακής κυβέρνησης; Συμπίπτει άραγε στο «κοινό όραμα» Αναστασιάδη/Ακιντζί και στον... συνεταιρισμό των δύο συνιστώντων διζωνικών κρατιδίων η ανάληψη τέτοιου ρόλου από έναν καταδικασθέντα για «κλοπές τεραστίων διαστάσεων»;

Αντιδράσεις Λευκονοιζιάτων

Από την ιστοσελίδα του Δήμου Λευκονοίκου βρήκαμε την έκκληση που έστειλε ο Δήμος με υπογραφή του τότε Δημάρχου κ. Λυκούργου Α. Κάππα, στα Μόνιμα Μέλη του Συμβουλίου Ασφαλείας και άλλους παραλήπτες διεθνώς ημερ. 11 Φεβρουαρίου 1997, διαμαρτυρούμενος για ακόμα μια φορά, όπως τονίζεται, για την κατασκευή και λειτουργία του παράνομου αεροδρομίου στο Λευκονοίκο από την κατοχική δύναμη, το οποίο κτίστηκε πάνω σε γη που ανήκει στους Ελληνοκύπριους κατοίκους του Λευκονοίκου, ενώπιον των ανακοινώσεων που είχαν γίνει τότε για επέ-



Γράφει η
**ΦΑΝΟΥΛΑ
ΑΡΓΥΡΟΥ**
Ερευνήτρια
Δημοσιογράφος

καση του παράνομου αεροδρομίου. Προφανώς η επέκτασή του ξεκίνησε τώρα...

Εμφαντικά το κατοχικό καθεστώς και κατ' επέκταση η Τουρκία δεν έχουν λάβει υπόψη κανένα κριτήριο καταλληλότητας για τον Ασίλ Ναδίν, εφόσον το κατοχικό καθεστώς αμφισβητεί την απόφαση του βρετανικού Δικαστηρίου, επικαλείται ότι ο Ναδίν δεν έτυχε δίκαιης δίκης, και παραχωρώντας του την εν λόγω «άδεια» τον θεωρεί «ένα από τους πλέον σεβαστούς επιχειρηματίες ανά τον κόσμο»! Επίσης, ούτε λέξη από πού βρήκε τα λεφτά για την... επαναδραστηριοποίησή του στο τομέα των «εισαγωγών/εξαγωγών» αγνώστων ακόμα προϊόντων ή εμπορευμάτων.

Μελλοντικός «Ηγέτης»; Το εισηγήθηκε ο Νέλσον Λέτσκι το 1993...

Η επανεμφάνισή του, αφού εξίτησε ποινή πέντε χρόνων στις βρετανικές φυλακές και αφέρθηκε ελεύθερος από τις τουρκικές Αρχές να επιστρέψει στα κατεχόμενα αντί να εκτείνει και τα υπόλοιπα πέντε χρόνια, προκαλεί μεγάλο προβληματισμό ως προς άλλα τουρκικά σχέδια για τον Ναδίν. Μήπως τον προετοιμάζουν για μελλοντικό ηγέτη στα κατεχόμενα; Αυτό δεν το λέμε έτσι τυχαία, το έγραψε η «Κυριακάτικη Μείλ» την 1η Αυγούστου 1993 ότι τότε οι Αμερικανοί μέσω του μ. Νέλσον Λέτσκι του είχαν προτείνει να βάλει υποψηφιότητα για «πρόεδρος της ΤΔΒΚ»... (Βλέπε «Κυπριακή προεδρία για τον Ναδίν» από Νέλσον Λέτσκι, «Ελευθερία» Λονδίνου, 16 Σεπτεμβρίου 2010 (www.eleftheria.co.uk) και «Cypriot Presidency for Nadir», 1.8.1993 «The Mail on Sunday»).

Η επιτήδεια επανεμφάνιση του κλεφτοποδόχου Ναδίν στα κατεχόμενα, η ανακοίνωση για επαναδραστηριοποίησή του σε επιχειρήσεις «εισαγωγών-εξαγωγών» από το «αεροδρόμιο» Λευκονοίκου, το οποίο χτίστηκε με αμερικανική χρηματοδότηση (λέχθηκε από τότε και δεν αμφισβητήθηκε), οι πληροφορίες από τις 10.4.2004 ότι οι Αμερικανοί επέλεγαν για λύση (όταν απορρίψαμε το τουρκοβρετανικό Διζωνικό Δικονομικό Ομόσπονδο σχέδιο λεγόμενο Ανάν), γιατί ήθελαν αεροπορική βάση στα κατεχόμενα κατονομάζοντας το «αεροδρόμιο» Λευκονοίκου, και οι παράλληλα σημερινές πιέσεις για κλείσιμο του Κυπριακού όπως όπως μέχρι το τέλος του τρέχοντος έτους, ενόψει και των εκρηκτικών πολεμικών διαστάσεων στη Μέση Ανατολή, όλα αυτά μαζί προβάλλουν μια επικίνδυνη εικόνα και προοπτική.

Για πλήρες ιστορικό για τον Ασίλ Ναδίν, την εταιρεία Πόλυ Πέκ και την κατάρρευσή της, τις δραστηριότητές του, τη διασύνδεση με την χρηματοδότηση του Συντηρητικού Κόμματος επί Μάργκαρετ Θάτσερ, το εμπόριο όπλων κτλ, δείτε άρθρα γράφουσας, «Ελευθερία» Λονδίνου, 2 Σεπτεμβρίου 2010, www.eleftheria.co.uk (Αρχειό).

Πουλοβεράκι

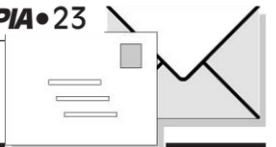
Πουλοβεράκι σου 'πλεξα τα βραδινά νυχτέρια, να το 'χεις για ενθύμιο απ' τα δικά μου χέρια. Τις νύχτες που το έπλεκα, αλί και συμφορά μου, μέσα στους πόντους πλέχτηκε για πάντα η καρδιά μου. Κάθε πόντος, κάθε πλέξη με το δάκρυ το 'χω βρέξει. Πουλοβεράκι σου 'πλεξα με χίλια χτυποκάρδια και τ' όνομά σου έλεγα στην μοναξιάς τα βράδια. Τις νύχτες που το έπλεκα για 'σένα τραγουδούσα, να ξαναρθούνε, έλεγα, τα μάτια π' αγαπούσα. Πουλοβεράκι σου 'πλεξα σαν έλειπες στα ξένα, να το 'χεις, να ζεσταίνεσαι και να θυμάσαι εμένα. Τις νύχτες που το έπλεκα σε είχα στη ψυχή μου, το γυρισμό σου ζήτηγα πάντα στην προσευχή μου. Για να σε δω πάλι, ξανά, να ηρεμήσει η ψυχή μου. Πουλοβεράκι πλέκω σου, να δεις πως σε θυμάμαι, ό,τι κι αν κάνω για εσέ ποτέ δεν το λυπάμαι. Καλό φθινόπωρο σε όλους σας.

Εύα Λυσάνδρου
(Από τον Άγιο Ανδρόνικο)

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092



ΝΟΜΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

«Άγνωστος ιδιοκτήτης» στο Κτηματολόγιο – αναγνώριση κυριότητας με χρησικτησία στην Ελλάδα

Σύμφωνα με τις διατάξεις που ισχύουν αναφορικά με την λειτουργία του Κτηματολογίου, στην περίπτωση ανακριβούς πρώτης εγγραφής μπορεί να ζητηθεί με αγωγή ενώπιον του αρμοδίου καθ' ύλην και κατά τόπο Δικαστηρίου, η αναγνώριση του δικαίωματος που προσβάλλεται με την ανακριβή εγγραφή και η διόρθωση, ολικά ή μερικά της πρώτης εγγραφής.



Γράφει η
Αναστασία Χρ. Μήλιου
Δικηγόρος Παρ' Εφέταις
Αθηνών
e-mail: natmil@otenet.gr

Η αγωγή αυτή μπορεί να είναι είτε αναγνωριστική είτε διεκδικητική και ασκείται από όποιον έχει έννομο συμφέρον, σε αποκλειστική προθεσμία πέντε (5) ετών, από τη δημοσίευση στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως της απόφασης του Οργανισμού Κτηματολογίου.

Κατ' εξαίρεση, όταν πρόκειται για διόρθωση αρχικής εγγραφής με την ένδειξη «αγνώστου ιδιοκτήτη» και ο δικαιούχος επικαλείται ως τίτλο κτήσεως την έκτακτη χρησικτησία, η αγωγή ασπυθύνεται κατά του Ελληνικού Δημοσίου, στο οποίο θεωρείται ότι ανήκουν κατά κυριότητα τα ακίνητα που φέρουν την ένδειξη «ΑΓΝΩΣΤΟΥ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ», μόλις καταστεί οριστική η πρώτη εγγραφή.

Σε υπόθεση που εξετάστηκε από το Μονομελές Πρωτοδικείο της Λάρισας, επί αγωγής κατά του Ελληνικού Δημοσίου, ο ενάγων που ήταν κύριος διαμερίσματος, το οποίο στο Κτηματολόγιο φερόταν ως «αγνώστου ιδιοκτήτη», ζήτησε να αναγνωρισθεί η κυριότητά του, που προέκυψε από έκτακτη 20ετή και άνω χρησικτησία. Συγκεκριμένα, διέμενε στο ακίνητο αυτό χωρίς να έχει κανονικό συμβόλαιο, παρά μόνο προσύμφωνο πώλησης και έκτοτε ασκεί επ' αυτού πράξεις νομής και κατοχής, με διάνοια κυρίου επί χρονικό διάστημα μακρότερο της 20ετίας, χωρίς ποτέ να ενοχληθεί από κανέναν.

Ισχυρίστηκε δε ότι εκ παραδρομής, κατά την εγγραφή στο κτηματολογικό Φύλλο του σχετικού βιβλίου του Κτηματολογικού Γραφείου Α., το επίδοκο ακίνητο εγγράφηκε ως «αγνώστου ιδιοκτήτη», ζήτησε δε με την κρινόμενη αγωγή α) να αναγνωρισθεί ότι είναι κύριος του επιδικου ακινήτου και β) να διορθωθεί η πρώτη εγγραφή του επιδικου διαμερίσματος με την ένδειξη «αγνώστου ιδιοκτήτη» ώστε να αναγραφεί ο ενάγων ως κύριος αυτού, με τίτλο κτήσεως αυτού την έκτακτη χρησικτησία.

Το δικάσαν δικαστήριο έλεγξε για το παραδεκτό της συζήτησης των αιτημάτων της αγωγής ότι καταχωρήθηκε η περίληψη αυτής εμπρόθεσμα στο τηρούμενο κτηματολογικό φύλλο του αρμοδίου Κτηματολογικού Γραφείου Α., δεν θεώρησε όμως απαιτούμενη την προσαγωγή πιστοποιητικού ΕΝΦΙΑ (ν. 4223/2013), καθώς κατά την κρίση του, η διάταξη, που καθιερώνει το απαράδεκτο της συζήτησης της αγωγής, αν δεν προσκομιστεί από τον διάδοχο πιστοποιητικό ΕΝΦΙΑ, παραβιάζει και έρχεται σε ευθεία αντίθεση με τη διάταξη του άρθρου 6 παρ.1 της Ευρωπαϊκής Σύμβασης για την προστασία των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών (ΕΣΔΑ) και τις διατάξεις των άρθρων 17, 20 και 25 του Συντάγματος (δικαιώματα ιδιοκτησίας, δικαίωμα παροχής έννομης προστασίας και αρχή της αναλογικότητας), με το σκεπτικό ότι δεν είναι δυνατόν μία καθαρά φορολογική διάταξη, που δεν αφορά στην προστασία των συναλλασσόμενων σε σχέση με τα ακίνητα ή δεν επιδιώκει την παροχή δικαστικής προστασίας, να αποτελεί ειδική διαδικαστική προϋπόθεση μιας εμπράγματης αγωγής και προαπαιτούμενο, προκειμένου να εκδοθεί απόφαση επί της ουσίας, καθώς στόχος της δίκης πρέπει να είναι πάντοτε η έκδοση της απόφασης επί της ουσίας και οι διαδικαστικές προϋποθέσεις πρέπει να έχουν σκοπό να εξασφαλίσουν την ομαλή και απρόσκοπτη ροή της διαδικασίας και να αποτελούν εγγυήσεις ορθής δικαστικής απόφασης.

Το Δικαστήριο απέρριψε την ένσταση του Δημοσίου ότι το ακίνητο έχει περιέλθει στην ιδιοκτησία του «ως αγνώστου ιδιοκτήτη», καθώς σύμφωνα με το άρθρο 4 εδαφ. β' του ν. 3127/2003, σε οικισμούς, που προϋφίστανται του έτους 1923, είναι δυνατή η χρησικτησία έναντι του Δημοσίου, εφόσον μέχρι την έναρξη του νόμου αυτού, δηλαδή μέχρι το 2003, ο δικαιούχος νέμεται το ακίνητο επί 10 έτη αδιάταρακτα και έχει ο ίδιος ή οι δικαιούχοί του νόμιμο τίτλο.

Έτσι έγινε δεκτή η αγωγή και α) αναγνωρίστηκε το δικαίωμα κυριότητας του ενάγοντος στο επίδοκο διαμέρισμα, και β) διατάχθηκε η διόρθωση της πρώτης εγγραφής του οικείου Κτηματολογικού Φύλλου του σχετικού Βιβλίου του Κτηματολογικού Γραφείου και ενεγράφη ο ενάγων ως κύριος του διαμερίσματος.

ΑΝΟΙΧΤΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΣΤΟΝ ΓΕΡΜΑΝΟ ΥΠΟΥΡΓΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

Προτάσεις για τη λύση του προσφυγικού στην Ελλάδα

Κύριε Τόμας ντε Μεζιέρ,

Ελπίζω να μη πιστεύετε αυτά που έχετε δηλώσει σχετικά με το να επιστρέψουν στη χώρα μας ορισμένοι από τους πρόσφυγες που έχουν φτάσει στη Γερμανία. Εάν όμως τα πιστεύετε, τότε η δήλωσή σας είναι άκρως προκλητική. Οφείλατε:

1) Να στρέψετε τα βέλη σας στους δύστροπους και παμπόνηρους Τούρκους, που οι διακινητές τους και οι προστάτες τους εισέπραξαν 20 δις ευρώ τα τελευταία 6 χρόνια. Είναι αυτοί που έστειλαν δεκάδες χιλιάδες ανθρώπους στα ελληνικά νησιά δίνοντας χάρτινα σωσίβια και σάπιες λέμβους στους ταλαίπωρους πρόσφυγες.

2) Να αποστείλετε πολεμικά γερμανικά πλοία στις τουρκικές ακτές ώστε να επιστρέφουν τα πλοία στα τουρκικά λιμάνια απόπλου καθώς και προσωπικό που να επιμεληθεί για τον επαναστασιασμό των οικονομικών προσφύγων.

3) Να κινησετε τη διαδικασία στο Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο κατά των Ερντογάν και Νταβούτογλου για τη γενοκτονία των 3000 ενηλίκων και 500 παιδιών προσφύγων που πνίγηκαν στο Αιγαίο.

4) Να εκφέρετε σφοδρές αντιρρήσεις στο άπιστευτο θράσος του Ερντογάν να

ζητά άρση της Βίζας για τους Τούρκους υπηκόους, αφού γνωρίζει ότι έτσι θα πλημμυρίσει η Γερμανία από μουσουλμάνους με απρόβλεπτες συνέπειες στο θέμα της τρομοκρατίας. Οι ίδιοι οι Τούρκοι δημοσιογράφοι απεκάλυψαν την κατ'άπυκτη συνεργασία Ερντογάν και ISIS. Είναι κρίμα που το κόμμα σας (CDU) – αν και βασίζεται στις αρχές της Χριστιανικής δημοκρατίας – εγκατέλειψε εδώ και χρόνια τον Χριστιανισμό και τώρα πολιορκείστε από μουσουλμάνους που, οι εξ αυτών τζιχαντιστές, εφαρμόζουν κατά γράμμα την επιταγή του Κορανίου: «αποκεφαλίζετε τους άπιστους». Οι Έλληνες πάντως δεν έχουμε εγκαταλείψει τα χριστιανικά μας ιδεώδη / Ορθοδοξία και η πλειονότητα έχει την άποψη ότι ο εθνικισμός από μουσουλμάνους θα δημιουργήσει τεράστια προβλήματα στα θέματα μειονοτήτων.

5) Να μπλοκάρει το ποσό των 3 δις ευρώ προς την Τουρκία που ορίστηκε στην συμφωνία για το προσφυγικό λόγω της απραξίας του Ερντογάν στην παρεμπόδιση των ροών προς την Ελλάδα, αφού μετά τη συμφωνία έχουν εισέλθει 15.000. Είναι γνωστό ότι προ συμφωνίας (2015) υπήρξε εισροή μεταναστών και προσφύγων σε αριθμό 856.723. Από τις αρχές του έτους έχουν εισέλθει στην

Ελλάδα 150.000. Έτσι, υλοποιούνται οι πονηρές προθέσεις του Ερντογάν για εθνικισμό μουσουλμάνων στο ελληνικό έδαφος.

6) Να εκφράσετε τη βαθειά σας ευγνωμοσύνη προς το ελληνικό Λιμενικό Σώμα που δέσωσε 110.000 ψυχές στο Αιγαίο Πέλαγος, αποδεικνύοντας πως η Ελλάδα (παρά το ότι είναι μια χρεοκοπημένη χώρα) κρατάει ψηλά τα σκήπτρα του ανθρωπισμού.

7) Να ζητήσετε από την Κομισιόν να δοθεί στην Ελλάδα έκτακτη ενίσχυση 2-δις ευρώ για να καλυφθούν τα διαφυγόντα κέρδη από τη τρομακτική μείωση του τουρισμού στα νησιά Χίο, Μυτιλήνη, Κω και Ρόδο καθώς και τα έξοδα για συντηρήσεις σκαφών, πετρέλαια κλπ.

8) Να πείσετε τις χώρες του Βίζεγκραντ (που δεν έχουν δώσει ούτε μια κουβέρτα) να δεχτούν τις ποσοστάσεις προσφύγων που τους αναλογούν και να αυξήσετε το πρόστιμο από 250.000 σε 1 εκατ. για κάθε πρόσφυγα που αρνούνται να δεχτούν.

Αναμένο με ενδιαφέρον την απάντησή σας,

Με τιμή
Γιώργος Τρανταλίδης
Δικηγόρος

Βάση καμία

Ο νους ασκλάβωτος ταξιδιώτης, που προσπερνάει τον κόσμο αυτό σε υπερθέαμα αυταπάτης. Και λάθος, πίστεψε, αυθεντικό.

Ανθρώπε, σε ανεξιχνίαστο κενό της λήθης από τις έννοιες σου θα λυτρωθείς εντός ονείρων που υποδείχνουν το ακατανόητο της σιωπής. Εκεί θα νά'βρεις τον εαυτό σου — της αγιοσύνης το μυστικό. Στάχτη ασήμαντη το παρελθόν σου θα 'χει ξεράνει στον κόσμο αυτό.

Ένας κομπάρσος στην ιστορία σαν άλλους είσαι περαστικός, επαίτης, κλέφτης ή μεγιστάνας π' αποθρασύνθηκε, δυστυχώς. Μα είσαι ανώτερος, άνθρωπέ μου. Της πλάσης γήινος, μικρός θνητός, το δημιούργημα είσαι Θεού μας σαν όλα τ' άλλα που θες να φτάσεις. Καθόλου τέλειος... Μ' αυτό νομίζεις. Παντογνωσία θαρρείς, γνωρίζεις. Κι όλο παλεύεις, μοχθείς, γυρεύεις μαζί κι εσύ με άλλα θηρία σε ειρήνη—πόλεμο... Μάταιες χίμαιρας δημιούργησες την ιστορία. Τη δόξα λάτρεψες, δεν θα κρατήσεις. Είσαι ένας ήρωας σε ψευδαισθήσεις. Μέσα του σύμπαντος. Σε τρικυμία. Ζήσε το σήμερα — Βάση καμία.

Μερσίνη Mcfarland

Ένα αστέρι, φωτιά και θρύλος

Ένα αφιέρωμα μνήμης και τιμής στον
αγνοούμενο Υποστράτηγο Τάσο Μάρκου,
80 χρόνια από τη γέννησή του.

Τη δεκάτη ογδόη του Σεπτεμβρη, στου φθινοπώρου τη ροδαυγή, ένα αγόρι ήρθε στον κόσμο, ένα αστέρι ήρθε στη γη. Κι έδωσε λάμψη στο Παραλίμι, γιος της Μαρίας και του Μελή.

Την ίδια μέρα, κάθε Σεπτέμβρη, ξαναγεννιέται 'κείνο τ' αστέρι μ' ένα χρώμα πιο φωτεινό. Χρυσολαμπίδα, θεία πυξίδα, στο σκλαβωμένο μας ουρανό.

Ένα αστέρι, φωτιά και θρύλος, στη ματωμένη ετούτη γη. Ένα αστέρι, τροχοπέδη μπροστά στην τουρκική εισβολή. Ένα αστέρι που καθρεφτίζει 'κείνη την άπιαστη αρετή. Κι ο Τάσος Μάρκου; Δεν παραδίνει Μάνα Πατρίδα αμαχητί.

Από τα κράσπεδα του Δικώμου κατηφορίζει στη Μια Μηλιά. Ένα αστέρι μέσα στη μάχη, μες στην απέραντη σκοτεινιά. Ένα αστέρι! Αγία Λυχνία! Πάντοτε κόντρα στην προδοσία: προσωπικότητα δυνατή. Μες στους αιώνες θα εμπνέει τον συγγραφέα, τον ποιητή.

Ο Υποστράτηγος Τάσος Μάρκου! Της Κύπρου ο λεβεντογιός! Ο ασυμβίβαστος Ευελπίδης! Ο αγνοούμενος Λοχαγός! Στον Πενταδάχτυλο, έν' αστέρι, αντιπαλεύει την κατοχή. Είναι τ' αθάνατο το παλικάρι στην υψηλότερη κορυφή.

Κάθε Σεπτέμβρη, οι αθάνατοι στα κορφοβούνια στήνουν χορό. Ένας Χριστός ξαναγεννιέται με φωτοστέφανο λαμπερό. Τη γέννησή του καλωσορίζω με σμύρνα, λίβανο και χρυσό. Στον Γολγοθά του, κλίνω το γόνυ και με ευλάβεια προσκυνώ. Τιμή και δόξα στους αθανάτους!

Από το κατεχόμενο Δίκωμο Κερύνειας
Ξεριζωμένη Λεμονιά



ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδη

Εστώτα ή κινούμενα;

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ

Μπορεί, όμως, ένας γνήσιος χριστιανός να έχει τέτοια αντιμετώπιση στο θέμα αυτό; Ένας άθεος ή μηδενιστής ή ακόμα και αγνωστικιστής μπορεί να δικαιούται να έχει τέτοια στάση στο θέμα αυτό. Ο χριστιανός όμως; Είναι καν χριστιανός, αν έτσι σκέφτεται, διανοείται και προ πάντων ζει; Ζει; Περίεργη ερώτηση θα έλεγε κάποιος. Αφού κτυπά η καρδιά του, άρα ζει. Τώρα, όμως, η καρδιά κτυπά γιατί ενδιατρίβει στα κινούμενα. Δηλαδή, μέσα στον κόσμο αυτό που βρίσκεται σε μια συνεχή κίνηση. Κίνηση, όμως, που για τον καθένα από μας πρόκειται κάποια άγνωστη, μάλιστα, στιγμή να σταματήσει να υπάρχει. Εδώ εμείς τώρα ονομάζουμε την κατάσταση αυτή που ακολουθεί αυτό το σταμάτημα: ΤΑ ΕΣΤΩΤΑ. Ή, όπως εναλλακτικά τα ονομάζει ο Άγιος Γρηγόριος: ΤΑ ΜΗ ΚΙΝΟΥΜΕΝΑ. Πιο περιγραφικός ο τελευταίος όρος. Μάλιστα εδώ, με τον όρο ΤΑ ΜΗ ΚΙΝΟΥΜΕΝΑ θα βοηθηθούμε να κατανοήσουμε και ΤΑ ΕΣΤΩΤΑ, αλλά και την όλη ύπαρξή μας μετά από την έξοδό μας από την παρούσα τωρινή μας κατάσταση.

Όσον αφορά τον όρο ΤΑ ΕΣΤΩΤΑ ή ΤΑ ΜΗ ΚΙΝΟΥΜΕΝΑ, ως μην ξεχνούμε πώς ονόμαζε τον Θεό ο μεγάλος αρχαίος φιλόσοφός μας, ο Αριστοτέλης. Τον ονόμαζε **ΤΟ ΚΙΝΟΥΝ ΑΚΙΝΗΤΟΝ**. Δηλ. αυτός που κινεί (τα πάντα), ενώ ο ίδιος δεν κινείται. Και πράγματι. Δεν είναι δυνατόν ο Θεός να κινείται. Πατί αν κινείται, αυτό θα σημαίνει ότι βρίσκεται μέσα σε χώρο. Πατί; Διότι η κίνηση μόνο μέσα σε χώρο μπορεί να διεξαχθεί. Χωρίς την ύπαρξη χώρου η κίνηση είναι πλήρως αδύνατη. Ας υποθέσουμε ότι ο Θεός βρίσκεται μέσα σε χώρο. Αυτό, όμως, τι σημαίνει; Ότι ο Θεός βρίσκεται μέσα σε ορισμένα όρια. Ο λόγος; Πατί χώρος χωρίς όρια, απλούστατα, δεν είναι χώρος. Πατί, όμως, γι' αυτό το λόγο να αποκλείεται ο Θεός να βρίσκεται μέσα σε χώρο; Ο λόγος είναι γιατί τότε θα περιορίζαμε το Θεό μέσα σε ορισμένα όρια.

«Και λοιπόν;» θα ρωτούσε κάποιος. Ο λόγος που ο Θεός δεν μπορεί να βρίσκεται σε χώρο και άρα μέσα σε ορισμένα όρια είναι γιατί ο Θεός είναι απεριόριστος. Κι αυτό γιατί ο Θεός είναι άπειρος.

Εξάλλου, ο χώρος δεν υπήρχε πάντοτε. Ο χώρος δημιουργείται για πρώτη φορά τη στιγμή της μεγάλης έκρηξης, του πασίγνωστου Big Bang. Και δημιουργείται τότε ο χώρος για να διεξαχθεί μέσα του για πρώτη φορά η κίνηση. Η κίνηση ποιανού; Η κίνηση του πρώτου απειροελάχιστου σωματιδίου και μετά των άλλων σωματιδίων.

(Αυτά, βέβαια, λέγονται με την αβεβαιότητα της ύπαρξης και άλλων συμπάντων εκτός, δηλ., από το δικό μας που, σύμφωνα με την αστροφυσική, είναι σίγουρο ότι υπάρχουν, μαθηματικά σκεπτόμενοι).

Άρα, πριν, αν μπορούμε να πούμε πριν (αφού η λέξη «πριν» είναι έννοια χρονική και άρα η έννοια της λέξης ήταν ανύπαρκτη) από την μεγάλη έκρηξη δεν υπήρχε ούτε σαν ιδέα η έννοια της κίνησης. Εφόσον δε ο Δημιουργός, δηλ. ο Θεός, όχι απλώς προϋπήρχε της κίνησης, αλλά και διηλεκώς βρίσκεται εκτός από κάθε ακόμα και της ιδέας της κίνησης, είναι άχρονος. Αλλά είναι πέραν ακόμα και από την έννοια του άχρονου, γιατί ήταν πάντα (αν μπορούμε να πούμε «πάντα», γιατί κι αυτό είναι χρονικός προσδιορισμός) ο ίδιος. Δηλ. δεν υφίσταται ποτέ καμιά αλλαγή.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Η Αγία Πρωτομάρτυς και Ισαπόστολος Θέκλα

ΕΟΡΤΑΖΕΤΑΙ ΣΗΜΕΡΟΝ 24 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

Η ΑΓΙΑ και πρωτομάρτυς Θέκλα εγεννήθη στην πόλη Ικόνιο της Μικράς Ασίας τον πρώτον μ.Χ. αιώνα. Πήρε τον τίτλο Ισαπόστολος, διότι εργάστηκε τόσο για τη διάδοση της χριστιανικής πίστεως, όσο και οι Απόστολοι. Ήτο πολύ όμορφη.

Η μητέρα της ονομαζόταν Θεόκλεια. Για τον πατέρα της δεν γνωρίζουμε τίποτα. Η μητέρα της ήταν πολύ πλούσια, και έχαιρε μεγάλης οικογενειακής φήμης, ήταν όμως εκ γενετής ειδωλολάτρη.

Η Θέκλα, σε ηλικία 18 ετών, εμνηστεύθη με κάποιον ειδωλολάτρη που ονομαζόταν Θάμυρης.

Λίγες μέρες αργότερα, έφτασε στο Ικόνιο ο Απόστολος Παύλος και έμεινε στο σπίτι του ευσεβούς Ονησιφόρου. Εκεί κήρυττε καθημερινά τον Λόγο του Θεού. Πολλοί συγκεντρώνονταν στο σπίτι για να ακούσουν περί Χριστιανισμού.



Γράφει ο
**Δαμασκηνός
Ιωαννίδης,**
Θεολόγος

Το κήρυγμα του Αποστόλου Παύλου έφτασε και στα αυτιά της Θέκλας. Δεν είχε, όμως, το θάρρος να πηγαίνει κατά τη διάρκεια της ημέρας στα κηρύγματα του Αποστόλου, δι' αυτό αποφάσισε να πηγαίνει τη νύχτα και μάλιστα να μένει στη θύρα της οικίας.

Η επίδραση του κηρύγματος του Παύλου

Τα χριστιανικά κηρύγματα του Αποστόλου Παύλου πολύ επέδρασαν στην ψυχή της Θέκλας, ώστε ευχαριστείτο να πηγαίνει κάθε βράδυ. Κάποια νύχτα, όμως, επέστρεψε στο σπίτι πολύ αργά. Η μητέρα της την περίμενε ενοχλωμένη. Όταν τη ρώτησε πού πήγε, η Θέκλα ομολόγησε την αλήθεια. Η μητέρα άρχισε να υβρίζει τη χριστιανική θρησκεία. Η κόρη τής είπε να μην υβρίζει τη θρησκεία, διότι δεν άκουσε ποτέ περί Χριστιανισμού. Η μητέρα οργισμένη επέπληξε και ύβρισε την κόρη και μάλιστα την απείλησε. Επίσης, κάλεσε τον μνηστήρα της κόρης της, Θάμυρη, και του είπε να γίνει αμέσως ο γάμος τους. Εκείνος δέχτηκε αμέσως, η Θέκλα, όμως, αρνήθηκε. Μάταια την πίεζαν και οι δύο. Αυτή ηρνεύτο συνεχώς, ενώ συνέχιζε να παρακολουθεί τις ομιλίες του Αποστόλου Παύλου.

Ο Θάμυρης προσπαθούσε να μάθει ποιος είναι ο Παύλος που κέρδισε την καρδιά της Θέκλας. Κάποια μέρα παρακολουθώντας, τον είδε. Σκέφτηκε τότε ότι πρέπει να τον τιμωρήσει ως αίτιο του κακού.

Λίγο αργότερα, γνωρίστηκε με δύο πρώην συννοδούς του Παύλου, τον Δήμα και τον Ερμολόγην, που εχθρεύονταν τον Παύλο και συμφώνησαν με τον Θάμυρη για την εξόντωσή του.

Κατηγορίες κατά του Αποστόλου Παύλου

Άρχισαν λοιπόν και οι τρεις να κατηγορούν τον Παύλο ότι καταπολεμεί τον γάμο. Αυτό, όμως, δεν ήταν ορθό, διότι ο Παύλος συνιστούσε και τόνιζε το μυστήριο του γάμου μεταξύ ανδρός και γυναίκας και έλεγε, μάλιστα, ότι «το μυστήριο τούτο μέγα εστί» (Εφεσίους ε' 32).

Βεβαίως δεν είναι υποχρεωτικό μυστήριο, αλλά επαφίεται στην ελευθερία του ανθρώπου να εκλέξει μεταξύ γάμου και παρθενικού βίου.



ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟ

«Ω ευκλής Πρωτομάρτυς και Ισαπόστολε, των αθλουσών η δόξα, καλλιπάρθενε Θέκλα, ίασαι, βοώσα, πάθη δεινά της ψυχής μου και μώλωπας, θεοπειθέσι λιταίς σου, και εκ πυρός, του ασβέστου με εξάρπασον».

Επομένως είναι προαιρετικό μυστήριο, όπως και η Ιερωσύνη.

Οι εχθροί του κατήγγειλαν τον Παύλο στον ηγεμόνα ότι επιβάλλει την αγαμία, διαλύει γάμους, χωρίζει ανδρόγυνα και εξαφανίζει το ανθρώπινο γένος. Ο ηγεμών Καστίλλιος ανέλαβε να εξετάσει τις κατηγορίες, αφού έκλεισε τον Παύλο στη φυλακή.

Εκεί, καθημερινά, τον επισκέπτονταν πολλοί, μεταξύ αυτών και η Θέκλα.

Ο ηγεμών μετά από ανάκριση δεν βρήκε τίποτα ενοχοποιητικό και μάλλον ευχαριστείτο ν' ακούει τα κηρύγματα του Παύλου. Οι άλλοι άρχοντες, όμως, και ο όχλος ήταν πολύ εναντίον του Παύλου, υποκινούμενοι από τον Θάμυρη. Ο ηγεμών τότε, για να σώσει τον Παύλο, τον φυλάδευσε από το Ικόνιο, αφού πρώτα τον μαστίγωσε για να ικανοποιήσει τον όχλο.

Η Θέκλα αφοσιώθηκε πλέον στο Ευαγγέλιο. Ήθελε να κηρύττει και η ίδια τον λόγο του Θεού. Εγνώριζε, βεβαίως ότι αυτό θα την οδηγούσε στα μαρτύρια. Γάμο όμως δεν ήθελε. Αυτό εξόργισε πολύ τον Θάμυρη και τη μητέρα της, η οποία προτιμούσε την κόρη της νεκρή παρά χριστιανή.

Μια μέρα, ο Θάμυρης ξεσήκωσε τον όχλο σε τέτοιο σημείο, ώστε να ζητούν την τιμωρία της Θέκλας, διότι με τις χριστιανικές ομιλίες της προσηλυτίζε πολλούς ειδωλολάτρες.

Ανακρινόμενη από τον ηγεμόνα, απάντησε ότι κάνει το καθήκον της και ότι θεωρούσε τον θάνατό ευτύχημα.

Βασανιστήρια της Αγίας Θέκλας

Μετά τη δημόσια ομολογία της ότι είναι χριστιανή, ο όχλος ζητούσε να την κάψουν. Ακόμη και η μητέρα της, Θεόκλεια, ζητούσε από τον ηγεμόνα Καστίλλιο να την καύσουν στο μέσον του σταδίου.

Αφού άναψαν μεγάλη φωτιά στο μέσον του σταδίου, τη γύμνωσαν προς εξευτελισμό και τη διέταξαν να μπει στη φωτιά. Προσευχόμενη και κάνοντας το σημείο του σταυρού μπήκε στη φωτιά. Το πυρ, αντί να την κατακαύσει, την περιέβαλε χωρίς να την καίει. Έγινε ακριβώς ό,τι και με τους Τρεις Παίδες, Σεδράχ, Μισάχ και Αβδαναβώ στη Βαβυλώνα. Μετά έπεσε δυνατή βροχή που όχι μόνο έσβησε τη φωτιά, αλλά πλημμύρισε και την πόλη. Βροντές και αστραπές ακούγονταν παντού και η μέρα έγινε νύχτα. Τα πλήθη τρομαγμένα ετράπησαν σε φυγή. Η Θέκλα ντύθηκε και απομακρύνθηκε από την πόλη.

Την ώρα που η Θέκλα βάδιζε στην πυρά, ο Απόστολος Παύλος με τον Ονησιφόρο και την οικογένειά του βρίσκονταν έξω από το Ικόνιο και προσεύχονταν γονυπετείς για τη σωτηρία της. Όταν έφτασε εκεί η Θέκλα, στάθηκε μπροστά στον Απόστολο Παύλο και φώναξε «Πάτερ, ο ποιήσας τον ουρανόν και την γην, ευλόγω Σε, ότι με έσωσας εκ της πυράς ίνα τον Παύλον ιδώ καιάλιν». Από εκεί ακολούθησε τον Παύλο στην Αντιόχεια.

Οι ταλαιπωρίες και τα βάσανα δεν αλλοίωσαν την ομορφιά της. Κάποιος ειδωλολάτρης, πολύ πλούσιος και σημαντικός, ονόματι Αλέξανδρος, από τη Συρία, μόλις την είδε ηλεκτρίσθη, πήγε κοντά της και άρχισε να τη φιλάει. Εκείνη άρχισε να φωνάζει και του ξέφυγε, αρνούμενη την προτάσή του να γίνει σύζυγός του. Τρελός από την άρνηση, αποπειράθηκε και πάλι. Τώρα όμως του ξέσχιζε τη χλαμύδα που φορούσε και τον γελιοποιούσε. Επίσης, τού έριξε το στεφάνι που είχε στο κεφάλι στη γη. Μετά από αυτά που συνέβησαν, η Θέκλα κατέφυγε στο σπίτι κάποιας πλουσίας κυρίας, που λεγόταν Τρύφαινα, για να προστατευθεί.

Ακολούθησε και δεύτερο βασανιστήριο. Η Θέκλα παρουσιάστηκε στο δικαστήριο και καταδικάστηκε να ριφθεί στα άγρια θηρία. Το πρώτο θηρίο που αφέθη να την κατασπαράξει ήταν λέαινα. Η Θεία Χάρις την προστάτευσε και η λέαινα δεν της επιτέθηκε. Τη δεύτερη μέρα την έριξαν στην αρένα με λιοντάρια, αρκούδες και ταύρους. Πάλι προστατεύθηκε από τον Θεό. Ο κόσμος βλέποντας τα γενόμενα ζήτησε την απελευθέρωσή της.

Αφού ελευθερώθηκε, έφυγε από την Αντιόχεια και πήγε στα Μύρα της Λυκίας, όπου κήρυττε ο Απόστολος Παύλος. Από εκεί επέστρεψε στο Ικόνιο και από εκεί πήγε στη Σελεύκεια, όπου οδήγησε πολλούς στον Χριστιανισμό και τους έπεισε να βαπτιστούν. Εκεί έκανε και πολλά θαύματα, θεραπεύοντας πολλούς ασθενείς. Οι ειδωλολάτρες ιατροί, όμως, διότι εξημίανον οικονομικά, κίνησαν διωγμό εναντίον της.

Ο θάνατος της Θέκλας

Η Θέκλα απέθανε στην ηλικία των 90 ετών, παρά τους διαγμούς και τις ταλαιπωρίες που είχε υποστεί, σε βουνό της Σελευκείας, όπου ετάφη και το ιερό λείψάνό της.

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ



24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ
ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG

FUNERAL DIRECTORS — TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk

Έλληνες Λόγιοι Πρόσφυγες στην Αγγλία

ΜΕΡΟΣ ΔΕΚΑΤΟΝ

Η συμφωνία της Συνόδου της Φερράρας-Φλωρεντίας (συνέχεια)

Συνεχίζουμε από το διασωθέν πλήρες κείμενο του Όρου στο πρωτότυπο Ελληνικό:

«...Τίς ουν ταις του Θεού ευεργεσίαις αξίως ευχαριστεῖν δύναται; Τίς ενύπνιον του πλούτου των θείων οικτηρῶν οὐκ ἀν ἐκπλαγείη; Τίνας οὐκ ἀν καὶ σιδηροῦν σπήθος τοῦ τῆς θείας εὐσπλαχνίας, οὐσης τηλικαύτης, μαλλάξειε μέγεθος; Ὅντως θεῖα εἰσι ταῦτα τὰ ἔργα οὐκ ἀνθρωπίνης ἀσθενείας ευρήματα καὶ διὰ ταῦτα μετὰ ἐξαιρέτου μὲν εὐλαβείας ἀποδεκτέα, θεῖοις δὲ ὕμνοις προβιβαστέα. Σοὶ αἰνῶσι, σοὶ δόξα, σοὶ πρέπει ευχαριστία, Χριστέ πηγὴ οἰκτηρῶν, ὃς τοσοῦτον αγαθὸν τῆ νύμφῃ σου τῆ καθολικῆ Ἐκκλησίᾳ κεχάρισαι, καὶ τῆ ημετέρα γενεά τῆς εὐσπλαχνίας σου εδειξας θαύματα, ἵνα σοὺ πάντες τὰ θαυμάσια διηγῶσινται. Οὕτω μέγα τῶ ὄντι καὶ θεῖον ἡμῖν ὁ Θεὸς δῶρον δεδώρηται, καὶ τοῖς σφθαλμοῖς εἰδομεν, ὃ πολλοὶ τῶν προημῶν ἐπιθυμήσαντες ἰδεῖν οὐ δέδυνῆνται. Συνελθόντες γὰρ Λατίνοι τε καὶ Γραικοὶ ἐν τῇ αὐτῇ τῇ ἱερᾷ καὶ ἁγίᾳ Οἰκουμενικῇ συνόδῳ σπουδῆ μεγάλῃ πρὸς ἀλλήλους ἐχρήσαντο, ὅπως μετὰ τῶν ἄλλων καὶ τὸ ἄρθρον ἐκεῖνο τοῦ περὶ τῆς θείας ἐκπορεύσεως τοῦ ἁγίου Πνεύματος μετὰ πλείστης ὀσης ἐπιμελείας καὶ συνεχούς συζήτησεως ἐξετασθῆι. Προσκομισθεῖσιν δὲ μαρτυρίαν ἀπὸ τῆς θείας Γραφῆς καὶ πλείστων ῥήσεων τῶν ἁγίων διδασκάλων Ἀνατολικῶν τε καὶ Δυτικῶν, τῶν μὲν ἐκ τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ, τῶν δὲ ἐκ Πατρὸς δι' Υἱοῦ λεγόντων τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον ἐκπορεύεσθαι, καὶ εἰς τὴν αὐτὴν ἔνοιαν ἀποβλεπόντων ἀπάντων ἐν διακρίσει ταις λέξεσιν, οἱ μὲν Γραικοὶ διχοχύρισαντο ὅτι τοῦθ' ὅπερ λέγουσι τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον ἐκ τοῦ Πατρὸς ἐκπορεύεσθαι οὐ ταύτῃ τῇ διανοίᾳ προφέρουσιν ὡστε αὐτοὺς τὸν Υἱὸν ἀποκλείειν. Ἀλλ' ἐπειδὴ παρ' αὐτοῖς ἐδόκει, φασί, τοὺς Λατίνους διαβεβαιούσθαι τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον ἐκ τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ ὡς ἀπὸ δύο ἀρχῶν, καὶ δύο πνεύσεων ἐκπορεύεσθαι, διὰ τοῦτο ἐφύλαξαν τὸ λέγειν τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον ἐκπορεύεσθαι ἐκ τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ. Οἱ δὲ Λατίνοι διεβεβίωσαντο μὴ κατὰ ταύτην τὴν διάνοιαν σφας αὐτοὺς λέγειν τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον ἐκ Πατρὸς καὶ Υἱοῦ ἐκπορεύεσθαι, ὡς ἀποκλείειν τὸν Πατέρα τοῦ εἶναι πηγὴν ὡς ἀρχὴν τῆς ὅλης δυσότητος, τοῦ Υἱοῦ δὲ ὄντος καὶ τοῦ ἁγίου Πνεύματος, ἢ ὅτι ἐκ τοῦ Υἱοῦ ἐκπορεύεσθαι τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον, ὁ Υἱὸς οὐκ ἔχει ἀπὸ τοῦ Πατρὸς· ἢ ὅτι δύο τίθεισιν εἶναι ἀρχὰς ἢ δύο πνεύσεις, ἀλλ' ἵνα μίαν μόνην δηλώσωσιν εἶναι ἀρχὴν καὶ μοναδικὴν προβολὴν τοῦ ἁγίου Πνεύματος, καθὼς μέχρι τοῦδε δι-

σχυρίσαντο. Ἐπειδὴ δὲ ἐκ τούτων ἀπάντων μία καὶ ἡ αὐτῆ τῆς ἀληθείας συνάγεται ἔννοια, τέλος εἰς τὴν υπογεγραμμένην ἁγίαν καὶ θεοφιλή τῇ αὐτῇ διανοίᾳ, καὶ τῶ αὐτῶ νοῦσυνεφώνησαν, καὶ συνήεσαν ὁμοθυμαδὸν ἔνωσιν. Ἐν τῶ ὀνόματι τοῦ ἁγίου Τριᾶδος τοῦ Πατρὸς, καὶ τοῦ Υἱοῦ, καὶ τοῦ ἁγίου Πνεύματος, ταύτης τῆς ἱεράς καὶ Οἰκουμενικῆς τῆς ἐν Φλωρεντίᾳ ἐπιφημιζομένης συνόδου, ὀρίζομεν, ἵνα αὐτῇ τῆς πίστεως ἀλήθεια ὑπὸ πάντων πιστευθεῖ τε καὶ ἀποδεχθεῖ τῆν τῶν Χριστιανῶν, καὶ οὕτω πάντες ὁμολογούσιν, ὅτι τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον ἐκ τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ αἰδίως ἐστὶ, καὶ τὴν ἐαυτοῦ οὐσίαν καὶ τὸ ὑπαρκτικὸν αὐτοῦ εἶναι ἔχειν τοῦ Πατρὸς ἅμα καὶ τοῦ Υἱοῦ καὶ ἐξ ἀμφοτέρων αἰδίως ὡς ἀπὸ μίας ἀρχῆς καὶ μοναδικῆς προβολῆς ἐκπορεύεται διὰ τὸ ἅγιον ἐκπορεύεσθαι λέγουσι τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον, εἰς ταύτην φέρει τὴν ἔνοιαν, ὡστε διὰ τοῦτο δηλοῦσθαι καὶ τὸν Υἱὸν εἶναι κατὰ μὲν τοὺς Γραικοὺς αἰτίαν, κατὰ δὲ τοὺς Λατίνους ἀρχὴν τῆς ἁγίου Πνεύματος ἐκπορεύσεως, ὡς πατέρα καὶ τὸν Πατέρα καὶ ἐπεὶ πάντα ὅσα ἐστὶ τοῦ Πατρὸς, αὐτὸς ὁ Πατὴρ τῶ μονογενεῖ αὐτοῦ Υἱῷ ἐν τῶ γεννᾶν δέδωκε πλὴν τοῦ εἶναι Πατέρα τοῦτ' αὐτὸ ὅτι τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον ἐκ τοῦ Υἱοῦ ἐκπορεύεται, αὐτὸς ὁ Υἱὸς παρὰ τοῦ Πατρὸς αἰδίως καὶ γεγέννηται. Ἐπὶ διοριζόμεθα τῆν τῶν ῥημάτων ἐκείνων ἀνάπτυξιν τῆν, καὶ ἐκ τοῦ Υἱοῦ, χάριν τοῦ τῆν ἀλήθειαν σαφηνισθῆναι, ἀνάγκης τε τότε ἐπικειμένης, θεμιπύς τε καὶ εὐλόγως ἐν τῶ συμβόλῳ προστεθῆναι. Ἐπὶ ἐν ἀζύμῳ ἢ ἐνζύμῳ ἄρτῳ σπίνῳ τοῦ Χριστοῦ σώμα τελεῖσθαι αἰθήως, τοὺς τε ἱερεῖς ἐν θετέρῳ, αὐτὸ τὸ σῶμα τοῦ Κυρίου οφείλει τελεῖν, ἕκαστος δηλονότι κατὰ τῆν τῆς ἰδίας Ἐκκλησίας εἴτε Δυτικῆς εἴτε Ἀνατολικῆς συνήθειαν. Ἐπὶ εἰς οἱ ἀληθῶς μετανοήσαντες ἀποθάνουσιν ἐν τῇ τοῦ Θεοῦ ἀγάπῃ, πρὶν τοὺς ἀξίους τῆς μετανοίας καρποὺς ἱκανοποιῆσαι περὶ τῶν ἡμαρτημένων ὁμοῦ καὶ ἡμελημένων, τας τούτων ψυχὰς καθαρτικαῖς πτωρῶν καθαίρεσθαι μετὰ θάνατον, ὡστε δὲ ἀποκουφίσθαι αὐτὰς τῶν τοιοῦτων πτωρῶν, λυσιτελεῖν αὐταῖς τῶν ζώντων πιστῶν ἐπικουρίας, δηλονότι τας ἱεράς θυσίας καὶ εὐχὰς, καὶ ἐλεημοσύνας καὶ τὰλλα τῆς εὐσεβείας ἔργα, ἅπαντα παρὰ τῶν πιστῶν ὑπὲρ ἄλλων πιστῶν εἰώθη γίνεσθαι, κατὰ τὰ τῆς ἐκκλησιαστικῆς διατάγματα. Ἐκεῖνον δὲ τας ψυχὰς, οἵτινες μετὰ τὸ βαπτισθῆναι οὐδεμίᾳ ὅλως τῆς ἀμαρτίας κηλὶδι ὑπέπεσον, καὶ ἐπὶ τας μετὰ τὸ ἐφελκύσασθαι τῆς ἀμαρτίας κηλίδας, εἴτε ἐν τοῖς αὐτῶν σώμασιν, εἴτε μετὰ τὸ τὰ σώματα ἀποδύσασθαι, ὡς προείρηται, καθαρθεῖσας, εἰς Οὐρανὸν εὐθὺς προλαμβάνεσθαι καὶ καθαρῶς θεωρεῖν αὐτὸν τὸν ἕνα καὶ τρισυπόστατον Θεόν, καθὼς ἐστίν, ἔτερον μὲν τοῖ ἐτέρου τελειότερον κα-

τὰ τῶν βεβιωμένων ἀξίαν, τας δὲ ψυχὰς τῶν ἐθανασίμῳ ἀμαρτίᾳ τῇ κατ' ἐνέργειαν, ἢ καὶ ἐν μόνῃ προπτορορικῇ ἀποβιούτων εὐθέως καταβαίνειν εἰς Ἄδην, πτωρῶν ὅμως ἀνίσσει πτωρῶν ἡσομένης. Ἐπὶ ὀρίζομεν τῆν ἁγίαν Ἀποστολικὴν καθέδραν, εἰς τὸν Ῥωμαϊκὸν ἀρχιερέα διάδοχον εἶναι τοῦ μακαρίου Πέτρου τοῦ κορυφαίου τῶν Ἀποστόλων καὶ ἀληθῆ τοποτηρητῆν τοῦ Χριστοῦ καὶ πάσης τῆς Ἐκκλησίας κεφαλὴν καὶ πάντων τῶν Χριστιανῶν πατέρα τε καὶ διδάσκαλον ὑπάρχειν, καὶ αὐτῶ ἐν τῶ μακαρίῳ Πέτρῳ τοῦ ποιμαίνειν καὶ διθύνειν καὶ κυβερνᾶν τῆν καθολικὴν Ἐκκλησίαν ὑπὸ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ πλήρη ἐξουσίαν παραδεδοσθῆναι καθ' ὃν τρόπον καὶ ἐν τοῖς πρακτικοῖς τῶν Οἰκουμενικῶν συνόδων καὶ ἐν τοῖς ἱεροῖς κανόσι διαλαμβάνεται. Ἀνανεοῦντες ἐπὶ καὶ τῆν ἐν τοῖς κανόσι παραδεδομένην τάξιν τῶν λοιπῶν σεβασμίῶν Πατριαρχῶν, ὡστε τῶν τῆς Κωνσταντινουπόλεως Πατριάρχῃν δεύτερον εἶναι μετὰ τὸν ἁγιάστον Πάπαν τῆς Ῥώμης, τρίτον δὲ τὸν τῆς Ἀλεξανδρείας, τέταρτον δὲ τὸν τῆς Ἀντιοχείας καὶ πέμπτον τὸν τῆς Ἱεροσολύμων, σωζομένων δηλαδὴ τῶν προνομίων ἀπάντων καὶ τῶν δικαίων αὐτῶν.

Ἐδόθη ἐν τῇ Φλωρεντίᾳ εἶτι χιλιούτῳ τετρακοσιοστῷ τριακοστῷ ἐνάτῳ Ἰουλίῳ ἔκτῃ».

Ἡ δὲ Ἀγγλικὴ τῶ μεταφράσει ἔχει ὡς ἐξῆς:

«Eugenius, bishop, servant of the servants of God, for an everlasting record. With the agreement of our most dear son John Palaeologus, illustrious emperor of the Romans, of the deputies of our venerable brothers the patriarchs and of other representatives of the eastern church, to the following.

Let the heavens be glad and let the earth rejoice. For, the wall that divided the western and the eastern church has been removed, peace and harmony have returned, since the corner-stone, Christ, who made both one, has joined both sides with a very strong bond of love and peace, uniting and holding them together in a covenant of everlasting unity. After a long haze of grief and a dark and unlovely gloom of long-enduring strife, the radiance of hoped-for union has illuminated all.

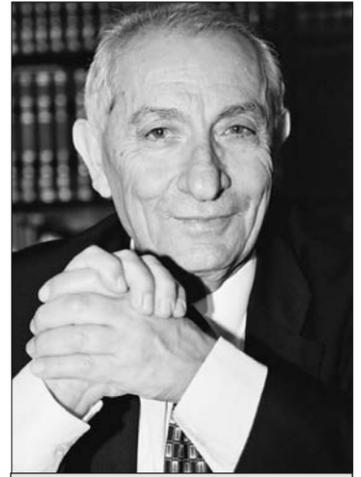
Let Mother Church also rejoice. For she now beholds her sons hitherto in disagreement returned to unity and peace, and she who hitherto wept at their separation now gives thanks to God with inexpressible joy at their truly marvellous harmony. Let all the faithful throughout the world, and those who go by the name of Christian, be glad with mother catholic church. For behold, western and eastern fathers after a very long period of disagreement and discord, submitting themselves to the perils of sea and land and having endured labours of all kinds, came together in

this holy ecumenical council, joyful and eager in their desire for this most holy union and to restore intact the ancient love. In no way have they been frustrated in their intent. After a long and very toilsome investigation, at last by the clemency of the holy Spirit they have achieved this greatly desired and most holy union. Who, then, can adequately thank God for his gracious gifts? Who would not stand amazed at the riches of such great divine mercy? Would not even an iron breast be softened by this immensity of heavenly condescension?

These truly are works of God, not devices of human frailty. Hence they are to be accepted with extraordinary veneration and to be furthered with praises to God. To you praise, to you glory, to you thanks, O Christ, source of mercies, who have bestowed so much good on your spouse the catholic church and have manifested your miracles of mercy in our generation, so that all should proclaim your wonders. Great indeed and divine is the gift that God has bestowed on us. We have seen with our eyes what many before greatly desired yet could not behold.

For when Latins and Greeks came together in this holy synod, they all strove that, among other things, the article about the procession of the holy Spirit should be discussed with the utmost care and assiduous investigation. Texts were produced from divine scriptures and many authorities of eastern and western holy doctors, some saying the holy Spirit proceeds from the Father and the Son, others saying the procession is from the Father through the Son. All were aiming at the same meaning in different words. The Greeks asserted that when they claim that the holy Spirit proceeds from the Father, they do not intend to exclude the Son; but because it seemed to them that the Latins assert that the holy Spirit proceeds from the Father and the Son as from two principles and two spirations, they refrained from saying that the holy Spirit proceeds from the Father and the Son not with the intention of excluding the Father from being the source and principle of all deity, that is of the Son and of the holy Spirit, nor to imply that the Son does not receive from the Father, because the holy Spirit proceeds from the Son, nor that they posit two principles or two spirations; but they assert that there is only one principle and a single spiration of the holy Spirit, as they have asserted hitherto. Since, then, one and the same meaning resulted from all this, they unanimously agreed and consented to the following holy and God-pleasing union, in the same sense and with one mind.

In the name of the holy Trinity, Father, Son and holy Spirit, we define, with the approval of this holy universal council of Florence, that



ΤΟΥ XAPH METTH

the following truth of faith shall be believed and accepted by all Christians and thus shall all profess it: that the holy Spirit is eternally from the Father and the Son, and has his essence and his subsistent being from the Father together with the Son, and proceeds from both eternally as from one principle and a single spiration. We declare that when holy doctors and fathers say that the holy Spirit proceeds from the Father through the Son, this bears the sense that thereby also the Son should be signified, according to the Greeks indeed as cause, and according to the Latins as principle of the subsistence of the holy Spirit, just like the Father.

And since the Father gave to his only-begotten Son in begetting him everything the Father has, except to be the Father, so the Son has eternally from the Father, by whom he was eternally begotten, this also, namely that the holy Spirit proceeds from the Son.

We define also that the explanation of those words "and from the Son" was licitly and reasonably added to the creed for the sake of declaring the truth and from imminent need.

Also, the body of Christ is truly confected in both unleavened and leavened wheat bread, and priests should confect the body of Christ in either, that is, each priest according to the custom of his western or eastern church. Also, if truly penitent people die in the love of God before they have made satisfaction for acts and omissions by worthy fruits of repentance, their souls are cleansed after death by cleansing pains; and the suffrages of the living faithful avail them in giving relief from such pains, that is, sacrifices of masses, prayers, almsgiving and other acts of devotion which have been customarily performed by some of the faithful for others of the faithful in accordance with the church's ordinances.

Also, the souls of those who have incurred no stain of sin whatsoever after baptism, as well as souls who after incurring the stain of sin have been cleansed whether in their bodies or outside their bodies, as was stated above, are straightaway received into heaven and clearly behold the triune God as he is, yet one person more perfectly than another according to the difference of their merits. But the souls of those who depart this life in actual mortal sin, or in original sin alone, go down straightaway to hell to be punished, but with unequal pains. We also define that the holy apostolic see and the Roman pontiff holds the primacy over the whole world and the Roman pontiff is the successor of blessed Peter prince of the apostles, and that he is the true vicar of Christ, the head of the whole church and the father and teacher of all Christians, and to him was committed in blessed Peter the full power of tending, ruling and governing the whole church, as is contained also in the acts of ecumenical councils and in the sacred canons.

Also, renewing the order of the other patriarchs which has been handed down in the canons, the patriarch of Constantinople should be second after the most holy Roman pontiff, third should be the patriarch of Alexandria, fourth the patriarch of Antioch, and fifth the patriarch of Jerusalem, without prejudice to all their privileges and rights».

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ



Royal Chace Hotel

The Ridgeway, Enfield, London EN2 8AR
 • Tel: 020 8884 8181 • Fax: 020 8884 8150
 email: royal.chace@dial.pipex.com
www.royal-chace.com

ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΓΙΑ:
**Γάμους, Αρραβώνες, Βαφτίσεις,
 Γενέθλια, Συνέδρια, Επετείους**

Reservations: 020 8884 8100 Conference & Banqueting: 020 8884 8200

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

«Αγαπητέ μου κ. Σταματίου,

Το πρόβλημα, για το οποίο μου γράφετε, αλλά και μου τηλεφωνήσατε κατ' επανάληψη, εξακολουθεί να παραμένει το ίδιο, όπως σας είχα εξηγήσει κι όταν ήρθατε να με δείτε προσωπικά το καλοκαίρι. Αντιλαμβάνεστε ότι, με την αλλαγή της Κυβέρνησης και την ανάληψη του Υπουργείου Περιβάλλοντος από τον ίδιο τον Πρωθυπουργό, κινδυνεύουμε όλοι να χάσουμε, δυστυχώς, όλα κτήματα δεν προλάβουμε να εκμεταλλευτούμε οικοδομικά. Έτσι, τουλάχιστον, ισχυρίζονται οι νέοι Υπουργοί. Όμως και πάλι τα πράγματα μπορούμε να τα βολέψουμε, αρκεί, βέβαια, να ενεργήσουμε προσεκτικά και προπάντων να έχουμε αρκετό «λάδι» για να γρσαράρουμε τα κατάλληλα μηχανήματα. Καταλαβαίνετε, πιστεύω, τι θέλω να πω! Βάζεις φωτιά και καις μια δασική έκταση κι εκεί που υπήρχαν πριν δέντρα, ξεφυτρώνει ξαφνικά ένα μεγάλο οικόπεδο. Έχεις, λοιπόν, λεφτά και λαδύνεις τον τοπικό αστυνομικό Διευθυντή, στέλνει, τότε αυτός τους υφιστάμενούς για υπηρεσία δέκα-εικοσι χιλιόμετρα μακριά από την νέα οικοδομημένη περιοχή. Λαδύνεις ύστερα τον Δήμαρχο, μα προπάντων τον δασάρχη, σε είδος ή σε χρήμα, και δηλώνουνε κι οι δυο τους μ' έγγραφα και με σφραγίδες ότι η περιοχή εκείνη δεν ήταν ποτέ της δάσος. Αναθέτεις, όμως, για καλό και για κακό-απ' τον φόβο, δηλαδή, μήπως η σημερινή Αντιπολίτευση κάνει θέμα εναντίον της σημερινής Κυβέρνησης – σ' έναν εργολάβο ξηγημένο, έμπειρο, δυναμικό, και ξυπνάει την άλλη μέρα και στον μέρος που ήτανε το δάσος πριν, σε κοιτάει στα μάτια με περίγelo μια ωραία μεζονέτα, σαν την Αφροδίτη που αναδύθηκε ολόγυμνη απ' τη θάλασσα της Πάφου. Και μην εκπλαγείς καθόλου αν η μεζονέτα εκείνη θα φιλοξενηθεί μόνιμα, ύστερα από κάποιους μήνες, έναν Υπουργό ή Δήμαρχο ή κουμπάρο Βουλευτή, ή και τον Δασάρχη!

Θα θυθύνε, βέβαια, δάκρυα πολλά μα κροκοδείλια για τα δάση που καίκανε, για τα δέντρα που χαθήκανε, για την οικολογική καταστροφή. Όμως εις το τέλος-τέλος έρχεται η Κυβέρνηση και η Πολεοδομία – ύστερα κι από γνωμάτευση του Διευθυντή του Δασονομείου της περιοχής – και δηλώνουν απερίφραστα, δίχως ίχνος εντροπής, ότι το κακό που έγινε, να μην επαναληφθεί και πάλι, «όμως είναι κρίμα κι άδικο», λένε Υπουργοί και Δήμαρχοι και μαζί τους κι οι Δασάρχες, «τόσα έξοδα που κάνανε όσοι έχουν φτιάξει μεζονέτες μέσα στα παρθένα δάση, μα και στα κασάβραχα, να τα χάσουν αν τα κτίσματα ετούτα κατεδαφιστούν!» Εκδίδεται δε αμέσως και χωρίς πολλές ταιμιμόνιες και η επίσημη αναγνώριση της οικοδομής, μπαίνουντας στο άψε-σβίσε η πρώην δασική εκείνη περιοχή και στο ακατανόητο, για τους οδούς και ξένους «σχέδιο πόλεως»! Και όλα πια είναι μέλι-γάλα και ούτε γάτα ούτε ζημιά! Όχι, δηλαδή, παίζουμε!»

«Τώρα, γιατί σας τα γράφω εγώ όλ' αυτά και κοροιδεύω και την Κυβέρνηση και την κατά πάντα και, όσο γίνεται και το επιτρέπουν, βέβαια, και οι καιρικές συνθήκες, αξιοσέβαστη Δασονομική Υπηρεσία; Σας τα γράφω, κύριε Σταματίου μου, επειδή εσείς, που ξενιτευτήκατε κι εργαζέστε τόσο μακριά από την πατρίδα και για τόσα πολλά χρόνια, δεν έχετε μπει ακόμα στο μεγάλο κόλπο κι ούτε που μπορείτε να γνωρίζετε τα τερίπια και τα πολύπλοκα μυστικά και τις αφάνταστες παγίδες της κτηματικής κατοχύρωσης σε μια χώρα, όπως είναι η δικιά μας, όπου χρόνια και ζαμάνια συζητάνε μέρα-νύχτα για Κτηματολόγιο, που' χει καταντήσει άπιαστο κι όνειρο απατηλό, και ποτέ δεν εφαρμόζεται. Και ξέρετε γιατί; Δεν ξέρετε, και θα σας το εξηγήσω κι αυτό εγώ: Γιατί υπάρχουν ακόμα πολλά δάση που θέλουν κάψιμο για να γίνουν οικόπεδα. Όταν, λοιπόν, εξαφρα-

νιστεί και το τελευταίο δέντρο από τα δάση μας στα βουνά, στους λόφους και στις λαγκαδιές, τότε θα δείτε ότι αμέσως θα γίνει και το Κτηματολόγιο! Αυτή είναι, δυστυχώς, η πικρή αλήθεια!»

«Ας αφήσουμε, όμως, τα πολλά λόγια κι ας έρθουμε στο θέμα μας και στη δικιά σας περίπτωση περιπτώση: Έχετε νόμιμα αποκτήσει από τον μακαρίτη τον Προϊστάμενο σας, τον Καλλιμάχο Σαββόπουλο, εκατόν εξήντα πέντε στρέμματα βραχώδους κι ακαλλιέργητης γης, που αρχίζει αμφιθεατρικά από το βουνό και καταλήγει στην θάλασσα. Στην σχετικά πρόσφατη, μάλιστα, εντολή της Κυβέρνησης για περιουσιακές δηλώσεις σε ακίνητα, εσείς υποβάλατε αμέσως και την σχετική γραπτή δήλωση, αλλά και έχετε καταβάλει επίσης αμέσως και μάλιστα στο ακέραιο και τον απαιτούμενο φόρο. Αυτά δηλώνετε, και δεν έχετε κανέναν το δικαίωμα ν' αμφισβητήσετε τα λόγια σας και να μην σας πιστέψει. Ισχυρίζεστε, επίσης, ότι το κτήμα σας αυτό ουδέποτε είχε στο έδαφός του κανένα ίχνος πεύκων ή και θάμνων. Συνεπώς, κατά την γνώμη σας, εσφαλμένα και αδικαιολόγητα έχει κηρυχθεί το εν λόγω κτήμα «δασική περιοχή»! Επισχυρίζεστε, μάλιστα, τον ισχυρισμό σας αυτό και με το γεγονός ότι το αμέσως επαπτόμενο με το δικό σας κτήμα, έκτασης τριακοσίων στρεμμάτων, το οποίο ανήκει σε πλούσιο εφοπλιστή του εξωτερικού, όχι μόνο δεν έχει κηρυχθεί κι αυτό δασική περιοχή, αλλά ο ιδιοκτήτης του έχει εξασφαλίσει άδεια οικοδομής μεγάλης ξενοδοχειακής μονάδας και πολυτελών κατοικιών.»

«Ασφαλώς θ' αναρωπιέστε γιατί, άραγε, να υπάρχει αυτή η κατάφορη ευνοιοκρατία. Να σας το πω εγώ που είμαι στα πράγματα και κάτι ξέρω: Ο γείτονάς σας είναι κουμπάρος του Υπουργού, στον οποίο μάλιστα – λένε οι κακές γλώσσες – έχει ήδη υποσχεθεί δυο έτοιμες κατοικίες για τις κόρες του! Μάλιστα! Να, λοιπόν, πού βρίσκεται το πρόβλημά σας: Λάδωμα! Όμως εδώ χρειάζεται προσοχή κι εμεμύθεια. Ούτε στη σκιά σας να μην το ψυθιρίσετε, γιατί καίκατε κι εσείς κι όσοι θελήσουνε να σας βοηθήσουνε. Με το αζημίωτο, βέβαια, να ζηγιόμαστε! Γιατί, λάδωμα – όσο φίλος σου κι αν είναι αυτός που λαδύνεις – θα πει ακριβώς αυτό: Δούναι και λαβείν! Αλλιώς δεν γίνεται τίποτα. Και ο χαμένος θα είστε στο τέλος εσείς!»

Αλλά και πάλι θα με ρωτήσετε, βέβαια, πώς πρέπει να κινηθείτε για να μην δώσετε υπόνοιες ότι παρανομιέτε εναντίον του Κράτους. Μα εδώ, φίλτατε κύριε Σταματίου, φανήκατε διπλά τυχερός: Πρώτα-πρώτα, επειδή γνωρίζατε έμένα που είμαι πρόθυμος να σας βοηθήσω να ξελασπώσετε. Και δεύτερον, επειδή ο κύριος Δασάρχης, που επιλαμβάνεται υπεύθυνα της υπόθεσής σας κι από τον οποίο εξαρτάται το τελικό αποτέλεσμα, τυχαίνει να είναι γείτονάς μου και φίλος μου. Μάλιστα! Και τα 'χω κιόλας μιλημένα και ξηγημένα μαζί του. Φτάνει, ασφαλώς, να συμφωνήσετε κι εσείς μαζί μου και τότε το κτήμα σας απαλλάσσεται πλήρως από την κατηγορία της δασικής περιοχής. Επαναλαμβάνω, όμως, και πάλιν: Ο κύριος Δασάρχης θα σας εξυπηρετήσει, σίγουρα και χωρίς κανένα κίνδυνο για σας και το κτήμα σας, αλλά, βέβαια, και το καταλαβαίνετε αυτό, με το αζημίωτο! Άλλωστε, κακά τα ψέματα, εκείνος είναι που διακινδυνεύει την θέση και την υπόληψή του για χατίρ σας, οπότε είναι τουλάχιστον δίκαιο ν' αμε-

φθεί κατάλληλα για τους κόπους του!»

«Πολύ χοντρά σου τα γράφει, Σταματίου, ο κύριος Έφορος. Άκου, λέει, κάτι ξέρει! Ποιος; Ένας λειτουργός του Δημόσιου υψηλόβαθμος, που των πιο πολλών από αυτούς η φιλοσοφία είναι – όπως μου λέγε, καλή του ώρα εκεί που αναπαύεται για πάντα, ένας άλλος υψηλόβαθμος εφοριακός που είχα γνωρίσει κάποτε στο σπίτι κάποιου κοινού μας φίλου – «κλέμπε-να 'χεις, κύριέ μου, δούλεψε σκληρά-να φας!» Έτσι, λοιπόν, ζούσε και πορευότανε, χρόνια στην υπηρεσία του Δημόσιου ο ζύπνιος και καπάτσος εφοριακός εκείνος: Τάραζε στους φόρους όλους όσοι πέφτανε στα χέρια του: Τους επιχειρηματίες κι εστιάτορες, ξενοδόχους, μαγαζάτορες κι εργοστασιάρχες κι εμπόρους, κι ύστερα κρυφά τα συμφωνούσανε αναμεταξύ τους: «Δώσε μου το ένα τέταρτο απ' αυτά που σε χρεώνω, και θα σου μειώσω το ποσό μοναχά στο ένα δέκατο απ' την αρχική εκτίμησή μου». Στα εκατό, λοιπόν, που χρέωνε, του 'δινε εκείνου τα είκοσι πέντε που σου ζήτηγα, κι άλλα δέκα στην Κυβέρνηση, κι έκανες αμέσως κέρδος, ούτε λίγο ούτε πολύ, σίγουρα εξήντα πέντε. Αν το λούσοις, όμως, κι ήσουνε έντιμος και πατριώτης και νομοταγής πολίτης – μ' άλλα λόγια, χαιβάνι – και σκεπτόσουνε το κράτος και το εθνικό συμφέρον, θα σ' αποκαλούσαν όλοι «πταλαβό, καυτό κι ηλίθιο»! Και, πληρώνοντας αμέσως τα εκατό που σου ζητούσανε, θα σε λογαριάζαν όλοι ψύνιο, βλάκα κι αφελή, μα και θα εισέπραττες ακόμη, σαν απανωπρικόι και βραβείο, φάσκελα εκατό χιλιάδες!»

Προσέλαβε, λοιπόν, ο Σταματίου την Αθανασία Μαγουλά ως γραμματέα του με μειωμένο ωράριο στο Γραφείο Δημοσίων Σχέσεων κι Εξευρέσεως Εργασίας. Προσλήφθηκε δε η Αθανασία όχι μονάχα γιατί ο Σταματίου επιδίωκε, σώνει και καλά, να φανεί χρήσιμος κι υποχρεωτικός στον Παναγιωτόπουλο, αλλά και γιατί, βασιζόμενος στο βιογραφικό και κυρίως στα δηλωμένα εκεί προσόντα της, ότι ήταν, μεταξύ άλλων, και πλήρης κάτοχος της επιστήμης των ηλεκτρονικών υπολογιστών, είχε την αγαθή ελπίδα πως τώρα η αλληλογραφία τουλάχιστο και οι τηλεφωνικές συνδιαλέξεις θα γινόντουσαν πολύ πιο γρήγορα και πολύ πιο αποτελεσματικά από πριν.

Και τούτο γιατί, για παράδειγμα, ο μπόυφος ο Θεμιστοκλής, ως ο μοναδικός μέχρι τότε υπάλληλος, ώσπου να πληκτρογραφήσει ένα γράμμα, να στο φέρει να το εγκρίνεις και να το υπογράψεις, κι ύστερα να το φωτοτυπήσει για να κρατήσει αντίγραφο στο Αρχείο, να το βάλει μετά στο φάκελο και να το ζυγίσει, να κολλήσει το γραμματόσημο και να το ξαναζυγίσει μπας και χρειάζετανε κι άλλο γραμματόσημο, και να πάει μετά να το ρίξει στο γειτονικό γραμματοκιβώτιο – είκοσι μέτρα απόσταση και του 'παίρνε είκοσι λεπτά της ώρας μέχρι να γυρίσει στο γραφείο – σου 'βγαζε την ψυχή ανάποδα κι έπρεπε να 'χεις την υπομονή ναϊδάφου για να μην τον διαλοστείεις και να τον σκυλοβρίσεις πατόκορφα. Αργοκίνητος ο μαγκούφης, σαν σαλίγκαρος, όμως η δουλειά του μελετημένη και πάντοτε στην εντέλεια. Να, λοιπόν, γιατί τον ανεχότανε τόσο καιρό κι έκανε Ιάββεια υπομονή μαζί του ο Σταματίου. Κι ο μισθός, που του 'δινε, γλιόχρος σαν μικρού παιδιού του Δημοτικού, κι ούτε που παραπονέθηκε ποτέ ο Θεμιστοκλής για υπερωρίες που 'κανε και για τα Σαββατοκύριακα και για τις μεγάλες τις γιορτές, όταν

είχανε πολλή δουλειά και του ζήτηγαν να μείνει στο Γραφείο να δουλέψει.

Από την πρώτη, όμως, κιόλας μέρα που άρχισε δουλειά στο Γραφείο η καινούργια υπάλληλος – Δευτέρα, δεκατρείς του μηνός Δεκεμβρίου – το μόνο που γνώριζε η Αθανασία Μαγουλά από ηλεκτρονικούς υπολογιστές ήτανε να μην τους συγχύζει με τις γραφομηχανές. Τίποτα περισσότερο! Οπότε ο Θεμιστοκλής, που ήταν, είδαμε, αργός σαν σαλίγκαρος, όμως ήξερε αρκετά καλά την χρήση των υπολογιστών, σπαταλούσε τώρα πιο πολύ χρόνο να προσπαθεί να της εξηγήσει ακόμη και τα πιο βασικά πράγματα, κι εκείνη να λείει συνέχεια στον Σταματίου πως έχει πια συνηθίσει με τους δύσκολους, όπως ισχυριζόταν, και περίπλοκους υπολογιστές του Γραφείου και ότι, δήθεν, δεν είχε πια ανάγκη τις συμβουλές του συναδέερφου της. Για να τον φωνάζει, όμως, κάθε λίγο και λιγάκι να της εξηγήσει πότε τούτο, πότε εκείνο, προφασίζομενη κάθε φορά πως ο υπολογιστής της είχε χαλάσει! Αλλά το χειρότερο ήτανε πως της έδινε να σου ετοιμάσει μια σελίδα γράμμα, και της έπαιρνε μισή μέρα μέχρι να σου το πληκτρογραφήσει. Ύστερα εσύ της το διόρθωνες με μελάνι κόκκινο βαθύ (ήταν πιο πολλά σημάδια κόκκινα στην επιστολή που της επέστρεφες παρά οι σωστές κι λέξεις), ώστε να μπορεί να δει τα λάθη της – ορθογραφικά, συντακτικά και σε λάθος μέρος τα ψηφία του αλφάβητου – κι όταν στο ξανάφερνε να το υπογράψεις επιτέλους, τα μισά τα λάθη που διόρθωσες ήτανε ακόμα αδιόρθωτα, επειδή εκτός των άλλων ήτανε και μώπιας και αλλήθωρη!

Έτσι, κουτσά-στραβά, είχανε περάσει έξι μήνες κι ο Σταματίου το φυσούσε και δεν κρύωνε για την γκάφα την μεγάλη και την αουγχωρήτη του που 'κανε να την προσλάβει στην υπηρεσία του Γραφείου χωρίς καν να 'χε φροντίσει να ελέγξει σοβαρά και το βιογραφικό της: «Γεννηθείσα την πρώτη Ιανουαρίου χίλια εννιακόσια τόσα, όνομα πατρός τάδε, όνομα μητρός τάδε.» Και, τώρα, στο ψητό: «Απόφοιτος Λυκείου τάδε, με βαθμό εννέα κι εβδομήντα πέντε εκατοστά (τότε ίσχυε ακόμα ως ανώτατος βαθμός το δέκα), μ' άλλα λόγια αριστούχος! Φοίτησα στο Πανεπιστήμιο τάδε όπου παρακολούθησα Ιστορία, Φιλοσοφία, Αρχαιολογία, Ψυχολογία, Κοινωνιολογία, Μαθηματικά (ήτανε η προτιμώμενη μου, αλλά επειδή οι γονείς μου, παλαιών αρχών, πίστευαν πως το μάθημα αυτό ήτανε μονάχα για τους άντρες, δεν με άφησαν να κάνω εγγραφή στο Τμήμα Μαθηματικών του Πανεπιστημίου). Ιδιαίτερα ενδιαφέροντα: Θέατρο, κολύμβηση, εκδρομές, μουσική και τραγούδι (κλασική και όπερα). Ξένες Γλώσσες: Αγγλικά (πολύ καλά), Γαλλικά (άριστα), Ιταλικά (πρώτο επίπεδο). Γνώση υπολογιστών: Αρκετά καλή με τείρα στα προγράμματα.»

Η πληροφορία, όμως, για την οποία στην αρχή ο Σταματίου δεν είχε δώσει σχεδόν καθόλου σημασία, ήτανε μια υποσημείωση στο βιογραφικό της Αθανασίας Μαγουλά που ανέτρεπε πλήρως εκείνο το κομψαστικό ξέσπασμά της, «δεσποινίς, παρακαλώ!».

Με την ένδειξη «οικογενειακή κατάσταση», η ευνοούμενη – για άγνωστους μέχρι τη στιγμή λόγους – του διευθυντή της τοπικής Εφορίας Χρυσάνθου Παναγιωτόπουλου, σημείωνε (αλλά με δυσδιάκριτα μικροσκοπικά γραμματάκια, όπως οι υποσημειώσεις των δανειστικών εταιριών, των

τραπεζών και των πάσης φύσεως δελεαστικών τοκογλυφικών συμβολαίων, που αν δεν τις διαβάσεις προσεκτικά θα τραβάς μετά τα μαλλιά σου να τα βγάλεις τρίχα-τρίχα και να μην μπορεί να σε σώσει πια κανείς, ούτε θεός ούτε δαίμονας): «Μητέρα δυο εξώγαμων παιδιών, του Αγαθολκλή, ετών δεκαεννέα, και της Ιουλιανής, ετών δεκαεπτά και μισό». Όμως, για πατέρα των παιδιών της, ούτε λόγος στην σημείωση.

Του τον αποκάλυψε αργότερα του Σταματίου η Αθανασία Μαγουλά, να τον κάνει να κτυπάει το κεφάλι του στον τοίχο και να μην μπορεί να φύγει ο θυμός που τον βασάνιζε και προπάντων το ρεζιλεμα – ω, θεέ και Κύριε! – και ο εξευτελισμός που ένιωθε σαν αντίκριζε τα μάτια και το ύπουλο χαμόγελο του Θεμιστοκλή του μπουφού! Ο οποίος, όμως, πρέπει να παραδεχτούμε, σ' όλη την υπόθεση αυτή, φάνηκε αυτός σαΐνι κι ο Σταματίου, μπουφάλος!

«Πάψε να χαμογελάς, ρε Θεμιστοκλή, και να παίζεις με τον πόνο μου! Πες μου, τέλος πάντων, κάτι να ξεσκάσω και να λυτρωθώ, που κοντεύω να πλανιάζω από την απόγνωσή μου! Πες μου τι να κάνω, σε παρακαλώ!»

Τότε ο Θεμιστοκλής, που εκτός απ' όλα τ' άλλα τα κουσούρια του που είχε, ήταν φαλακρός σαν γλόμπος, κοίταξε με βλέμμα νυσταγμένο τον αξιοθρήνητο Σταματίου και με μια βραχνή φωνούλα, που με δυσκολία ακουγότανε, του σιγοψιθύρισε: «Δεν είμαι σε θέση να γνωρίζω τι να πω και τι να κάνω για να σας ανακουφίσω, κύριε Σταματίου μου. Όμως ένα πράγμα ξέρω: Η Αθανασία Μαγουλά, πρέπει να το μάθετε, όλα όσα έγραφε κι όλα όσα έλεγε για το βιογραφικό της, ήταν όλα ψέματα. Ούτε μέρα, ούτε ώρα δεν είχε φημίσει σε Πανεπιστήμιο, ούτε και σε Λύκειο ή και σε Γυμνάσιο. Όσο για τους υπολογιστές, που την είχατε προσλάβει, σαν καλύτερή μου, δήθεν, δεν τους άγγιξε ποτέ της πριν να την προσλάβετε και να την εμπιστευθείτε στην υπηρεσία σας εσείς. Ρώτησα για όλα αυτά απ' την πρώτη την στιγμή, που 'πιασε αυτή δουλειά εδώ κι έμαθα πολύ καλά όσα σας λέω τώρα που ρωτάτε. Πριν, ούτε το λούσοις, ούτε και μου έπεφτε ο λόγος να την καταδώσω και να την εκθέσω, από φόβο μήπως σεις το ερμηνεύατε πως το έκανα αυτό μόνο από ζήλια. Τώρα, όμως, αν το θελετε, δύναμαι να σας το αποδείξω, μάλιστα γραπτός! Ρώτησα εκεί που πρέπει, μάζεψα πληροφορίες αποδεδειγμένες με στοιχεία, και σας τις προσφέρω τώρα που μου τις ζητήσατε!».

Οι αποκάλυψεις που του έδωσε τότε ο Θεμιστοκλής έσωσαν πραγματικά τον Σταματίου Σταματίου όταν η Αθανασία τον εγκατέλειψε «γ' άδικη απόλυση» στο εργασιακό δικαστήριο μόλις επιτέλους αποφάσισε και την έδωσε, κακί-κακός, από την υπηρεσία του. Γιατί, κακά τα ψέματα, ο νόμος υποστηρίζει, μεν, και με το παραπάνω, μάλιστα, το εργατικό προσωπικό, όμως αν ο εργοδότης έχει αποδείξεις αρκετές που 'χει πάρει πριν να διώξει «πάει», όπως λένε, «για μαλλί και γυρίζει κουρεμένος στο σπιτάκι του»!

Είχε, το λοιπόν, η Αθανασία Μαγουλά εγκατέλειψε τον Σταματίου γ' «άδικη απόλυση», «δίχως καν προειδοποίηση», όπως έλεγε γραπτός κι υποστήριζε με πάθος στην δικαστική της μήνυση.

Και ο Σταματίου θα 'χανε, οπωσδήποτε την δίκη και θα πλήρωνε κατόπιν για αποζημίωση σ' εκείνη και για δικηγόρους και τα τέτοια, τα μαλλιά της κεφαλής του, αν ο Θεμιστοκλής ο μπουφός, όπως τον αποκαλούσαν όλοι, δεν αποφάσισε επιτέλους ν' ανοίξει το στόμα του και ν' αποκάλυψει όσα γνώριζε για τις απανωτές απάτες της Αθανασίας Μαγουλά.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

PIK 1



00357-22-86-2147

Παρασκευή 23 Σεπτεμβρίου

07.00 Καλή σας μέρα
09.10 Ταξίδι στη Γεύση
10.00 Από μέρα σε μέρα
13.00 Μανώλης και Κατίνα
13.30 Εντέχνως
14.30 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Ταξίδι στη Γεύση
17.20 Καμώματα τζι' Αρώματα
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.05 Πέτρινο Ποτάμι
20.00 Μοιραία Φεγγάρια
20.30 Παρασκήνιο
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Καλή σας Μέρα (Ε)
00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Σάββατο 24 Σεπτεμβρίου

06.00 Μπαρ Κεμπάμπ
06.30 Εντέχνως
07.30 Ταξίδι στον χρόνο
09.15 Πέτρινο Ποτάμι
11.30 Όλα στον αέρα
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.15 Γαλατεία και Πυγμαλίωνος
13.10 Κύπρος ένα ταξίδι
13.50 Κυπριακή Ηθογραφία
15.00 Η Παροικία μας
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Χωρίς Αποσκευές
16.40 Καμώματα Τζι' Αρώματα
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Σάββατο κι Απόβραδο (Ε)
21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.30 Μπαρ Κεμπάμπ (Ε)
22.00 Κυπριακή Ηθογραφία
23.00 Κύπρος ένα ταξίδι
00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Κυριακή 25 Σεπτεμβρίου

05.30 Θεία Λειτουργία
08.30 Έργα και Ημέρες
09.30 Τα ρόδα της οργής
10.30 Η Κύπρος κοντά σας
11.30 Αμύνεσθαι περί Πάτρης
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.10 Γαλατείας και Πυγμαλίωνος
13.10 Κυπριώτικο Σκετς
14.00 Τετ α τετ (Ε)
15.30 Σπίτι στη φύση
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Μάθε τέχνη κι άσ'τηνε
16.50 Καμώματα Τζι' Αρώματα
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Παρασκήνιο
21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.15 Τα Ρόδα της Αυγής
22.30 Σπίτι στη Φύση
23.00 Η Κύπρος κοντά σας
00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Δευτέρα 26 Σεπτεμβρίου

07.00 Καλή σας μέρα
09.10 Ταξίδι στη Γεύση
10.00 Από μέρα σε μέρα

13.00 Μανώλης και Κατίνα
14.00 Ιστορίες του χωρκού
14.30 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Ταξίδι στη Γεύση
17.20 Καμώματα τζι' αρώματα
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.05 Πέτρινο Ποτάμι
19.45 Μοιραία Φεγγάρια
20.30 Γκολ και Θέσμοι
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Καλή σας Μέρα (Ε)
00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τρίτη 27 Σεπτεμβρίου

07.00 Καλή σας μέρα
09.10 Ταξίδι στη Γεύση
10.00 Από μέρα σε μέρα
13.00 Ιστορίες του χωρκού
13.30 Εντέχνως
14.30 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Ταξίδι στη Γεύση
17.20 Καμώματα τζι' αρώματα
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.05 Πέτρινο Ποτάμι
20.00 Μοιραία Φεγγάρια
20.30 «Εδώ και Τώρα»
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Καλή σας Μέρα (Ε)
00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τετάρτη 28 Σεπτεμβρίου

07.00 Καλή σας μέρα
09.10 Ταξίδι στη Γεύση
10.00 Από μέρα σε μέρα
13.00 Μανώλης και Κατίνα
14.00 Ιστορίες του χωρκού
14.30 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Ταξίδι στη Γεύση
17.20 Καμώματα τζι' Αρώματα
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.05 Πέτρινο Ποτάμι
19.45 Μοιραία Φεγγάρια
20.30 Ταξίδι στον Χρόνο
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Καλή σας Μέρα (Ε)
00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Πέμπτη 29 Σεπτεμβρίου

07.00 Καλή σας μέρα
09.10 Ταξίδι στη Γεύση
10.00 Από μέρα σε μέρα
13.00 Μανώλης και Κατίνα
14.00 Ιστορίες του χωρκού
14.30 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Ταξίδι στη Γεύση
17.20 Καμώματα τζι' Αρώματα
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.05 Ντοκιμανταίρ
19.45 Μοιραία Φεγγάρια
20.30 Θεατρικό
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Καλή σας Μέρα (Ε)
00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΕΡΤ

Παρασκευή 23 Σεπτεμβρίου

08.00 ΕΡΤ Ενημέρωση
10.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 ΕΡΤ Αθλητικά
10.45 ΕΡΤ Καιρός
11.00 ΕΡΤ Ενημέρωση
13.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 ON EPT
16.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 ΕΡΤ Αθλητικά
16.45 ΕΡΤ Καιρός
17.15 Ξαν σήμερα τον 20ό αιώνα
17.30 Ντοκιμανταίρ
19.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Ξένη Ταϊνία
21.25 Ντοκιμανταίρ
22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 Ντοκιμανταίρ

Σάββατο 24 Σεπτεμβρίου

08.00 ΕΡΤ - Ενημέρωση
10.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Europe
13.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Από τον Φρόνιτ στο Διαδίκτυο
15.00 Η Μηχανή του Χρόνου
16.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Ντοκιμανταίρ
17.00 Παιδικό πρόγραμμα
18.40 Ξαν σήμερα τον 20ό αιώνα
19.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Ελληνική ταϊνία
22.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 Ξένη Ταϊνία
00.30 Europe

Κυριακή 25 Σεπτεμβρίου

08.00 ΕΡΤ Ενημέρωση
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Το αλάτι της γης
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Ντοκιμανταίρ
15.00 Προσωπικά
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Ντοκιμανταίρ
17.00 Παιδικό πρόγραμμα
18.40 Ξαν σήμερα τον 20ό αιώνα
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Αθλητική Κυριακή
22.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.00 Ξένη Ταϊνία
00.40 Προσωπικά

Δευτέρα 26 Σεπτεμβρίου

08.00 ΕΡΤ Ενημέρωση
10.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 ΕΡΤ Αθλητικά
10.45 ΕΡΤ Καιρός
11.00 ΕΡΤ Ενημέρωση
13.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 ON EPT
16.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 ΕΡΤ Αθλητικά
17.00 ΕΡΤ Ενημέρωση
17.15 Ξαν σήμερα τον 20ό αιώνα
17.30 Ντοκιμανταίρ
18.40 Ο καιρός στην ώρα του

ERT

19.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 ΕΡΤ - FOCUS
(με τον Πάνο Χαρίτο)
22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 Ντοκιμανταίρ
23.30 Ντοκιμανταίρ

Τρίτη 27 Σεπτεμβρίου

08.00 ΕΡΤ Ενημέρωση
10.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 ΕΡΤ Αθλητικά
11.00 ΕΡΤ Ενημέρωση
13.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 ON EPT
16.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 ΕΡΤ Αθλητικά
17.00 ΕΡΤ Ενημέρωση
17.15 Ξαν σήμερα τον 20ό αιώνα
17.30 Ντοκιμανταίρ
18.40 Ο καιρός στην ώρα του
19.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 ΕΡΤ - FOCUS
(με τον Πάνο Χαρίτο)
22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 Ντοκιμανταίρ
23.30 Ντοκιμανταίρ

Τετάρτη 28 Σεπτεμβρίου

08.00 ΕΡΤ Ενημέρωση
10.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 ΕΡΤ Αθλητικά
10.45 ΕΡΤ Καιρός
11.00 ΕΡΤ Ενημέρωση
13.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 ON EPT
16.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 ΕΡΤ Αθλητικά
16.45 ΕΡΤ Καιρός
17.00 ΕΡΤ Ενημέρωση
17.15 Ξαν σήμερα τον 20ό αιώνα
17.30 Ντοκιμανταίρ
18.40 Ο καιρός στην ώρα του
19.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 ΕΡΤ - FOCUS
(με τον Πάνο Χαρίτο)
22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 Ντοκιμανταίρ
23.30 Ντοκιμανταίρ

Πέμπτη 29 Σεπτεμβρίου

08.00 ΕΡΤ Ενημέρωση
10.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 ΕΡΤ Αθλητικά
10.45 ΕΡΤ Καιρός
11.00 ΕΡΤ Ενημέρωση
13.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 ON EPT
16.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 ΕΡΤ Αθλητικά
16.45 ΕΡΤ Καιρός
17.00 ΕΡΤ Ενημέρωση
19.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 ΕΡΤ-Καιρός
20.15 ΕΡΤ - FOCUS
(με τον Πάνο Χαρίτο)
22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 Ντοκιμανταίρ
23.30 Ντοκιμανταίρ

HTV



020-8292-7037

FREEVIEW CHANNEL 244

Πέμπτη 22 Σεπτεμβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.05 Κυπριακή Σειρά:
«Πέτρινο Ποτάμι»
20.00 Πολιτιστικό Ημερολόγιο
21.00 Σύνδεση με PIK
21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το PIK
21.20 Ελληνική ταϊνία:
«Ο Γύρος του Θανάτου»
23.00 Σύνδεση με PIK

Παρασκευή 23 Σεπτεμβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα - PIK
16.45 «Καμώματα τζι' Αρώματα»
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
19.10 Κυπριακή σειρά:
«Πέτρινο Ποτάμι»
20.00 Με τον φακό του Hellenic TV
21.20 Ελληνική Ταϊνία:
«Η Διπλή Ζωή μιας Γυναίκας»
22.40 Ελληνική Ταϊνία:
«Αγνή κι Ατιμασμένη»
23.55 Σύνδεση με PIK

Σάββατο 24 Σεπτεμβρίου

00.05 Σύνδεση με PIK
12.00 Μεσημερινό Δελτίο Ειδήσεων - PIK
17.20 Χωρίς Αποσκευές - PIK
18.00 Δελτίο Ειδήσεων - PIK
19.30 ΑΝΕΣΠΕΡΟΝ ΦΩΣ
Η εκπομπή της Εκκλησίας με τον πατέρα Σάββα Βασιλειάδη
20.15 Αύριο Είναι Κυριακή με τον Πρωτοπρεσβύτερο Ιωσήφ Παλιούρα
20.15 Με τον Φακό του Hellenic TV
20.40 Ελληνική Ταϊνία:
«Ένας Ωριμος Παιχνιδιάρης»
22.10 Ελληνική Ταϊνία:
«Το Αγρίμι»
23.40 Σύνδεση με PIK

Κυριακή 25 Σεπτεμβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK
14.00 **Παροικιακό Πρωτάθλημα σε ζωντανή σύνδεση: Ανόρθωση - Αδελφότητα**
16.00 Σύνδεση με PIK
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.30 ΘΕΜΑΤΑ ΥΓΕΙΑΣ με τη Δρα Κική Σονίδου
20.15 Πρόσωπα με τον Βασίλη Παναγή
20.55 Ελληνική ταϊνία:
«Για όλα Φταίνε τα Θηλυκά»

22.15 Ελληνική Ταϊνία:
«Alter Ego»
23.35 Σύνδεση με PIK

Δευτέρα 26 Σεπτεμβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
19.10 Κυπριακή σειρά:
«Πέτρινο Ποτάμι»
20.00 Σύνδεση με PIK
20.40 «Ανάδειξέ το» με την Άννα Νικολαΐδη
21.40 Ελληνική Ταϊνία:
«Μικροί Μεγάλοι εν Δράσει»
23.05 Το ταξίδι της ζωής με την Άντζυ Λουπέσκου
00.00 Σύνδεση με PIK

Τρίτη 27 Σεπτεμβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.10 Κυπριακή σειρά:
«Πέτρινο Ποτάμι»
20.00 Ποιητική Ανθολογία με την Σούλλα Ορφανίδου
20.45 Σύνδεση με το PIK
22.00 Ελληνική ταϊνία:
«Ο Δρόμος»
23.40 Σύνδεση με PIK

Τετάρτη 28 Σεπτεμβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.10 Κυπριακή σειρά:
«Πέτρινο Ποτάμι»
20.00 Με τον φακό του Hellenic TV
20.55 Ελληνική Ταϊνία:
«Το Ψώνιο»
22.20 Παροικιακό Πρωτάθλημα (μαγνητοσκοπήση)
00.10 Σύνδεση με PIK

Πέμπτη 29 Σεπτεμβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.05 Κυπριακή Σειρά:
«Πέτρινο Ποτάμι»
20.00 Πολιτιστικό Ημερολόγιο
21.00 Σύνδεση με PIK
21.20 Ελληνική ταϊνία:
«Πονηρός ο Βλάχος»
23.00 Σύνδεση με PIK



Ρ Α Δ Ι Ο Φ Ω Ν Ο

Δευτέρα

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη **Σοφία Τσουράλη**
09:00-10:00 Πρωινό
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τη **Σούλα Βιολάρη**
12:00-14:00 Χρυσές επιτυχίες **Βασίλη Παναγή**
14:00-16:00 Λαϊκές Επιτυχίες με τον **Ανδρέα Δημητρίου**
16:00-19:00 Drive Time με τον **Τόνυ Νεοφύτου**
19:00-21:00 «Έλα πάμε» με τον **Sooty**
21:00-00:00 LGR JukeBox

Τρίτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη **Σοφία Τσουράλη**
09:00-10:00 Πρωινό
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τους DJs του LGR
12:00-14:00 Χρυσές επιτυχίες με τον **Γιώργο Γεωργίου**
14:00-16:00 Λαϊκές Επιτυχίες με τον **Ανδρέα Δημητρίου**
16:00-19:00 Drive time με τον **Ανδρέα Μιχαηλίδη**
19:00-20:00 General Affairs

20:00-22:00 Scandalous με την **Κατερίνα Νεοκλέους**
22:00-00:00 Μουσικό πρόγραμμα με τον **DJ Αυγουστίνου**

Τετάρτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη **Σοφία Τσουράλη**
09:00-10:00 Πρωινό
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με την **Σούλα Βιολάρη**
12:00-14:00 Χρυσές επιτυχίες με τον **Τάκη Τσαπαλήρα**
14:00-16:00 Λαϊκές Επιτυχίες με τον **Τόνυ Νεοφύτου**
16:00-19:00 «Drive Time» με τον **Ανδρέα Δημητρίου**
19:00-20:00 General Affairs
20:00-22:00 LGR Shuffle με την **Μιράντα Αθανασίου**
22:00-00:00 Χαλαρά με στυλ **Γιάννη Ιωάννου**

Πέμπτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK
07:00-10:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη **Σοφία Τσουράλη**
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τους DJs του LGR
12:00-14:00 «Χρυσές επιτυχίες» με την **Ελένη Χατζηαυξέντη**
14:00-16:00 Λαϊκές επιτυχίες με τον **Τόνυ Νεοφύτου**

16:00-19:00 Drive Time με τον **Αντρέα Μιχαηλίδη**
19:00-20:00 Η ώρα της εκκλησίας
20:00-22:00 Μουσικές επιλογές με τον **Παύλο Αναστάση**
22:00-24:00 LGR Jukebox

Παρασκευή

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK
07:00-10:00 Λονδίνο καλημέρα, με τη **Σοφία Τσουράλη**
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τους DJs του LGR
12:00-14:00 Χρυσές επιτυχίες με τον **Βασίλη Παναγή**
14:00-16:00 Λαϊκές επιτυχίες με τον **Ανδρέα Δημητρίου**
16:00-18:00 Drive Time με τους DJ's του LGR
18:00-20:00 One Man Show με τον **Παναγιώτη Μπαλαλά**
20:00-22:00 Live On Air με τον **Άρη Δεμερτζή**
22:00-00:00 Friday Night με τον **Τόνι Νεοφύτου**

Σάββατο

00:00-07:00 LGR Jukebox
07:00-10:00 Πρωινός μουσικός περιπάτος με τη **Σούλα Βιολάρη**
10:00-12:00 Διαδρομές με την **Ηρώ Λιβάνου**

12:00-14:00 Σαββατοκυριακό στο LGR με τον **Πάρι Τσουφρά**
14:00-16:00 Λαϊκές επιτυχίες με την **Άντρια Γερολέμου**
16:00-18:00 Μουσικό πρόγραμμα με τον **DJ Magis**
18:00-20:00 Saturday Madness με την **Tina Eurí**
20:00-22:00 Σαββατόβραδο με τον **Άρη Δεμερτζή**
22:00-00:00 LGR-Vibe με τον **Τόνυ Νεοφύτου**

Κυριακή

01:00-07:00 LGR JukeBox
07:00-10:00 Καλημέρα Κυριακή, με τη **Σούλα Βιολάρη**
10:00-10:30 Μια φορά και έναν καιρό
10:30-12:30 Θεία Λειτουργία, κενές θέσεις & Μικρές αγγελίες
13:00-16:00 Απόγευμα της Κυριακής με τον **Γιάννη Ιωάννου**
16:00-17:00 Sports Sunday
17:00-19:00 Ζήτω το ελληνικό τραγούδι με τον **Μιχάλη Γερμανό**
19:00-21:00 Τα τραγούδια της ψυχής με τη **Φανή Ποταμίτη**
21:00-23:00 The Meze Show με τον **Andy Francesco**

40 τέρματα σε 7 αγώνες!

Πολλά τέρματα, συνολικά σαράντα, σημειώθηκαν την Κυριακή στο παροικιακό πρωτάθλημα ΚΟΠΑ Α' και Β' Κατηγορίας, στους επτά αγώνες που διεξήχθησαν. Τα αποτελέσματα:

Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Αδελφότητα - Αγ. Παντελεήμονας 0-3
Αράχνη - Ανόρθωση 1-4
Ομόνοια - ΚΑΝ 4-2
Σαλαμίνα - Λειβάδια 6-1

Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Άσσια - Κώμη Κεπίρ 2-3
ΑΠΟΕΛ - ΑΧΝΑ 6-2
Μαρωνίτες - Τσετίγκαγια 4-2

ΣΤΟΥΣ ΟΜΙΛΟΥΣ ΤΟΥ ΤΣΑΜΠΙΟΝΣ ΛΙΓΚ

Λύτρωση στο 95' για Ρεάλ, εύκολα Σίτι, Λέστερ

Με φάουλ-φωτοβολίδα του Κριστιάνο Ρονάλντο στο 89' και γκολ του Άλβαρο Μοράτα στο πέμπτο λεπτό των καθυστερήσεων, η Ρεάλ Μαδρίτης νίκησε 2-1 τη Σπόρτινγκ Λισαβόνας στο «Μπερναμπέου» στο πιο συγκλονιστικό ματς της προεπιμέρας του Champions League.

Η πρωταθλήτρια Ευρώπης βρέθηκε αντιμέτωπη με το φάσμα της ήττας, αλλά κατάφερε να... αποδράσει, την ώρα που η Μάντσεστερ Σίτι (4-0 τη Γκλάντμπαχ) και η Ντόρτμουντ (6-0 την Λέγκια στη Βαρσοβία) πραγματοποιούσαν επίδειξη δύναμης με το «καλησπέρα» στους ομίλους.

Εντυπωσιακή και η Λέστερ, η οποία στο ντεμπούτο της στο Champions League πέρασε με νίκη 3-0 από τη Μπριζ.

Στο 0-0 με τη Σεβίλη έμεινε η Γιουβέντους, η οποία πέταξε δύο βαθμούς από την προεπιμέρα των ομίλων.

Τα αποτελέσματα στην προεπιμέρα του Champions League.

1ος ΟΜΙΛΟΣ

Βασιλεία - Λουντόγκορετς 1-1
Παρί Σ.Ζ. - Αρσεναλ 1-1

2ος ΟΜΙΛΟΣ

Μπενφίκα - Μπεσίκτας 1-1
Ντιναμό Κιέβου - Νάπολι 1-2

3ος ΟΜΙΛΟΣ

Μπαρτσελόνα - Σέλτικ 7-0
Μάντσεστερ Σίτι - Γκλάντμπαχ 4-0

4ος ΟΜΙΛΟΣ

Μπάγερν - Ροστόφ 5-0
Αϊνχόφεν - Ατλέτικο Μαδρίτης 0-1

5ος ΟΜΙΛΟΣ

Λεβερκούζεν - ΤΣΣΚΑ Μόσχας 2-2
Τότεναμ - Μονακό 1-2

6ος ΟΜΙΛΟΣ

Λέγκια Βαρσοβίας - Ντόρτμουντ 0-6
Ρεάλ Μαδρίτης - Σπόρτινγκ Λισ. 2-1

7ος ΟΜΙΛΟΣ

Μπριζ - Λέστερ 0-3
Πόρτο - Κοπεγχάγη 1-1

8ος ΟΜΙΛΟΣ

Γιουβέντους - Σεβίλη 0-0
Λιόν - Ντιναμό Ζάγκρεμπ 3-0

ΓΚΡΑΝΠΡΙ ΣΙΓΚΑΠΟΥΡΗΣ

Ο Ρόζμπεργκ στην κορυφή!

Το καλύτερο για το τέλος επεφύλασσε το φετινό Grand Prix Σιγκαπούρης, καθώς μετά την επεισοδιακή εκκίνηση και τη σύγκρουση του Ν. Hulkenberg στον τοίχο του pitlane χρειάστηκαν να περάσουν σχεδόν 50 γύροι ώστε η μάχη για την πρώτη θέση του αγώνα να αποκτήσει και πάλι ενδιαφέρον.



Ο Ν. Rosberg διατήρησε με ευκολία την πρωτοπορία που του χάρισε η role position, παρά το γεγονός ότι η ευαισθησία των φρένων του μονοθεσίου του δεν του επέτρεψε να αυξήσει σημαντικά τη διαφορά από τον δεύτερο D. Ricciardo. Η πρώτη του νίκη στη Σιγκαπούρη, του έδωσε την ευκαιρία να αποσπαστεί οκτώ βαθμούς στο πρωτάθλημα οδηγών από τον Χάμιλτον, που δεν κατάφερε να διεκδικήσει τίποτα περισσότερο από την τρίτη θέση.

Εκτός βάθρου τερμάτισαν και οι δύο Ferrari. Ο Κ. Raikkonen έμεινε τέταρτος ενώ ο S. Vettel κατάφερε από την τελευταία θέση της εκκίνησης να τερματίσει πέμπτος.

Στην έκτη θέση βρέθηκε ο M. Verstappen, που έστω και δύσκολα βρέθηκε μπροστά από τους Alonso, Perez και Kvyat. Στην τελευταία βαθμολογούμενη θέση, σε απόσταση 120 δευτερολέπτων από την κορυφή, τερμάτισε ο Κ. Magnussen.

Στη Μαλαισία και στην αναμενόμενη μουσκεμένη πίστα της Κουάλα Λουπούρ συνεχίζεται το πρωτάθλημα το επόμενο Σαββατοκύριακο.

ΜΕ ΤΟ ΒΛΕΜΑ ΣΤΟ ΤΟΚΙΟ

Αυλαία στους Παραολυμπιακούς του Ρίο

Δεν είναι μυστικό ότι Βραζιλία ξέρει πώς να κάνει ένα πάρτυ. Αλλά τις τελευταίες ημέρες το Ρίο ντε Τζανέιρο έδειξε επίσης ότι μπόρεσε να φιλοξενήσει με επιτυχία τους Παραολυμπιακούς Αγώνες, προκαλώντας ενθουσιασμό στους φιλάθλους. Κατά την τελετή λήξης, τη Δευτέρα τα ξημερώματα στο στάδιο Maracanã, οι διοργανωτές, σε μία απίστευτη γιορτή μουσικής, κατάφεραν να συνδυάσουν ροκ, ποπ, funk, bossa nova, και φυσικά σάμπα.

Ενας κιθαρίστας χωρίς χέρια, τυμπανιστές που δεν μπορούν να ακούσουν και χορευτές με σύνδρομο Down ήταν μεταξύ των εκτελεστών που ξεχώρισαν. Μία συναυλία με στίλ, με τους αθλητές καθισμένους στον αγωνιστικό χώρο, μαζί με τους φιλάθλους που παρακολούθησαν πάνω από 200 παγκόσμια ρεκόρ σε αυτούς τους Παραολυμπιακούς Αγώνες.

Ένα δραματικό άνοιγμα με δέκα κωφούς τυμπανιστές, σε συνδυασμό με δέσμες φωτός διαφορετικών μεγεθών και χρωμάτων, που έδειχναν τις αλλαγές του ρυθμού. Το θέαμα του Τζόνθαν Μπαστός, να παίζει κιθάρα με τα δάχτυλα των ποδιών του, γέμισε συναισθήματα στο στάδιο. Με τις πωλήσεις των εισιτηρίων να έχουν ξεπεράσει τις προσδοκίες φτάνοντας πάνω από δύο εκατομμύρια, τα βίντεο που έδειχναν τα highlights των Αγώνων πήραν τις πιο δυνατές επευφημίες.

Ο πρόεδρος της Διεθνούς Παραολυμπιακής Επιτροπής (IPC), Σερ Φιλίπ Κράβεν, ανακοίνωσε ότι στον λαό του Ρίο και της Βραζιλίας απονέμεται το βραβείο της το «Παραολυμπιακής Τάξης», την υψηλότερη τιμή σε πρόσωπο ή ομάδα ανθρώπων, που μπορεί να δώσει το Παραολυμπιακό κίνημα. Η IPC επαίνεσε τους Βραζιλιάνους για την ατμόσφαιρα στους Αγώνες. Αθλητές χόρεψαν μέσα στη βροχή στο Maracanã.

Η Τατιάνα ΜακΦάντεν, με τέσσερα χρυσά και δύο ασημένια μετάλλια στο στίβο στο Ρίο, και ο Ιμπραήμ Αλ Χουσεϊν, πρόσφυγας που ζει στην Αθήνα και έχει δεσμευθεί να επιστρέψει στη Συρία, καθισμένοι στην αναπηρική καρέκλα, αφότου τραυματίστηκε στα πόδια από βόμβα, σήκωσαν το βραβείο Youn Whang Dai, σύμβολο των



Παραολυμπιακών Αγώνων από την Σεούλ το 1988.

Υπήρξε επίσης ενός λεπτού σιγής για τον 48χρονο Ιρανό ποδηλάτη Μπαχιάν Γκολμπαρνεζάντ που σκοτώθηκε μετά από σύγκρουση, στη διάρκεια του αγώνα δρόμου της κατηγορίας C4-5.

Το Τόκιο πήρε τη σκυτάλη με μια μαγευτική τελετή παράδοσης-παραλαβής. Κατ' αρχάς, το μοντέλο Γκίκμο, χρησιμοποίησε το προσθετικό πόδι της για να «κλωσήσει» μία ψηφιακή εικόνα, η ακρωτηριασμένη Κοϊτσι ακολούθησε, με μοναδική απεικόνιση μπαλέτου, ενώ η Ακίρα Χιβάμα, με προβλήματα όρασης, έδειξε όπως φαντάστηκε την πόλη από το μυαλό της.

Το Τόκιο ετοιμάζεται για τους επόμενους Αγώνες, το Ρίο τους αποαχοιρέτησε με σεβασμό στις ανθρωπίνες αξίες.

6ος ο Αρέστη στα 400μ. T47

Την τιμητική θη θέση στα 400μ. στην κατηγορία T47, στους 15ους Παραολυμπιακούς Αγώνες Ρίο 2016 κατέκτησε ο Αντώνης Αρέστη, με χρόνο 50.07.

Θυμίζουμε η Καρολίνα Πελεντρίτου ήταν 4η

στον τελικό 100 μέτρων πρόσθιο στην κατηγορία SB13.

Η ελληνική παρουσία

Στην πιο πετυχημένη παρουσία μετά την Αθήνα 2004, η Ελληνική Παραολυμπιακή ομάδα είχε να παρουσιάσει στο σύνολο 13 μετάλλια (5 χρυσά, 4 αργυρά, 4 χάλκινα).

Στην τελευταία αγωνιστική εβδομάδα των αγώνων προστέθηκαν το χρυσό μετάλλιο στην άρση βαρών σε πάγκο στην κατηγορία των -107 κιλών των Παραολυμπιακών Αγώνων του Ρίο κατέκτησε ο Παύλος Μάμαλος και το χρυσό μετάλλιο στα 100μ. πεταλούδα S9, συνοδευμένο από παραολυμπιακό ρεκόρ που κατέκτησε ο ο 17χρονος Δημοσθένης Μιχαλεντζάκης. Τέλος, ο Γρηγόρης Πολυχρονίδης, ο σηματοφόρος της ελληνικής ομάδας στην τελετή έναρξης, κατέκτησε το ασημένιο μετάλλιο στο ατομικό BC3 (μπίτσια) μετά την ήττα 8-1 από τον Κορέατ Χο Βον Γεόνγκ. Ήταν το δεύτερο μετάλλιο του αθλητή μας, αφού πριν λίγες μέρες κατέκτησε και το χάλκινο στα ζευγάρια BC3.

ΣΤΟΥΣ ΟΜΙΛΟΥΣ ΤΟΥ ΓΙΟΥΡΟΠΑ ΛΙΓΚ

Νίκες για ΑΠΟΕΛ και Ολυμπιακό, ισοπαλία για ΠΑΟΚ ήττα για ΠΑΟ

● Σε αγώνα για την πρώτη αγωνιστική του δεύτερου ομίλου του Eurora League, ο ΑΠΟΕΛ κέρδισε 2-1 στο Στάδιο ΓΣΠ την Αστάνα Καζακστάν, την ομάδα που το είχε αποκλείσει πέρσι από τους ομίλους του Champions League. Οι φιλοξενοούμενοι κατάφεραν να προηγηθούν στη λήξη του α' 45λεππου, στην επανάληψη όμως ο ΑΠΟΕΛ, ο οποίος ήταν καλύτερος καθόλη τη διάρκεια του αγώνα, κατάφερε να ανατρέψει το αποτέλεσμα με τέρματα των Βινίσιους και Ντε Γκαμάργκο και να πάρει το τρίποντο.

● Μια νίκη, μια ισοπαλία και μια ήττα, ήταν οι απολογισμοί των ελληνικών ομάδων στην προεπιμέρα του Eurora League. Ο Ολυμπιακός, που είναι στον Όμιλο του ΑΠΟΕΛ πήρε τη νίκη με 1-0 στην Ελβετία επί της Γιουνγκ Μπίσις, ο ΠΑΟΚ έφερε λευκή ισοπαλία με τη Φιορεντίνα μέσα στην Τούμπα και ο Παναθηναϊκός ηττήθηκε στη Λεωφόρο από τον Αγιαξ με 2-1, πα-

ρά το ότι προηγήθηκε στο σκορ.

● Ο Ολυμπιακός ξεκίνησε ιδανικά τη φετινή του σεζόν στο Eurora League κερδίζοντας εκτός έδρας την Γιουνγκ Μπίσις με 1-0 με σκόρερ τον Εστέμπαν Καμπιάσο στο 42'.

● Στην Τούμπα ο ΠΑΟΚ απέναντι στο φαβορί του 10ου Ομίλου Φιορεντίνα εξήλθε ισόπαλος χωρίς τέρματα, ξεκινώντας θετικά το φετινό του ευρωπαϊκό ταξίδι. Ο τερματοφύλακας της ομάδας της Θεσσαλονίκης Παναγιώτη Γλύκο που αποσόβησε σοβαρούς κινδύνους ενώ στην τελευταία φάση του αγώνα ο ΠΑΟΚ ζήτησε πέναλτι σε χέρι του Γκονζάλο Ροντρίγκες μετά από το γύρισμα του Γκάρι Ροντρίγκες.

● Αντίθετα, με ήττα ξεκίνησε τις υποχρεώσεις του στον 7ο Όμιλο ο Παναθηναϊκός απέναντι στον Αγιαξ μέσα στην Αθήνα. Οι "πράσινοι", αν και προηγήθηκαν με τον

Μπεργκ μόλις στο 5', έχασαν με 2-1 από τα γκολ του Τραορέ στο 34' και Ρίντεβαλντ στο 67'. Οι πράσινοι τελείωσαν τον αγώνα με 9 παίκτες λόγω των αποβολών του Ιβανόφ στο 70' και του Γουακάσο 92', και ο Αγιαξ με 10 παίκτες λόγω της αποβολής Ζιγές στο 80'.

Όλα τα αποτελέσματα στις αναμετρήσεις για την προεπιμέρα του Eurora League:

1ος ΟΜΙΛΟΣ

Φέγενορντ - Μάντσεστερ Γ. 1-0
Ζορία Λουχάνσκ - Φενέρμπαχτσε 1-1

2ος ΟΜΙΛΟΣ

Γιούνγκ Μπίσις - Ολυμπιακός 0-1
ΑΠΟΕΛ - Αστάνα 2-1

3ος ΟΜΙΛΟΣ

Μάνιτς - Σεντ Ετιέν 1-1
Αντερλεχτ - Καμπάλα 3-1

4ος ΟΜΙΛΟΣ

Αλκμααρ - Ντάνταλκ 1-1
Μακάμπι Τελ Αβίβ - Ζενίτ Αγ.Πετρ. 3-4

5ος ΟΜΙΛΟΣ

Πλζεν - Ρόμα 1-1
Άστρα Τζουρτζίου - Αούστρια Βιέννης 2-3

6ος ΟΜΙΛΟΣ

Ραπίτ Βιέννης - Γκενκ 3-2
Σασουόλο - Αθλέτικ Μπιλμπάο 3-0

7ος ΟΜΙΛΟΣ

Σταντάρ Λιέγης - Θέλτα Βίγκο 1-1
Παναθηναϊκός - Αγιαξ 1-2

8ος ΟΜΙΛΟΣ

Κονιασπόρ - Σαχτάρ Ντόνετσκ 0-1
Μπράγκα - Γάνδη 1-1

9ος ΟΜΙΛΟΣ

Σάλτσμπουργκ - Κράνονταρ 0-1
Νις - Σάλκε 0-1

10ος ΟΜΙΛΟΣ

Καραμπάχ - Σλόβαν Λίμπερετς 2-2
ΠΑΟΚ - Φιορεντίνα 0-0

11ος ΟΜΙΛΟΣ

Ιντερ - Χαποέλ Μπερ Σεβά 0-2
Σαουθάμπτον - Σπάρτα Πρ. 3-0

12ος ΟΜΙΛΟΣ

Οσμανλισπόρ - Στεάουα Βουκ. 2-0
Βιγιαρεάλ - Ζυρίχη 2-1

ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Η ΑΕΛ κορυφή, ΑΕΚ-ΑΠΟΕΛ το απόλυτο

ΑΕΚ και ΑΠΟΕΛ έχουν το απόλυτο των Αθλητικών και βαθμών μέχρι σήμερα, αλλά η ΑΕΛ βρίσκεται στην κορυφή της βαθμολογίας, μετά την 4η αγωνιστική του Παγκυπρίου ποδοσφαιρικού πρωταθλήματος Α' Κατηγορίας.

Η ΑΕΚ, πέτυχε σπουδαίο διπλό μέσα στο Τσίρειο επικρατώντας του Απόλλωνα με 0-1 και παραμένει αήττητη, όπως και ο ΑΠΟΕΛ. Σκόρερ για την ομάδα του Ιντιάκεθ ο Τέτε.

Στην κορυφή της βαθμολογίας, όμως, ανέβηκε η ΑΕΛ, μετά τη νίκη της επί της Καρμιώτισσας Πολεμιδιών, στο ΓΣΖ, με 1-0.

Η ΑΕΛ με γκολ του Ντόσσα Τζούνιουρ στο 21ο λεπτό επικράτησε με 1-0 και με απολογισμό δέκα βαθμούς ανέβηκε στην κορυφή της κατάταξης, με έναν αγώνα περισσότερο από τις ομάδες που ακολουθούν.

Η Καρμιώτισσα στη μέχρι τώρα διαδρομή έχει δύο βαθμούς από ισάριθμες ισοπαλίες.

Ο ΑΠΟΕΛ των πολλών αλλαγών δεν δυσκολεύτηκε να κάμψει το εμπόδιο της νεοφώτιστης Αναγέννησης και με σκόρερ τους δύο Βραζιλιάνους - Ντε Καμάρκο και Βάντερ - επικράτησε με 2-0. Και τα δύο γκολ στο δεύτερο μέρος.

Οι γαλαζοκίτρινοι είχαν την υπεροχή σε όλη την διάρκεια του αγώνα. 90λεπτο ο Μπερτόλιο, τρίτο γκολ σε τρία ματς για τον Ντε Καμάρκο, γκολάρα ο Βάντερ. Πήρε λεπτά συμμετοχής και ο Κωστάκης Αρτυματάς ενώ ο Μπρεσάν αγωνίστηκε για σχεδόν

70 λεπτά.

Η Ομόνοια νίκησε με 2-1 τον Εθνικό στο Δασάκι και ανέβηκε στους 8 βαθμούς ενώ ο Εθνικός παράμεινε χωρίς νίκη και στον ένα βαθμό μετά από τρεις αγώνες.

Πρωταγωνιστής στη νίκη της Ομόνοιας ο Σέρινταν που σκόραρε στο 16' και στο 71' ενώ ο Εθνικός είχε μειώσει προσωρινά με τον Χατζηβασιλή στο 60'.

Δραματικό φινάλε στο «Αντώνης Παπαδόπουλος», με μεγάλη χαμένη την Ανόρθωση, η οποία δεν κατάφερε και πάλι να κερδίσει στο γήπεδο της. Η «Κυρία» εξήλθε ισόπαλη 2-2 με την ΑΕΖ που προηγήθηκε δυο φορές, αλλά δεν κατάφερε να πάρει το απρόσμενο και πολύτιμο τρίποντο. Ο Πάγκαλος και ο Φελισιέ σκόραραν για τους φιλοξενούμενους, ισοφάρισαν οι γηπεδούχοι με το εκπληκτικό τέρμα του Ράγιος και την κεφαλιά του Καλδερόν. Το αρνητικό εντός έδρας σερί της Ανόρθωσης διευρύνθηκε σε 6... μήνες!

Δεύτερη σερί νίκη για τον Ερμή που πέτυχε σπουδαίο διπλό στο Μακάρειο με 2-1 επί της Δόξας. Η ομάδα του Νίκου Παναγιώτου δίκαια έφτασε στη νίκη, μετά απο επίμονη προσπάθεια. Μπορεί να μην ήταν καλύτερος απο την Δόξα, όμως είχε την ουσία και στο τέλος πήρε αυτό που ήθελε

Από ένα βαθμό πήραν Νέα Σαλαμίνα και Άρης με τις δυο ομάδες να μένουν στο 0-0. Καλύτερη η Νέα Σαλαμίνα έχασε μοναδικές ευκαιρίες για να πάρει τη νίκη κυρίως με τον Μάσσι με τον Άρη όμως να έχει και τις δικές του ευκαιρίες. Και φυσικά η

ομάδα της Λεμεσού φεύγει από το Αμμόχωστος με το κεφάλι ψηλά αφού δεν ηττήθηκε.

ΕΠΟΜΕΝΗ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ (5η) - Σάββατο 24/9: ΑΕ ΖΑΚΑΚΙΟΥ - ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ, ΟΜΟΝΟΙΑ - ΚΑΡΜΙΩΤΙΣΣΑ ΠΟΛΕΜΙΔΙΩΝ, ΑΕΛ - ΑΠΟΛΛΩΝ. **Κυριακή 25/9:** ΑΕΚ - ΑΝΟΡΘΩΣΗ, ΑΡΗΣ - ΑΠΟΕΛ, ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΗ ΔΕΡΥΝΕΙΑΣ - ΔΟΞΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ. **Δευτέρα 26/9:** ΕΡΜΗΣ ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ - ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΝΑΣ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ ΑΓ..... Β

1. ΑΕΛ ΛΕΜΕΣΟΥ 4 ... 10
2. ΑΠΟΕΛ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ 3 ... 9
3. Α.Ε.Κ.ΛΑΡΝΑΚΑΣ 3 ... 9
4. ΟΜΟΝΟΙΑ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ 4 ... 8
5. ΑΠΟΛΛΩΝΑΣ ΛΕΜΕΣΟΥ 4 ... 7
6. ΕΡΜΗΣ ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ 4 ... 6
7. ΑΕ ΖΑΚΑΚΙΟΥ 4 ... 5
8. ΑΝΟΡΘΩΣΗ ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΥ 3 ... 5
9. ΑΡΗΣ ΛΕΜΕΣΟΥ 4 ... 3
10. ΚΑΡΜΙΩΤΙΣΣΑ ΠΟΛΕΜΙΔΙΩΝ 4 ... 2
11. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ 4 ... 2
12. ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΝΑΣ 3 ... 1
13. ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΗ ΔΕΡΥΝΕΙΑΣ 4 ... 1
14. ΔΟΞΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ 4 ... 1

Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Στη προεμέρα του Πρωταθλήματος Β' Κατηγορίας σημειώθηκαν τα ακόλουθα αποτελέσματα: Πάφος FC - Οθέλλος Αθηναίου 2-1. Αγία Νάπα - Εθνικός Ασπας 3-0, Ακρίτας Χλωράκας - ΘΟΪ Λακατάμιας 0-1, Αλκή - ΠΑΕΕΚ 2-0, Παραλίμνι - Ολυμπιακός 2-2, ΕΝ.Α.Δ. Πόλης Χρυσουχούς - ΑΣΙΛ Λύσης 1-2, Ένωση Νέων Παρεκκλησιάς - Ομόνοια Αραδίππου 0-0.

ΣΟΥΠΕΡ ΛΙΓΚ

Νίκες για Ολυμπιακό, ΠΑΟ, ΑΕΚ, ΠΑΟΚ

Με ανατροπή και δύο γκολ στο β' ημίχρονο, ο Ολυμπιακός "απέδρασε" από το "Κανταντζόγλειο", επικρατώντας 2-1 του Ηρακλή, στο πλαίσιο της 4ης αγωνιστικής της Super League. Οι γηπεδούχοι προηγήθηκαν με τον Περόνε στο 5', όμως ο Ντομίνγκες με πέναλτι στο 51' και ο Ιντέγε στο 75' χάρισαν τη νίκη στους "ερυθρόλευκους".

Ο Παναθηναϊκός "ζευγάρωσε" τις νίκες του, καθώς συνέτριψε 4-0 του ΠΑΣ Γιάννινα στο "Απόστολος Νικολαΐδης". Μεγάλος πρωταγωνιστής του "τριφυλλιού" ήταν ο Μπεργκ, ο οποίος πέτυχε δύο γκολ (38', 76'), ενώ τον δρόμο προς τα δίχτυα βρήκαν ακόμη οι Λουντ (54') και Λέτο (88'). Αξίζει να σημειωθεί ότι ο "Άγιαξ της Ηπείρου" αγωνι-

ζόταν από το 22ο λεπτό με δέκα παίκτες, λόγω αποβολής του τερματοφύλακα Πασχαλάκη για μπλοκάρισμα της μπάλας εκτός περιοχής.

Την πρώτη της νίκη μακριά από το ΟΑΚΑ μετά από οκτώ μήνες, πανηγύρισε η ΑΕΚ. Πέρασε με 2-0 από τη Βέροια, με σκόρερ τους Μπακασέτα (19'), Βάργκας (87').

Με δύο γκολ του Ευθύμη Κουλουρή (22', 24'), ο ΠΑΟΚ επικράτησε με 2-1 του Αστέρα Τρίπολης στο "Θεόδωρος Κολοκοτρώνης" στο ματς με το οποίο έπεσε η "αυλαία" της 4ης αγωνιστικής της Super League. Για τους γηπεδούχους, που έμειναν με 10 παίκτες από το 45' λόγω της αποβολής του Μανόλη Μπέρτου, με δεύτερη κίτρινη κάρτα, μείω-

σε ο Ιωαννίδης στο 62' με πέναλτι.

Την προβληματική εικόνα του Ατρόμητου, ιδιαίτερα στο πρώτο 45λεπτο, εκμεταλλεύτηκε ο Παναθηναϊκός κι έφυγε νικητής από το Περιστέρι με 1-0. Ο Μιγκέλ Ροντρίγκες στο 12' άνοιξε το σκορ και στις καθυστερήσεις ο Ουάνρτα διαμόρφωσε το τελικό αποτέλεσμα.

Την πρώτη της νίκη στο πρωτάθλημα πέτυχε η Κέρκυρα στην έδρα της, με 2-0 επί της Λάρισας. Οι "Φαίακες" προηγήθηκαν με τον Ντουαλά στο 24' και στο 39' ήταν η σειρά του Επστάιν να βρει το δρόμο προς τα δίχτυα.

Ο Πανιώνιος «ζευγάρωσε» τις νίκες του στο εφετινό πρωτάθλημα, καθώς επικράτησε της Ξάνθης στα Πηγάδια με 2-0. Τα τέρματα των «κυανέρυθρων», οι οποίοι υποχρέωσαν την ακριτική ομάδα στην δεύτερη ήττα της σε ισάριθμους αγώνες, σημείωσαν οι Σοτζέι (5') και Ρισβάνης (16').

Δύο στα δύο για τον Πλατανιά. Η ομάδα του Γιώργου Παράσχου νίκησε και τον Λεβαδειακό με 3-2 στα Χανιά,

με τον Μανούσο να σκόραρει δύο φορές (18', 25') και τον Γιώργο Πακουμάκη να βρίσκει ξανά δίχτυα (34'). Για τους Βοιωτούς μείωσε στο 38' ο Καραχάλιος, ενώ στον 72' ο Πέτρος Πακουμάκης διαμόρφωσε το τελικό αποτέλεσμα.

ΕΠΟΜΕΝΗ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ (3η/5η) - Σάββατο 24/9: ΠΑΣ ΓΙΑΝΝΙΝΑ - ΠΛΑΤΑΝΙΑΣ, ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ - ΒΕΡΟΙΑ, ΠΑΝΑΙΤΩΛΙΚΟΣ - ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ. Κυριακή 25/9: ΠΑΟΚ - ΞΑΝΘΗ, ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ ΑΘ. - ΑΣΤΕΡΑΣ ΤΡΙΠΟΛΗΣ, ΛΕΒΑΔΕΙΑΚΟΣ - ΚΕΡΚΥΡΑ, ΛΑΡΙΣΑ - ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ. Δευτέρα 26/9: ΑΕΚ - ΗΡΑΚΛΗΣ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ ΑΓ..... Β.

1. Παναθηναϊκός 2 6
2. Ολυμπιακός 2 6
3. ΑΕΚ 2 6
4. Πανιώνιος 2 6
5. Πλατανιάς 2 6
6. Κέρκυρα 2 3
7. ΠΑΣ Γιάννινα 2 3
8. Πανατωλικός 2 3
9. ΠΑΟΚ 2 3*
10. ΑΕΛ 2 1
11. Ηρακλής 2 1
12. Αστέρας Τρίπολης 2 0
13. Ατρόμητος 2 0
14. Λεβαδειακός 2 0
15. Ξάνθη 2 0
16. Βέροια 2 0

* Ο ΠΑΟΚ μεταφέρει τιμωρία -3 βαθμών από πέρσι.

PREMIERLIGK

«Καρπαζιά» της Γουότφορντ στη Γιουνάιτεντ, νίκησε η Τότεναμ

ΜΕΓΑΛΕΣ ΝΙΚΕΣ ΓΙΑ ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ, ΑΡΣΕΝΑΛ, ΣΙΤΙ, ΛΕΣΤΕΡ

Η Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ έχασε κι άλλο έδαφος στην «κούρσα» της Premier League... Οι «κόκκινοι διάβολοι» ηττήθηκαν 3-1 από τη Γουότφορντ στο «Βίκαρατζ Ρόουντ», στο πλαίσιο της 5ης αγωνιστικής, και έμειναν στο -6 από την -πρωτοπόρο και «συμπολίτισσα» - Σίτι, η οποία μετράει πέντε νίκες σε ισάριθμους αγώνες.

Η «επέλαση» της Μάντσεστερ Σίτι στην Premier League συνεχίζεται... Η ομάδα του Πεπ Γκουαρντιόλα συνέτριψε 4-0 την Μπόρνμουθ στο «Ετιχάντ Στέιντιουμ» και πανηγύρισε την πέμπτη νίκη της σε ισάριθμους αγώνες πρωταθλήματος.

Εάν ξεπεράσει το κόμπλεξ που έχει απέναντι στις μικρότερες ομάδες η Λίβερπουλ θα διεκδικήσει στα ίσα τον τίτλο της Premier League. Στο 4ο ντέρμπι που έδωσε από την έναρξη της περιόδου και τρίτο εκτός έδρας, η ομάδα του Γιούργκεν Κλοπ πέτυχε τεράστια νίκη στο «Στάμφορντ Μπριτζ» επί της Τσέλσι με 2-1, υποχρεώνοντας το συγκρότημα του Αντόνιο Κόντε στην πρώτη ήττα του στο πρωτάθλημα.

Από την πλευρά της, η Άρσενal νίκησε 4-1 εκτός έδρας τη Χαλ και «σκαρφάλωσε» προσωρινά στην δεύτερη θέση της κατάταξης.

Έστω και δύσκολα, η Τότεναμ επικράτησε 1-0 της Σάντερλαντ στο Λονδίνο και ανέβηκε στην τρίτη θέση της βαθμολογίας της Premiership. Ο Χάρι Κέιν ήταν αυτός που έλυσε το γόρδιο δεσμό, πετυχαίνοντας το μοναδικό γκολ των γηπεδούχων στο 59ο λεπτό.

Επιβλητική ήταν η Κρίσταλ Πάλας, καθώς συνέτριψε στο «Σέλχαρστ Παρκ» τη Στόουκ Σίτι με 4-1. Στο μεταξύ, η Σαουθάμπτον πέτυχε την πρώτη νίκη της στο πρωτάθλημα, καθώς επιβλήθηκε 1-0 της Σουόνσι.

Τα αποτελέσματα για την 5η αγωνιστική της Premier League: Τσέλσι-Λίβερπουλ 1-2
Χαλ-Άρσενal 1-4
Λέστερ-Μπέρνλι 3-0
Μάντσεστερ Σίτι-Μπόρνμουθ 4-0
Γουέστ Μπρομ-Γουέστ Χαμ 4-2
Έβερτον-Μίντλεσμπερο 3-1
Γουότφορντ-Μάντσεστερ Γ. 3-1
Κρίσταλ Πάλας-Στόουκ Σίτι 4-1
Σαουθάμπτον-Σουόνσι 1-0
Τότεναμ-Σάντερλαντ 1-0

ΕΠΟΜΕΝΗ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ - Σάββατο 24/9: ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΓΙΟΥΝ. - ΛΕΣΤΕΡ, ΜΠΟΡΝΜΟΥΘ - ΕΒΕΡΤΟΝ, ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ - ΧΑΛ, ΜΙΝΤΛΕΣΜΠΡΟ - ΤΟΤΕΝΑΜ, ΣΤΟΥΚ - ΓΟΥΕΣΤ ΜΠΡΟΜ, ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ - ΚΡΙΣΤΑΛ ΠΑΛΑΣ, ΣΟΥΟΝΣΙ - ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΣΙΤΙ, ΑΡΣΕΝΑΛ - ΤΣΕΛΣΙ. Κυριακή 25/9: ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ - ΣΑΟΥΘΑΜΠΤΟΝ. Δευτέρα 26/9: ΜΠΕΡΝΛΙ - ΓΟΥΟΤΦΟΡΝΤ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ ΑΓ..... ΔΤ ΒΑΘΜ

1. ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΣΙΤΙ 5 11 15
2. ΕΒΕΡΤΟΝ 5 7 13
3. ΤΟΤΕΝΑΜ 5 6 11
4. ΑΡΣΕΝΑΛ 5 5 10
5. ΤΣΕΛΣΙ 5 4 10
6. ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ 5 3 10
7. ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΓΙΟΥΝ. 5 2 9
8. ΚΡΙΣΤΑΛ ΠΑΛΑΣ 5 2 7
9. ΓΟΥΟΤΦΟΡΝΤ 5 1 7
10. ΓΟΥΕΣΤ ΜΠΡΟΜ 5 1 7
11. ΛΕΣΤΕΡ 5 0 7
12. ΧΑΛ 5 -1 7
13. ΜΙΝΤΛΕΣΜΠΡΟ 5 -2 5
14. ΣΑΟΥΘΑΜΠΤΟΝ 5 -2 5
15. ΣΟΥΟΝΣΙ 5 -3 4
16. ΜΠΕΡΝΛΙ 5 -5 4
17. ΜΠΟΡΝΜΟΥΘ 5 -6 4
18. ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ 5 -6 3
19. ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ 5 -6 1
20. ΣΤΟΥΚ 5 -11 1

EFL Cup - 4ος γύρος (οι αγώνες της Τρίτης - νοτ άουτ).

Μπόρνμουθ - Πρέστον 2-3 (παράταση)
Μπράιτον - Ρέντινγκ 1-2
Ντέρμπι - Λίβερπουλ 0-3
Έβερτον - Νόριτς 0-2
Λιντς - Μπλάκμπερν 1-0
Λέστερ - Τσέλσι 2-4 (παράταση)
Νιούκαστλ - Γουόλβς 2-0
Νότιγχαμ Φόρεστ - Άρσενal 0-4

Επτά Κύπριοι διεθνείς του εξωτερικού κλήθηκαν για αγώνες με Ελλάδα και Βοσνία

Επτά διεθνείς μας που αγωνίζονται σε ομάδες του εξωτερικού, βρίσκονται στις επιλογές του προπονητή της Εθνικής Ανδρών, Χριστόφορου, για τους εκτός έδρας αγώνες με την Ελλάδα και τη Βοσνία Ερζεγοβίνη στις 7 και 10 Οκτωβρίου. Σύμφωνα με την ΚΟΠ, έχουν κληθεί ο Τζέισον Δημητρίου (Southend), ο Μάριος Αντωνιάδης (Πανιώνιος), ο Κωνσταντίνος Λαίφης (Στάνταρ Λιέγης), ο Γρηγόρης Κάστανος (Γιουβέντους), ο Ανδρέας Μακρής (Γουόλσολ), ο Ανδρέας Αβραάμ (Λάρισα) και ο Νέστορα Μυτιδής (Ρόντα).

KOPA Sports Round-up



- SALAMINA SET SAIL WITH DOUBLE SIX
- OMONIA BOUNCE BACK
- MARONITES ON GOAL TRAIL

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOUS

KOPA LEAGUE'S SPONSORS:



SAINTS SHOW NO BROTHERLY LOVE

St. Panteleimon showed no mercy as they demolished Brotherhood 3-0 to stay on the heels of leaders Salamina. The reds had another easy win beating Livadia 6-1 and really put the fear in the opposition as they chase another title. Omonia bounced back to win 4-2 on the day's televised game at Southbury Stadium. Anorthosis also put behind them the disappointment of their defeat against Olympia to beat Arachne 4-1.

In Division Two, Komi Kebir put on a repeat performance to beat Asha 3-2 while Maronites pulled off the result of the day beating the fancied Cetinkaya 4-2. Apoel are on fire after beating Achna 6-2 to lead the division.

DIVISION ONE

SALAMINA _____6
LIVADIA _____1

Champions Salamina are putting fear in the opposition as they chase another title by another display of goal power. They followed up last week's 6-0 win with another this time beating Livadia 6-1 to stay top. Kyri Portou score a brace as did Richard Georgiou the others coming from Lawrence Constanti and an own goal. Livadia's goal came from the reliable Elia Katsoulides.

OMONIA _____4
KLN _____2

A terrific advert for KOPA on this televised thriller at Southbury stadium as Omonia came from behind to beat KLN 4-2.

The visitors took a 2-0 lead but Omonia hit back with goals from Harry vazanias, Ioannis 2 and Ali Birri.

ARACHNE _____1
ANORTHOSIS _____4

New manager Fotis Christodoulou picked up his first win bonus on Sunday and that should help the team settle. Their opener against Olympia lacked sharpness up front and that was sorted out against Arachne.

The speedy Alex Roussis hit a couple as midfielder Stavros and that should please the new manager. Anorthosis will have to produce a similar display if they are to get a result in Sunday's televised game against Brotherhood at New River. Arachne's goal came from

BROTHERHOOD ____0
ST.PANTELEIMON _3

There is no stopping St Panteleimon's progress in their debut season in the top flight. They wasted no time in getting control of the game against Brotherhood. They made sure striker Aaron Kennedy was kept at bay and their sharp and direct football paid off as goals from Kristian Neziri 2 and the influential Jack Smith ensured maximum points and a shared top spot.

Sunday will be a big test when they face champions Salamina.

DIVISION TWO

APOEL _____6
ACHNA _____2

Apoel are aiming for a quick return to the top flight and the direction is forward. Well, they are definitely pushing forward as 9 goals in two games suggest an attacking policy by manager Chris Zacharia.

The goals came in regular intervals



MARONITES

with Alex Violaris 2, Adam Lambrou, Dwane, Andy Chambi, Dwayne and Charles Allotey, while Theoklis Charalambous scored for Achna.

ASHA _____2
KOMI KEPİR _____3

Komi Kebir are really giving their supporters a nail biting start to the season. For the second week running they pulled themselves over the line winning 3-2. Sami Menari put Komi ahead early in the game and Theo Vassiliou doubled the score before Asha pulled one back with Chris Spyrou.

The home side piled on the pressure and veteran keeper Aris Hadjikkos used all his experience to keep Asha out until new signing Adem Ali made it 2-2 from the spot. That was just the first half. The game could have gone either way but young star Kyri Christofi made sure Theo's assist was converted to give Komi a 3-2 victory.

MARONITES _____4
CETINKAYA _____2

Goals was a real problem for Ma-

ronites last season, both ends!! They conceded too many but failed to get some themselves. Well they hope to change that this season and boy they did.

First a screamer from Harry Elia put them in front and although Centinkaya hit back to equalise with Salih Karakis it was Maronites who went on to win. Further goals from Andreas Vazanias 2 and Lewis Barclay ensured the points. The visitors other goal came from Erkin Enver.



APOEL

Mikkos made history!



Mikkos Chrysostomou makes history at Cockfosters Bowls Club by becoming the first club Captain to win the two major competitions, the championship and the Woods. Brother Laki also had a successful season winning the Birch trophy. Photo: Mikkos(l) and Laki(r) with club president Frank Sumner.

Early season success continues for Omonia Youth FC

Community football club Omonia Youth FC started the new 2016/17 season by proudly announcing their new sponsor - P&M Construction UK Ltd. The deal is for the next two years and will see the company's logo emblazoned on the club's new kit. With a new website also due to launch very soon, it is an exciting time for the club which was formed in 1994.

With a community based ethos the club is very conscious of its role in the community. The club's roots, philosophy and core values are a fundamental reason why the club has been so successful for so



The team of OMONIA U16 Greens

Omonia Youth FC observe minute's silence for a great man



Omonia Youth FC Under 16 Greens observed a minute's silence on Sunday as a mark of respect and memory of a great man, Mr Andreas Kyprianou, the father of former club chairman Kypros, who sadly passed away on the morning of Sunday 18th September.

The club wish to express their heartfelt condolences to the family at this difficult time.

long and remains a prominent sporting outlet for the youth of our community.

The club's "football for all" ethos stresses the importance of community and togetherness and this is reflected every week by the way the club's footballers conduct themselves.

It is therefore with great pleasure and gratitude that the club agreed the new sponsorship deal with P&M Construction UK Ltd as the company shares in the club's ethos and beliefs.

Last Sunday was also the start of the new youth football season for many of the club's 26 teams with some notable results:

The U13 Golds managed and coached by Panos Papa-Michael and Andy Michael are through to the next round of the prestigious Middlesex Cup thanks to a stunning 9-2 win. Man of the Match was Youssef Haboubi.

The U16 Whites managed by Nick Zimaras are through to the next round of the League Cup winning 6-0. Man of the Match was Jordan Georgiou.

Chairman Michael Pieri's U12 Whites won their Middlesex Cup match against a team who are two

divisions higher. Men of the Match Stefanos Pieri and Kyle Lapompe helped the team to a 1-0 win.

Michael Petrou and Kyri Cooper's U13 Whites won their league match 6-4. Man of the Match was Adam Curran.

Vice Chairman Kyri Georgiou's U15 Green won 4-3 in a thrilling match to get their league campaign off to the perfect start. Man of the Match was Solon Souris.

Finally, Nick Lingis saw his U12 Green's dominate their opposition to comfortably win 11 (eleven) - 0.

Elsewhere the U14 Whites managed and coached by the Chair of the Club's Trustees Andy Charalambous and Nick Georgiou were narrowly defeated 2-1 in their Middlesex Cup tie. Rico Charalambous was Man of the Match, while former Chairman Elia Constanti saw his U16 taste defeat by the smallest margins, losing 1-0. Man of the Match was Luke Hadjithemistou.

Should you feel enthused and want to know more about Omonia Youth FC, you can contact the club at omoniayouthfootballclub@hotmail.com and follow the club on twitter @Omonia Youth FC.

"The Manchester United Way" Is Dead

As human beings we long to be important and unique. It only makes sense that we extend these desires to the things we hold dear and the things we spend our time on. Each football fan likes to feel that the club they follow is somewhat unique.



By MARIOS LEONIDOU

The notion of a prevailing culture, an identity that separates my club from yours, is an appealing one. But in most cases the concept is only apparent because of a particular manager or group of powerful stakeholders. The idea of a "Manchester United way" that most pundits continually refer to, a defining culture that is engraved into the fabric of the Red Devils, is dead.

The "Manchester United way" supposedly refers to a certain philosophy and culture within the club, and a spirit of playing exciting, attacking football. "We attack," said vice-chairman of the Manchester United Supporters Trust Sean Bones. "We try to win games with style and flair... It is almost a state of mind." Michael Owen similarly referred to the club's strong attacking ethos as he warned van Gaal about the security of his job earlier this year. The ex-Manchester United striker explained, "You can't just come in and play your way - You have to play 'the United way.'"

Last November Paul Scholes also urged

van Gaal to scrap his philosophy and play "the Manchester United way." Time and time again critics are referring to the supposed system and culture that lives in the club.

But the decision making by the board that supposedly harvest this culture is rather telling. The appointment of David Moyes was not exactly a commitment to playing attacking football, despite Sir Alex Ferguson's hand in the decision. The fans were quick to protest, and their impatience undoubtedly contributed to his departure. There was optimism from the supporters regarding the arrival of Louis van Gaal in the summer of 2014. Again, the Dutchman does not exactly epitomise attacking football. In fact van Gaal has typically endured slow first seasons at the clubs he has previously managed. His appointment was never one that was going to reap instant results. After his second season he delivered an FA Cup, but this was not enough.

In light of van Gaal's departure one might argue that to be a part of Manchester United means to compete for the League and Champions League title. But before the arrival of Sir Alex, Manchester United were without a league trophy for 26 years - the same amount of time that Liverpool are currently without one.

The most recent appointment is undoubtedly the most confusing. Jose Mourinho's approach to games, especially important ones, is far from aesthetically pleasing. So too is the way he treats players, and his approach to youth academies. The Portuguese man-

ager rarely promotes youth talents, as he advocated and oversaw the Chelsea academy that loaned 32 youth players last season - I doubt the "class of 92" would approve.

The issues for the club, however, are deeper than what are listed above. The way Manchester United have invested money in recent years is also very telling. A common criticism of the modern game is the way in which money frequently dictates results - the likes of Chelsea and Manchester City spring to mind. Manchester United, however, are of a common breed. The Devils have spent almost half of a billion pounds in the summer transfer windows since their legendary manager departed. The investments have also been questionable. Whilst the signings of Angel Di Maria and Memphis Depay have proved ineffective, there is cause for concern regarding the way Zlatan Ibrahimovic has been treated.

The decision to allow Ibrahimovic to oust Anthony Martial from the number 9 shirt is telling of the ethics and values of the club. The lack of respect towards Martial in this particular encounter, who was undoubtedly the Reds' best player last season, is telling of the hierarchy of status at Manchester United. Clearly it was more important to meet the petty needs of an egotistic attention seeker than to value the loyal.

In sum, since the departure of Ferguson there has been no commitment to virtue or style from Manchester United. After the most recent defeat the manager in charge, the self-



proclaimed Special One, has lost 12 of his last 32 games - an appalling statistic. Upon returning to Chelsea for the second time I was convinced Jose would build his long-lasting legacy at the club he invented himself at. It became apparent that he cannot function in a long-term relationship with a club. This trend is dangerous for Manchester United. Furthermore, it seems Mourinho has decided not to alter the way he approaches public player criticisms. In the post-match press conferences in all of the last three matches Mourinho has been quick to point the finger towards his players and away from himself - a dangerous game to play.

To much surprise fans have already taken to radio and social media calling for Mourinho's head. Or perhaps it is no surprise at all, given the magnitude of inconsistency of

values in the club.

If there is anything we can deduce about the notion of a "United way", it is that the style of football being played matters less than the result of the game. It was never going to be the case that the Mancunians would emulate their legendary successes under Ferguson with 13 league titles in 20 years. The days of these triumphs are over.

If Jose continues as he has started there can be little hope that a new long-term era, the establishment of a branded culture and style, will prevail. Because Jose Mourinho seems incapable of functioning as a long term asset. One might even say that in this particular area, he's a specialist in failure.

@MCLeonidou

Mario8jun@hotmail.com



CALL NOW
020 8988 2838
www.omegalettings.com

Properties required throughout
London & Luton

ΕΛΛΑΔΑ: Πρωτογενές πλεόνασμα 3,756 δισ. ευρώ στο πρώτο οκτάμηνο

Υπέρβαση του στόχου για τα καθαρά έσοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά 464 εκατ. ευρώ, σημειώθηκε στο οκτάμηνο, παρά το γεγονός ότι είχε προϋπολογιστεί η καταβολή της πρώτης δόσης του ΕΝΦΙΑ, η οποία αναβλήθηκε. Τον Αύγουστο ο στόχος των εσόδων ξεπεράστηκε κατά 62 εκατ. ευρώ.

Η καλή πορεία των εσόδων σε συνδυασμό με την υπερσυγκράτηση δαπανών, που εμφανίζονται στο οκτάμηνο μειωμένες κατά 2,546 δισ. ευρώ έναντι του στόχου, οδήγησαν σε πρωτογενές πλεόνασμα 3,756 δισ. ευρώ, έναντι στόχου για πλεόνασμα 980 εκατ. ευρώ.

Προβληματισμό προκαλούν, ωστόσο, τα στοιχεία για το Πρόγραμμα Δημοσίων Επενδύσεων, από τα οποία προκύπτει μεγάλη υστέρηση σε έσοδα και δαπάνες. Οι δαπάνες του ΠΔΕ στο οκτάμηνο είναι μειωμένες κατά 883 εκατ. ευρώ έναντι του στόχου του Προϋπολογισμού. Τα δε έσοδα εμφανίζουν, έναντι του στόχου, υστέρηση 1,048 δισ. ευρώ.

Τιμωρία στην Εισαγγελέα που «απάλλαξε» τον Βγενόπουλο

Ποινή στέρησης μισθού 60 ημερών επέβαλε το Πρωτοβάθμιο Πειθαρχικό Συμβούλιο του Αρείου Πάγου στην εισαγγελέα Εφετών, **Γεωργία Τσατάνη**, για τους χειρισμούς της στην υπόθεση του επιχειρηματία **Ανδρέα Βγενόπουλου**.

Η πειθαρχική ποινή στην κα Τσατάνη επιβλήθηκε κατά πλειοψηφία, λόγω των χειρισμών της στην υπόθεση του κ. Βγενόπουλου, χειρισμοί οι οποίοι δεν συνάδουν με τα καθήκοντα της εισαγγελικής λειτουργού, σύμφωνα με την πειθαρχική απόφαση.

ΠΙΝΑΚΙΔΑ ΣΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ CAMBRIDGE

ΣΤΑ ΑΡΧΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ

«Ενθάδε ληφθέντες δυοκύκλοι διαφθαρήσονται»

Τοποθετήθηκε κοντά στο πανεπιστήμιο του Cambridge προκειμένου να αποθαρρύνει τους δικυκλιστές να παρκάρουν εκεί. Μια πινακίδα έχει καταφέρει να βάλει «φωτιά» στο Διαδίκτυο και να γίνει viral.



«Ενθάδε ληφθέντες δυοκύκλοι διαφθαρήσονται» γράφει στα... αρχαία ελληνικά η πινακίδα και ενημερώνει ότι όσα δίκυκλα παρκάρουν εκεί θα καταστρέφονται.

Παλιότερα, σύμφωνα με το BBC, το κτίριο χρησιμοποιούσε η ελληνορθόδοξη εκκλησία γι' αυτό και η επιγραφή είναι γραμμένη στα λατινικά και στα αρχαία.

Οι καλοί γνώστες των αρχαίων, ωστόσο, έχουν εντοπίσει λάθη στην επιγραφή και κάνουν λόγο για... «σπαστά αρχαία ελληνικά».

(ΣΗΜΕΙΩΣΗ «Ε»: Ας μάθουν να γράφουν και στην Ελλάδα και στην Κύπρο στα Αρχαία Ελληνικά κι ας είναι και... σπαστά).

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Τ Ο Υ Λ Ο Ν Δ Ι Ν Ο Υ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

152 - 154 COLES GREEN ROAD, LONDON NW2 7HD
• tel: 020 7195 1788 • fax: 020 8450 4092
website: www.eleftheria.co.uk • email: michael@eleftheria.biz

Πέμπτη 22 Σεπτεμβρίου 2016



AlexanderLawsonJacobs
CHARTERED ACCOUNTANTS
CORPORATE RECOVERY
& INSOLVENCY SPECIALISTS

1 Kings Avenue, Winchmore Hill, London N21 3NA
Tel: +44 (0) 20 8370 7250
Fax: +44 (0) 208370 7251
DX: 36953 Winchmore Hill
e-mail: enquiries@alexanderlawsonjacobs.com
www.alexanderlawsonjacobs.com

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ

Νόμιμο το «κούρεμα» στην Κύπρο, αλλά «πόρτα» για αγωγές κατά Κομισιόν και Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

Η ΑΝΤΙΔΡΑΣΗ ΑΠΟ ΤΟ ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΡΙΣ ΠΑΣΧΑΛΙΔΗ



γκαία φάρμακα. Προϋπόθεση είναι, βεβαίως, η απολύτως τεκμηριωμένη απαίτηση και φυσικά η κατά περίπτωση απόφαση των δικαστών.

Για το θέμα αυτό, το δικηγορικό γραφείο Paschalides&Co (με γραφεία στο Λονδίνο και την Κύπρο), που ήταν οι δικηγόροι των αιτητών, ερμηνεύει την απόφαση του Δικαστηρίου ως εξής (δήλωση **Κρις Πασχαλιδή** στην «Ε»):

«The Appeal Court agreed with the Grounds of Law of the Appellants and the Judgement of the Lower Court in the European Court of Justice against the Appellants was wrong.

Furthermore the legal opinion of the Advocate General of the Supreme Court was also not followed by the Appeal Court.

The Appeal Court stated in paragraph 60 of its Judgement the following:

“It follows that the General Court erred in law in the interpretation and application of Article 268 of TFEU and of Article 340 by holding in paragraphs 46 and 47 of the Orders under Appeal on the basis merely of the finding that the adoption of the disputed paragraph could not formally be imputed to the Commission or the European Central Bank and that it did not have

Το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο επικύρωσε την απόφασή του να απορρίψει τις προσφυγές Κύπριων ιδιωτών, οι οποίοι ζητούσαν να ακυρωθεί το Μνημόνιο που υπέγραψε η Κύπρος το 2013 και να λάβουν αποζημίωση ίση με τη μείωση της αξίας των καταθέσεών τους, την οποία, όπως υποστηρίζουν, υπέστησαν λόγω της σύναψης του Μνημονίου.

Σε ανακοίνωσή του το Δικαστήριο υπενθυμίζει ότι η χρηματοδοτική συνδρομή προς την Κύπρο δόθηκε από τον ESM (Ευρωπαϊκό Μηχανισμό Σταθερότητας), στο πλαίσιο του προγράμματος μακροοικονομικής προσαρμογής.

Στη συνέχεια, αναφέρει, μεταξύ άλλων, ότι ο ESM δεν περιλαμβάνεται στα θεσμικά όργανα της ΕΕ και ότι η δήλωση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, που είναι η δήλωση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, δεν αποτελεί πράξη της Επιτροπής και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας ούτε παράγει έννομα αποτελέσματα έναντι τρίτων.

Αφορμή για την απόφαση αυτή υπήρξε η προσφυγή θιγομένων από το κούρεμα των καταθέσεων των κυπριακών τραπεζών άνω των 100.000 ευρώ (το 2013) κατά της Κομισιόν και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, με αίτημα την αποκατάσταση της ζημίας, την οποία υπέστησαν.

Και να μεν το ΕΔ θεώρησε ότι τα μέτρα αποσκοπούσαν στη σταθερότητα του τραπεζικού συστήματος και υπηρετούσαν το κοινό καλό της Ευρωπαϊκής Ένωσης και καλώς ελήφθησαν, αλλά, παράλληλα, οι δικαστές αποφάνθηκαν ότι είναι καταρχάς δυνατόν να ζητηθεί αποζημίωση από την Κομισιόν ή την ΕΚΤ, εφόσον παραβιάζονται θεμελιώδη δικαιώματα των εναγόντων.

Αυτό σημαίνει ότι οι πολίτες, σε χώρες όπου έχει επιβληθεί η λιτότητα, μπορούν να επικαλεσθούν λ.χ. την ιδιαίτερως σοβαρή βλάβη της υγείας τους σε περίπτωση κατά την οποία δεν μπορούν να προμηθευτούν τα ανα-

jurisdiction to consider an action for compensation based on the illegality of those paragraphs.

The APPEAL SHOULD THEREFORE BE UPHELD and the Orders under appeal set aside.

In other words our clients Appeals were upheld and the Orders made by the Lower Courts of the ECJ were SET ASIDE.

The point however, with regard to the monetary claim of our clients, the Appeal Court felt that the two Institutions namely the European Commission and the European Central Bank actions did not constitute a “disproportionate and intolerable interference” impairing the very substance of the Appellants right to property “in other words to the deposits being haircutted”.

Therefore in paragraph 75 the Judgement states:

“In the lights of those facts the Commission cannot be considered by means of having committed the adoption of the disputed paragraphs to have contributed to a breach of the Appellants rights to property guaranteed by Article 17(1) of the Charter”.

Therefore, in so far as the monetary claim was concerned, this was not upheld by the Supreme Court”.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΗΣ ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΥΣΑΣ ΣΛΟΒΑΚΙΑΣ

«Τιμωρητική» θα είναι η στάση της ΕΕ έναντι του Brexit

Η Ευρωπαϊκή Ένωση θα ήθελε να χρησιμοποιήσει ως παράδειγμα τη Βρετανία και να διασφαλίσει ότι το Brexit θα είναι «πολύ επώδυνο» για το Λονδίνο, ανέφερε ο πρωθυπουργός της προεδρεύουσας Σλοβακίας, **Ρόμπερτ Φίτσο**, σε συνέντευξή του στους βρετανικούς Financial Times.

«Η ΕΕ θα χρησιμοποιήσει αυτή την ευκαιρία για να πει στους πολίτες: ακούστε, τώρα θα δείτε γιατί είναι σημαντικό να παραμείνετε στην Ευρώπη», επισήμανε ο Φίτσο, η χώρα του οποίου ασκεί την εκπετροπής προεδρία της ΕΕ.

«Ακόμα κι αν πρόκειται για την πέμπτη μεγαλύτερη οικονομία παγκοσμίως, θα είναι πολύ επώδυνο για την Βρετανία», υπογράμμισε ο Σλοβάκος πρωθυπουργός, χαρακτηρίζοντας ως «μπλόφα» την αισιοδοξία που επιδεικνύει η βρετανική κυβέρνηση.

Οι δηλώσεις του Ρόμπερτ Φίτσο έρχονται σε αντίθεση με τις τοποθετήσεις άλλων ηγετών χωρών της Ευρωπαϊκής Ένωσης που διαφεύδουν ότι θέλουν να «τιμωρήσουν» τη Βρετανία και τους πολίτες της επειδή ψήφισαν υπέρ της αποχώρησης από την ΕΕ.

«Δεν θέλουμε να διαπραγματευτούμε (το Brexit) με τρόπο που θα τιμωρούσε τη Βρετανία και τους Βρετανούς, όμως θέλουμε να διασφαλίσουμε ότι τα συμφέροντα της Ευρώπης και τα συμφέροντα της Γαλλίας θα προστατευτούν», δήλωσε η υφυπουργός για θέματα Ψηφιακής Οικονομίας Αζέλ Λεμέρ, που

STAR ESTATES
RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES



STAR LETTINGS
LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT



Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας

020 88291414

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422

020 8365 8877